ΑΘΗΝΑΙ
15 Ἰουνίου 1957
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β΄.
Ἔτος 20ον - Ἀριθ. 201

# ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ἀκαδημίας 71β — Τηλέφ. 25-166
ΑΘΗΝΑΙ
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' Σεπτεμβρίου 16

## ΕΠΕΙΤΑ ΑΠΟ ΑΚΑΤΑΒΛΗΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΕΝΟΣ ΑΔΑΜΑΣΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΠΕΤΕΥΧΘΗ Η ΕΝΩΣΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ

### Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΓΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗΝ ΤΟΥ "ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ,,

Ὁ λόγος τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ συμπατριώτης ὑπουργὸς κ. Γρ. Κασιμάτης, κατὰ τὴν διεξαχθεῖσαν εἰς τὸν «Παρνασσὸν» τελετήν, ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μὲ τὴν Ἑλλάδα ἔχει ὡς ἑξῆς:

Μακαριώτατε, Κύριοι καὶ Κυρίαι,

Λέγει τὸ χρονικόν: «Ἀνέτειλε τέλος ἡ ἱστορικὴ ἡμέρα τῆς 21 Μαΐου 1864 καθ' ἣν συνετελέσθη ὁ θρίαμβος τῆς ἐθνικῆς ἰδέας τῆς πολυποθήτου ἑνώσεως τῶν Ἰονίων νήσων μετὰ τῆς Ἑλλάδος, ὁ Ἄγγλος ἁρμοστὴς σὲρ Χένρυ Στὸρξ μετὰ τοῦ ἐκτάκτου ἀπεσταλμένου τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως Θρασυβούλου Ζαΐμη, κατῆλθον παρὰ τὴν τάφρον τῆς Ἀκροπόλεως τῆς Κερκύρας ἔνθα φρουρὰ ἐξ Ἄγγλων καὶ Ἑλλήνων στρατιωτῶν ἀπένειμεν αὐτοῖς τὰς νενομισμένας τιμάς. Ἐκεῖ ὁ ἁρμοστὴς ἀποχαιρετήσας τὸν ἔκτακτον τῆς Ἑλλάδος ἀπεσταλμένον, ἐπεβιβάσθη τῆς ἀγγλικῆς ναυαρχίδος. Καταβιβασθείσης συγχρόνως ἀπὸ τοῦ Φρουρίου τῆς ἀγγλικῆς σημαίας, ἀνυψώθη ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως ἡ κυανόλευκος Ἑλληνική, τοῦ φρουρίου καὶ τῆς ἀγγλικῆς ναυαρχίδος ἀντιχαιρετιζομένων διὰ κανονιοβολισμῶν ἐνῶ ἐξ ἄλλου ὁ λαὸς ἀνεφήμει».

Ὁ ἐπίλεκτος Κυθήριος, ὑπουργὸς ἄνευ χαρτοφυλακίου κ. Γρηγ. Κασιμάτης, ἐνῶ ἐκφωνεῖ τὸν ἐμπεριστατωμένον λόγον του εἰς τὸν «Παρνασσὸν» κατὰ τὴν τελετὴν ἐπὶ τῇ Ἐπετείῳ τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μὲ τὴν Ἑλλάδα.

Συμπληρώνονται σήμερα ἀκριβῶς 93 χρόνια ἀπὸ τότε. Καὶ καθ' ὅλον αὐτὸ τὸ διάστημα τῶν 93 ἐτῶν, ὁ ἑλληνισμὸς ἐκράτησε ἀπὸ τὴν ἱστορίαν τῆς ἀγγλοκρατίας εἰς τὴν Ἑπτάνησον μόνον αὐτὴν τὴν χαρμόσυνην ἡμέραν, τῆς ἑνώσεως. Αὐτὴν ἑορτάζομεν καὶ σήμερον οἱ Ἑπτανήσιοι καὶ ὅλοι οἱ Ἕλληνες. Τὴν ἐκράτησε μὲ τὴν ἰδέαν ὅτι ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἐδώρησε τὴν Ἑπτάνησον εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἀλλοίμονον, ὅμως, ἂν ὅλαι αἱ δωρεαὶ ἔχουν τὴν ἰδίαν προπαρασκευήν. Δὲν εἶναι βέβαια ἡ δῆθεν αὐτὴ δωρεὰ τὸ μόνον ψεῦδος ποὺ ἀπαντᾷ εἰς τὴν ἱστορίαν. Πολλὲς φορὲς ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια κάμπτεται ἐμπρὸς εἰς τὸ πολιτικὸν συμφέρον τῶν λαῶν. Διότι ἐὰν ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια ἀνεζητεῖτο πάντοτε μέχρι τὸ βάθος της, δὲν θὰ ὑπῆρχε ἴσως διεθνὴς ζωή. Εἶναι τόσα τὰ ἐγκλήματα ποὺ ἔχουν γίνει ἀπὸ τοὺς μεγάλους, «ὥστε νὰ δικαιολογοῦν κάθε πικρίαν καὶ κάθε μῖσος τῶν μικρῶν. Ἀλλὰ ἐὰν εἶναι ἀνάγκη, χάριν τοῦ μέλλοντος, νὰ ὡραιοποιῆται τὸ παρελθὸν καὶ νὰ τονίζωνται μόνον αἱ καλαί του πτυχαί, εἶναι ἐπίσης ἀπαραίτητον ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν νὰ ἀνασύρεται ὁ πέπλος, νὰ ἀναζητῆται ἡ ἀλήθεια καὶ νὰ φωτίζωνται αἱ σκοτειναὶ πτυχαί, διὰ νὰ συντίθεται τὸ «ὂν» μὲ τὸ «δέον», τὸ παρελθὸν μὲ τὸ παρὸν καὶ διὰ νὰ ἀντλοῦνται ἀπὸ τὰ σκοτεινὰ περασμένα διδάγματα διὰ τὸ παρὸν καὶ διὰ τὸ μέλλον. Καὶ ἐὰν εἶναι μιὰ στιγμὴ ποὺ ὁ ἑλληνισμὸς ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ τέτοια διδάγματα διὰ νὰ χαλυβδωθῆ εἰς τὴν πίστιν του καὶ νὰ ἐμμείνη εἰς τὴν καρτερίαν του, διότι ἀνάλογα προβλήματα τὸν ἀπασχολοῦν μὲ τὰ προβλήματα ποὺ ἀντιμετώπιζε κατὰ τὴν περίοδον ἐκείνην, ἡ στιγμὴ αὐτὴ εἶναι ἡ σημερινή. Ὁ ἑλληνισμὸς μὲ τὰς ἐξορμήσεις καὶ τὰς ὑποχωρήσεις του, παρέμεινε σταθερὸς εἰς τὴν ἰδέαν του τὴν ἁπλῆν, τὴν δικαίαν, τὴν καθαρὰν νὰ ἑνώση ὑπὸ τὸ σκῆπτρον ἑνὸς ἐλευθέρου κράτους ὅλας τὰς διεσπαρμένας περιοχάς του. Μία ἀπὸ τὰς πτυχὰς τῆς ἰδέας αὐτῆς ἦτο τότε ἡ ἀπελευθέρωσις τῆς Ἑπτανήσου. Ἄλλη πτυχή, ἡ σημερινή, εἶναι ἡ ἀπελευθέρωσις τῆς Κύπρου. Ἕνωσιν ἐζήτει τότε ὁ ἑπτανησιακὸς λαός. Καὶ ἡ ἕνωσις ἐπετεύχθη ἀφοῦ συνεκλήθη εἰδικῶς ἐκλεγεῖσα ἡ 13η Ἰόνιος Βουλὴ καὶ ἐψήφισε τὴν ἕνωσιν μὲ τὴν Ἑλλάδα. Ἕνωσιν ζητεῖ σήμερα ὁ Κυπριακὸς λαὸς καὶ ἡ Ἑλλὰς πιστὴ εἰς τὰς παραδόσεις της ζητεῖ νὰ δοθῆ εἰς αὐτὸν ἡ εὐκαιρία νὰ ἀποφανθῆ περὶ τοῦ μέλλοντός του. Ἡ Ἑλλὰς ὅπως καὶ ὅταν ἡ Ἑπτάνησος ἐψήφιζε τὴν ἕνωσιν θὰ ἐδέχετο καὶ οἱανδήποτε ἄλλην ἀπόφασιν τοῦ Ἑπτανησιακοῦ λαοῦ ἔστω καὶ ἐὰν ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἦτο δυσμενὴς διὰ τὴν ἕνωσιν, κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον καὶ σήμερον θὰ δεχθῆ οἱανδήποτε ἀπόφασιν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. (Εἶναι λοιπὸν περιττὸν τὸ παίξιμο μὲ τὰ λόγια. Ἡ Ἑλλὰς καὶ τότε καὶ σήμερον καὶ πάντοτε δὲν ἤθελε κανένα νὰ προσαρτήση διὰ τῆς βίας. Καὶ τότε καὶ σήμερα ἤθελε ἐλευθέρους ἀνθρώπους νὰ ἀποφασίσουν περὶ τῆς τύχης των καὶ ἂν ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἦτο ἡ ἕνωσις μὲ τὴν Ἑλλάδα θὰ τὴν ἐδέχετο μετὰ χαρᾶς, ὅπως ὅμως θὰ ἐδέχετο καὶ ὁποιανδήποτε ἄλλην ἀπόφασιν).

Στιγμιότυπον ἀπὸ τὸν ἑορτασμὸν εἰς τὸν «Παρνασσόν», ἐνῶ ὁμιλεῖ ὁ Πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Ἰωάννης Φώτιος. Δεξιά, διακρίνεται ὁ Ἐθνάρχης Κύπρου Μακάριος, ὅστις ἐτίμησε μὲ τὴν παρουσίαν του τὴν τελετήν.

#### Η ΕΝΩΣΙΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ 40ΕΤΟΥΣ ΑΓΩΝΟΣ

Εἶπα ὅτι ἡ ἕνωσις δὲν ἀπετέλει δωρεὰν διὰ τὴν Ἑλλάδα, διότι ἦτο ἀποτέλεσμα ἑνὸς μακροῦ, τεσσαρακονταετοῦς ἀγῶνος, τὸν ὁποῖον ἔκαμε ὁ ἑπτανησιακὸς λαὸς κατὰ τῆς ἀγγλικῆς «προστασίας». Ὀλίγους μῆνας πρὶν ἀπὸ τὴν ἕνωσιν, πρὶν ἀπὸ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1862 ὅταν ἀπεφασίσθη ἡ κατ' ἀρχὴν ἕνωσις, εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς 12ης Βουλῆς τῆς κατὰ σειρὰν προτελευταίας, ἀλλὰ οὐσιαστικῶς τελευταίας Βουλῆς τοῦ ἀνεξαρτήτου Ἰονίου Κράτους, διότι ἡ 13η Βουλὴ ἐξελέγη μὲ μόνον σκοπὸν νὰ ψηφίση ἐπὶ τῆς ἑνώσεως, ὅταν τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλῆς ἐπέδιδε εἰς τὸν Ἄγγλον Ἁρμοστὴν τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸν λόγον μὲ τὸν ὁποῖον ἐκήρυξεν οὗτος τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν της, ὁ Κωνστ. Λομβάρδος ὁμιλῶν ἐξ ὀνόματος τοῦ Προεδρείου, ἔλεγεν: «Τὰ δεινὰ τοῦ Ἰονίου ὁσημέραι κορυφοῦνται, οὐδ' ἄλλην πηγὴν ἔχουσιν ἢ τὸ ἀνέκαθεν τῆς Προστασίας σύστημα πρὸς ἐξουθένωσιν τῆς ἀνεξαρτησίας τοῦ Ἰονίου λαοῦ. Ἡ «Προστασία» συνεκέντρωσεν εἰς ἑαυτὴν πάσας τὰς ἐξουσίας, ἐματαίωσε τὴν ἐνέργειαν τοῦ ἰθαγενοῦς στοιχείου, παρηγκώνισε πᾶν ὅτι ἠδύνατο νὰ συντελέση εἰς τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν αὐτοῦ πρόοδον. Ἡ αὐθαιρεσία κατέστη ὁ γνώμων τῆς κυβερνήσεως. Ἡ ἔκφρασις τοῦ φρονήματος κατεστάλη καὶ ἀπηνῶς ἐτιμωρήθη. Ἡ ἀτομικὴ ἐλευθερία παρεβιάσθη. Ἡ 12η Βουλὴ ἐπαναλαμβάνει ὅτι ὁ Ἰόνιος λαὸς πᾶσαν ἐκ τῆς προστασίας ἐλπίδα βελτιώσεως ἤδη ἀπέβαλε καὶ ἐνόσῳ κρατεῖται κεχωρισμένος τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος, μὴ ἐχούσης πλέον λόγον παρατάσεως τῆς ἀγγλικῆς προστασίας ἐν Ἑπτανήσῳ, διηνεκῶς θὰ ἀτενίζη πρὸς τὸ κέντρον αὐτὸ τοῦ ἑλληνισμοῦ, ἐν οἱαδήποτε καταστάσει. Ἡ ἀντιπροσωπεία τοῦ Ἰονίου λαοῦ θέλει προσφύγη εἰς πάντα τὰ θεμιτὰ καὶ νόμιμα μέσα ὅπως ἐπιτευχθῆ ἡ ἀμετάθετος βούλησις τοῦ λαοῦ ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάστως».

Ἀλλ' ὁ Γραμματεὺς τῆς Γερουσίας ἀνέγνωσε τὴν ἔγγραφον ἀπάντησιν τοῦ Ἄγγλου Ἁρμοστοῦ: «Διαφωνῶ, ἔλεγεν ἐκεῖνες, καθ' ὅλου πρὸς ἣν ποιεῖσθε ἔκθεσιν τῆς καταστάσεως τοῦ Ἰονίου Κράτους. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα δὲ τῆς ἑνώσεως, τοῦτο πλέον ἐξηντλήθη. Τὸ μόνο νόμιμον μέσον ὅπερ ὑπελείπετο, ἡ πρὸς τὴν Ἄνασσαν ἀναφορά, ἔτυχεν ἤδη ὁριστικῶς ἀποφατικῆς ἀπαντήσεως. Τὰ δικαιώματα δὲ αὐτῆς ἡ Προστασία θέλει διατηρήσει ἀλώβητα καὶ εὐκταῖον ὅπως ἡ Βουλή, ἐπιλαμβανομένη τῶν ἀληθῶν αὐτῆς καθηκόντων, προνοήση ὑπὲρ τῆς χώρας δι' εὐεργετικῶν νομοθετημάτων».

Ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν κ. Ἰωάννης Φώτιος, ἐνῶ καταθέτει στέφανον ἐκ μέρους τῶν Ἑπτανησιακῶν Σωματείων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς, εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου, κατὰ τὴν ἐπέτειον τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἰονίων Νήσων μὲ τὴν Ἑλλάδα.

#### ΔΙΠΛΟΥΝ ΔΙΔΑΓΜΑ

Ταῦτα ἐλέγοντο τὸν Μάρτιον τοῦ 1862. Τὸν Ὀκτώβριον τοῦ ἰδίου ἔτους ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἠναγκάζετο νὰ «ὠρήση» τὴν Ἑπτάνησον εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τὸ δίδαγμα εἶναι μέγα. Εἶναι διπλοῦν. Εἶναι πρῶτον ἐκεῖνο ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὴν διαπίστωσιν ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀπελπίζεται ἕνας λαός, μαχόμενος διὰ τὴν ἐλευθερίαν του ἀπὸ τὰς ἀρνητικὰς δηλώσεις τῶν δυναστῶν του. **ΟΛΙΓΟΙ ΜΗΝΕΣ ΑΡΚΟΥΝ ΠΟΛΛΑΚΙΣ ΔΙΑ ΝΑ ΜΕΤΑΒΛΗΘΟΥΝ ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΥΤΑΙ ΕΙΣ ΑΧΡΗΣΤΑ ΡΑΚΗ.** Τὸ δεύτερον δίδαγμα ποὺ πηγάζει ἀπὸ αὐτὴν τὴν μικρὰν ἱστορίαν εἶναι ὅτι κάτι ἐμεσολάβησε, τὸ ὁποῖον ἐξηνάγκασε τὴν Μεγάλην Βρεταννίαν εἰς τὴν «δωρεάν». Τί ἐμεσολάβησε; Ἐμεσολάβησε πρῶτον ἡ ἐκτράχυνσις τῆς καταστάσεως εἰς τὴν Ἑπτάνησον. Ἤδη εἰς τὸ κέντρον τῆς προστάτιδος Δυνάμεως, εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν, εἶχε ἀρχίσει νὰ γίνεται ἀντιληπτὸν ὅτι ἡ διατήρησις τοῦ καθεστῶτος εἰς τὴν Ἑπτάνησον δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ κρατήση πολύ. Ἔγινε ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἰς ἄλλην εὐκαιρίαν εἶπα ἀναφερόμενος εἰς τὴν σύγχρονον κατάστασιν, εἶχε δηλαδὴ ἀρχίσει νὰ κινῆται ἡ ψυχολογικὴ διαδικασία τῆς ἐγκαταλείψεως, ἐκείνη ἡ ὁποία ἀναγκάζει πολλάκις τὰ κράτη νὰ μεταβάλλουν πολιτικήν, καὶ βλέπομεν καθημερινῶς τὴν μεταβολὴν αὐτὴν τῆς πολιτικῆς των, ὄχι μόνον εἰς τὰ ζητήματα τὰ ἀποικιακά, ἀλλὰ καὶ εἰς ἄλλα μεγάλα ζητήματα. Τί ἄλλο εἶναι ἡ τελευταία δραματικὴ ὑποχώρησις τῆς ἰδίας Μεγάλης Δυνάμεως ἐνώπιον τοῦ προβλήματος τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ; Τὸ δεύτερον γεγονὸς ποὺ ἐμεσολάβησεν ἦτο ἡ ἐν Ἑλλάδι μεταπολίτευσις. Ἡ ἔξωσις τοῦ Ὄθωνος εἰς τὴν ὁποίαν δὲν συνετέλεσε ὀλίγον ἡ Μεγ. Βρεταννία, λόγῳ τῆς σαφοῦς στροφῆς τοῦ Βασιλέως ἐκείνου πρὸς τὴν Ρωσικὴν πολιτικήν.

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελ.)

## Ο ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑ'Ι'ΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΣΥΔΝΕΫ

ΣΥΔΝΕΫ Αὐστραλίας Μάϊος 1957 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν διεξήχθη εἰς τὴν πόλιν μας ὁ καθιερωμένος ἐπίσημος χορὸς τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, ποὺ συγκεντρώνει πάντοτε πλῆθος Κυθηρίων, ἀπὸ ὅλας τὰς πόλεις τῆς Αὐστραλίας. Ὁ χορὸς ἐγένετο εἰς τὴν γνωστὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν «Ιροκαντηρὸ» ἱκανὴν νὰ χωρέσουν ἐντὸς αὐτῆς περισσότερα ἀπὸ δύο χιλιάδες πρόσωπα. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἀδελφότητος καὶ ἡ πρὸς τοῦτο συγκροτηθεῖσα ὀργανωτικὴ Ἐπιτροπή, κατέβαλον κάθε προσπάθειαν διὰ νὰ παρουσιάσουν μίαν χοροεσπερίδα ἀρτίαν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως καὶ νὰ χαρίσουν εἰς τοὺς συμπατριώτας μίαν ἀλησμόνητον βραδυά. Ὡς εἶναι καθιερωμέναν κατὰ τὸν ἐπίσημον αὐτὸν χορόν, ἀναδεικνύεται καὶ ἡ βασίλισσα τῆς καλλονῆς, διὰ διαγωνισμοῦ μεταξὺ τῶν κοριτσιῶν τῆς ἐνταῦθα Κυθηραϊκῆς παροικίας.

Ὁ χορὸς ἤνοιξεν τὴν 9ην βραδυνὴν ὥραν μὲ τὸν πατροπαράδοτον «Μπουρδάρη», τὸν ὁποῖον ἐχόρευσαν μὲ περισσὴν χάριν εἴκοσι σπαλετοφόροι δεσποινίδες μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν νεαρὸν συμπατριώτην κ. Δημήτριον Α. Μαυρομμάτην, ὁ ὁποῖος ἔφερε στολὴν βρακας. Ἐπηκολούθησαν διάφοροι ἑλληνικοὶ καὶ εὐρωπαϊκοὶ χοροὶ καὶ ἡ διασκέδασις ἐσυνεχίσθη μὲ πολὺ κέφι πέραν τοῦ μεσονυκτίου. Τὴν ἑνδεκάτην ὥραν ὑπὸ τὰ παταγώδη χειροκροτήματα τῶν παρισταμένων, ἐγένετο ἡ ἀνακήρυξις καὶ ἡ στέψις ὡς βασιλίσσης, τῆς ὡραίας δεσποινίδος Κούλας Σταμάτη Μαρσέλλου, ἡ ὁποία ἐπεκράτησεν εἰς τὸν σχετικὸν διαγωνισμόν. Τόσον εἰς τὴν ἀνακηρυχθεῖσαν βασίλισσαν, ὅσον καὶ εἰς τὰ λοιπὰ κορίτσια τὰ ὁποῖα ἔλαβον μέρος εἰς τὸν διαγωνισμὸν τῆς καλλονῆς, ἐδόθησαν παρὰ τῆς Ἀδελφότητος διάφορα ἀναμνηστικὰ δῶρα.

Ἀκολούθως εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ χοροῦ διεξήχθη μία λίαν συγκινητικὴ σκηνή. Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 36 ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῆς Ἀδελφότητος, τὸ διοικητικὸν συμβούλιον αὐτῆς, ἔσχε τὴν φαεινὴν ἀπόφασιν ὅπως ἀποδώση τὸν προσήκοντα φόρον εὐγνωμοσύνης πρὸς τὸν ἱδρυτὴν αὐτῆς, ἀείμνηστον καὶ ἀλησμόνητον συμπατριώτην Κοσμᾶν Ἰακώβου Κασιμάτην. Πρὸς τοῦτο ἀφοῦ ἡ τούρτα τῆς Ἀδελφότητος μὲ ἀνημμένα ἐπ' αὐτῆς 36 κηρία ἐτοποθετήθη εἰς τὸ κέντρον τῆς αἰθούσης, ὁ πρόεδρος κ. Παναγιώτης Ἀρώνης ἔπλεξεν δι' ὀλίγων συγκινητικῶν ἐκφράσεων τὸ ἐγκώμιον τοῦ πρώτου ἱδρυτοῦ καὶ ἐκάλεσεν τὸν υἱὸν αὐτοῦ κ. Ἰάκωβον Κοσμᾶ Κασιμάτην νὰ κόψη τὴν τούρταν. Ὁ κ. Ἰάκωβος Κοσμᾶ Κασιμάτης ὁ ὁποῖος, λόγῳ τοῦ λαμπροῦ ἤθους καὶ τῶν ἁγνῶν αἰσθημάτων του εἶναι πράγματι ὁ ἄξιος διάδοχος τοῦ ἀλησμονήτου πατρός του, ἐξετέλεσεν τὸ ἀνατεθὲν εἰς αὐτὸν καθῆκον μὲ συγκίνησιν μόλις συγκρατουμένην. Ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρον τὸ πλῆθος παρηκολούθη τὴν σκηνὴν μὲ δάκρυα συγκινήσεως.

Περὶ τὸ μεσονύκτιον ἐγένετο ἡ κλήρωσις τοῦ λαχείου τὸ ὁποῖον εἶχε βαρύτιμα ἀντικείμενα. Τὸν πρῶτον ἀριθμὸν ἐκέρδισεν ὁ γνωστὸς διὰ τὰ μεγάλα καὶ εὐγενῆ του αἰσθήματα συμπατριώτης μεγαλοκτηματίας κ. Νικόλαος Παν. Λουράνδος μὲ ἀντικείμενον ἕνα δέκτην τηλεοράσεως. Ἀξιόλογα ἀντικείμενα ἐκέρδισαν ἐπίσης ὁ κ. Ἐλευθέριος Ι. Φατσέας καὶ ἡ κυρία Εἰρήνη Καλλιγέρη.

Τὸν ἐφετεινὸν χορὸν τῆς Ἀδελφότητός μας ἐτίμησεν διὰ τῆς παρουσίας του ὁ γνωστὸς καλλιτέχνης τοῦ τραγουδιοῦ κ. Νίκος Γούναρης ἐξ Ἀθηνῶν, ὅστις συνέπεσε νὰ εὑρίσκεται τὰς ἡμέρας αὐτὰς εἰς τὴν Αὐστραλίαν. Εἰς μερικὰ ἀπὸ τὰ διαλείμματα τοῦ χοροῦ ὁ κ. Γούναρης ἐτραγούδησε μὲ πολὺ κέφι προκαλέσας τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ πλήθους. Ἐπίσης ἐτραγούδησαν χειροκροτηθέντες θερμότατα ὁ κ. Ἰωάννης Φρυλίγκος καὶ ἡ δεσποινὶς Ἑλένη Ζερεφοῦ. Τὰ κορίτσια ποὺ μὲ τὴν τοπικὴν ἐνδυμασίαν τοῦ σπαλέτου ἐσκόρπισαν τόσον κέφι καὶ τόσην εὐθυμίαν εἰς τὸν χορὸν ἦσαν τὰ ἑξῆς: Κούλα Στ. Μαρσέλλου, Ἑλένη Σπύρου Βλαντῆ, Τίτσα Α. Μελιττᾶ, Καίτη Α. Μελιττᾶ, Ἄννα Θεοδώρου Κασιμάτη, Νίνα Φαρδούλη, Γεωργία Ραΐση, Ἑλένη Ζερεφοῦ, Κυράνη Καρύδη, Εἰρήνη Γ. Ζαντιώτη Καίτη Π Πρινέα, Φανὴ Ἐμμ. Λεοντσίνη, Σταματία Ζαντιώτη, Τασία Κοσμᾶ Ζαγλανίκη, Μαρία Κασιμάτη, Ἑλένη Φαρδούλη, Κατίνα Ἀνδρικοπούλου, καὶ Κατίνα Καρύδη.

Τὴν ὀργανωτικὴν ἐπιτροπὴν τοῦ χοροῦ ἀπετέλεσαν οἱ ἑξῆς: Πολυχρόνης Καλοπαΐδης, Ἐλευθέριος Ι. Φατσέας, Γεώργιος Ζαντιώτης, Γεώργιος Ι. Κοντολέων, Θεόδωρος Πανάρετος, Φωτεινὴ Στ. Μαρσέλλου, κυρία Ἐμμ. Ἀλφιέρη, κυρία Γεωργίου Ζαντιώτη κυρία Κοσμᾶ Καραβουσάνου καὶ δεσποινὶς Κατίνα Γ. Καβαλλίνη. Ἡ ἀνωτέρω ἐπιτροπὴ μετὰ τοῦ προέδρου τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀδελφότητος κατέβαλεν κάθε προσπάθειαν καὶ ἐπέτυχε νὰ παρουσιάση τὴν χοροεσπερίδα ἀρτίαν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Πάντες εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων.

Παρισταμένου τοῦ προέδρου κ. Παναγ. Ε. Ἀρώνη καὶ τῶν σπαλετοφόρων δεσποινίδων Μαρίας Σταματίου Μαρσέλλου καὶ Τίτσας Ἀνδρέου Μελιττᾶ, ὁ υἱὸς τοῦ ἱδρυτοῦ κύριος Ἰάκωβος Κοσμᾶ Κασιμάτης κόπτει τὴν τούρταν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 36 ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της.

## Ο ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ ΑΠΕΝΕΙΜΕ ΧΡΥΣΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΡΧΙΜ. ΓΑΒΡΙΗΛ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΝ

Εἰς τὸν ἐπίλεκτον συμπατριώτην κληρικὸν καὶ πρόεδρον τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Ἔργων Ἀναδημιουργίας τῆς νήσου Πανοσιολογιώτατον Ἀρχιμανδρίτην Γαβριὴλ Καλοκαιρινὸν ἀπενεμήθη ὑπὸ τοῦ Παναγιωτάτου Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Βενεδίκτου Α΄, χρυσοῦν μετάλλιον. Ἡ ἐπίδοσις τοῦ μεταλλίου ἔγινεν εἰς εἰδικὴν τελετήν, εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τῆς Ἐξαρχίας τοῦ Παναγίου Τάφου, ὑπὸ τοῦ Ἐξάρχου πανοσ. Ἀνατολίου Γεωργιάδου.

Εἰς τὸ συνοδεῦον τὸ μετάλλιον δίπλωμα ἀναγράφονται τὰ ἑξῆς: «... Τιμῶντες κατ' ἀξίαν τὴν πρὸς τὸν Πανάγιον Τάφον τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ καὶ τὸ Πατριαρχεῖον Ἱεροσολύμων ἀφοσίωσιν καὶ εὐσέβειαν τοῦ Ὁσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Γαβριὴλ Καλοκαιρινοῦ ἀπονέμομεν αὐτῷ τὸ ἱδρυθὲν ἐπὶ τῷ ἑορτασμῷ τῆς 1500ης ἐπετείου αὐτοῦ «Χρυσοῦν Μετάλλιον τῆς Μητρὸς τῶν Ἐκκλησιῶν ὅπερ δικαιοῦται φέρειν ἐπὶ τοῦ στήθους ἀνηρτημένον».

Πρέπει νὰ ἀναφερθῆ ὅτι κατὰ τὸ 1955 ἀπενεμήθη εἰς τὸν πανοσ. ἀρχιμανδρίτην κ. Γαβριὴλ Καλοκαιρινόν, παράσημον τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου ἱδρυτῶν τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου τῆς πρεσβυγενοῦς Ἐκκλησίας Ἀντιοχείας καὶ πάσης Ἀνατολῆς τῆς κατηγορίας «Κομμάντορ» μετὰ διπλώματος καθὼς καὶ μετάλλιον ἀναμνηστικὸν τοῦ Ἰωβηλαίου τῆς Αὐτοῦ Θείας Μακαριότητος τοῦ Πατριάρχου Ἀντιοχείας Ἀλεξάνδρου Γ΄.

## ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑ'Ι'ΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

### ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΠΑΝΕΞΕΛΕΓΗ Ο ΜΙΧΑΗΛ ΑΝΤ. ΣΙΜΙΤΕΚΟΛΟΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Μάϊος 1957 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Συμφώνως πρὸς τὴν ἀπόφασιν τῆς γενικῆς συνελεύσεως τῶν μελῶν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, ἡ ὁποία συνῆλθεν τὴν 27ην Μαρτίου, αἱ ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνάδειξιν τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀδελφότητός μας, διενηργήθησαν τὴν 12ην τρέχοντος μηνός. Ἡ ἐφορευτικὴ ἐπιτροπὴ ἀπετελέσθη ἀπὸ τοὺς κ.κ. Δημήτριον Καλλίγερον, Ἰούλιον Στάθην, Παναγιώτην Δαπόντε καὶ Σοφοκλῆν Α. Κοντολέοντα. Ἡ ἐκλογὴ διεξήχθη μὲ ὅλους τοὺς τύπους καὶ μὲ πρωτοφανὲς ἐνδιαφέρον. Τὰ ἀποτελέσματα ἔχουν ὡς ἑξῆς: Μιχαὴλ Ἀντωνίου Σιμιτέκολος Πρόεδρος μὲ συντριπτικὴν πλειοψηφίαν. Μέλη δὲ τοῦ Συμβουλίου οἱ ἑξῆς: Ἐμμανουὴλ Α. Κοντολέων, Κοσμᾶς Ι. Φατσέας ἢ Πασᾶς Κωνσταντῖνος Πετρόχειλος ἢ Ντιντιντάνος Θεόδωρος Ι. Φατσέας Φίλιππος Μελιτᾶς, Γρηγόριος Πετρόχειλος, Θεόδωρος Χλαμπέας, Παναγιώτης Σιμιτέκολος, Κυριάκος Καραβουσάνος, Νικόλαος Τζάνες καὶ Νικόλαος Δαπόντες Κατ' αὐτὰς ὁ πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος κ. Μιχαὴλ Ἀντ. Σιμιτέκολος θὰ συγκαλέση τὸ Δ. Συμβούλιον αὐτῆς διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ ἀντιπροέδρου, γραμματέως καὶ Ταμίου.

Θ.Φ.

## Ο κ. ΝΙΚ. ΦΛΑΣΚΑΣ ΔΙΕΝΗΡΓΗΣΕΝ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ ΕΡΑΝΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΤΩΝ ΟΧΕΛΩΝ

### ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΦΛΑΣΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΣΥΔΝΕΫ (Μάϊος) Ἔπειτα ἀπὸ δωδεκάμηνον περιοδείαν εἰς τὴν πατρίδα, ἐπανῆλθεν εἰς τὰς ἐργασίας του εἰς Χάρντεν (HARDEN) Αὐστραλίας, ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Νικόλαος Α. Φλάσκας, μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του Γιαννούλας. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιοδείας του, τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Φλάσκα ἐπεσκέφθη πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος. Μετέβησαν εἰς Πελοπόννησον, Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν καὶ Δωδεκάνησον, διὰ νὰ γνωρίσουν καλύτερον τὴν πατρίδα, ἀπὸ τὴν ὁποίαν εἶχον ἀποδημήσει πρὸ τριάκοντα περίπου ἐτῶν. Φυσικὰ ἐπὶ ἀρκετοὺς μῆνας παρέμειναν εἰς Κύθηρα, ἐπισκεφθέντες ὅλα τὰ χωριά μας καθὼς καὶ τὰ ἱερὰ προσκυνήματα τοῦ νησιοῦ. Εἰς ὅλα τὰ μέρη ὅπου μετέβη τὸ ζεῦγος Φλάσκα ἀπέσπασε τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἀγάπην τῶν συμπατριωτῶν, διὰ τὴν εὐγένειαν καὶ τὴν καλωσύνην του Προοδευτικὸς καὶ ἐνθουσιώδης, ὅπως ὑπῆρξεν ἀνέκαθεν ὁ κ. Φλάσκας, ἐπωφελήθη τῆς παρουσίας του εἰς τὴν πατρίδα, διὰ νὰ συμβάλη εἰς πλεῖστα κοινωφελῆ ἔργα. Περισσότερον ἐνδιεφέρθη διὰ τὴν σπουδαιοτάτην ὁδικὴν ἀρτηρίαν ἡ ὁποία κατασκευάζεται ἀπὸ τοῦ χωρίου Πετροῦνι πρὸς τὴν περιφέρειαν Ἁγίου Μάμαντος καὶ σιδηρούχου πηγῆς τῶν Ὀχέλων, διενεργήσας καὶ εἰδικὸν ἔρανον διὰ τὸ ἔργον αὐτὸ κατὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου, ὁπότε συνέβη νὰ εὑρίσκεται ἐκεῖ. Ἤδη ἐπιστρέψας εἰς τὴν Αὐστραλίαν, καταβάλλει κάθε προσπάθειαν ἐνισχύσεως τοῦ ἔργου τούτου παροτρύνων τοὺς ἐνταῦθα συμπατριώτας νὰ συνδράμουν διὰ τοῦ ὀβολοῦ των, τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ ἔργου Μέχρι τοῦδε ὁ κ. Φλάσκας συνέλεξεν ἀπὸ εἰσφορὰς διαφόρων φιλοπροόδων συμπατριωτῶν τὸ ποσὸν τῶν 78 — 1 — 0£ καὶ ἐλπίζει ὅτι ταχέως θὰ εἰσπράξη καὶ ἄλλα ὥστε νὰ τὰ στείλη πρὸς συνέχισιν τῶν ἐργασιῶν διανοίξεως τοῦ ἀνωτέρω δρόμου.

Τὸ ποσὸν τῶν 78 λιρῶν προσέφερον οἱ ἑξῆς φιλοπρόοδοι συμπατριῶται: Νικ. Ἀνδρ Φλάσκας λίρες 20 Νικόλ. Ἀθ. Μαιρομάτης 20. Νικόλαος Δ. Λογοθέτης 10—1—0, Γεώργιος Α. Γεωργόπουλος 10. Παναγιώτης Α. Γεωργόπουλος 10, Ἰωάννης Ἐμμ. Κορδάτος 3 Λευκοθέα Ἐμμ. Μόττη 2—10—0 καὶ Γιαννούλα Ἀθ. Τσιγκούνη 2—10—0.

Ὁ κ. Φλάσκας, τὸν ὁποῖον ἐπεσκέφθημεν ἅμα τῇ ἀφίξει του εἰς Σύδνεϋ, μᾶς ἐδήλωσεν ὅτι οἱ ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν πατρίδα εἶναι πραγματικῶς συγκινητικαί. Τὸ ἴδιον μᾶς ἐτόνισεν καὶ ἡ κυρία του ἐρίτιμος Γιαννούλα Α. Φλάσκα. «Εὕραμεν τὸ νησὶ ἀγνώριστο» μᾶς εἶπε τὸ ζεῦγος Φλάσκα. «Δρόμους καλούς, σχολεῖα καλά, σπίτια πολὺ καλύτερα ἀπὸ ὅ,τι τὰ ἀφήσαμεν. Εὕρομεν τὰ ἱερὰ προσκυνήματα Μυρτιδίων, Ἁγίας Μόνης καὶ Ἁγίας Ἐλέσης εἰς περιωπήν, ποὺ τιμᾶ τὸ νησί μας. Εἴδαμε τὰ ἔργα διὰ τὰ ὁποῖα ἐδαπανήθη ἀρκετὸ χρῆμα ἀπὸ τὰ βαλάντια τῶν μεταναστῶν μας, ὡς εἶναι τὸ Γυμνασιακὸ μέγαρο, ὁ Λιμενοβραχίων Ἁγίας Πελαγίας καὶ πρὸ παντὸς τὸ Παγκυθηραϊκὸν Νοσοκομεῖο νὰ στολίζουν τὸν τόπον μας καὶ νὰ εὐεργετοῦν τὸν πληθυσμό. Παντοῦ χαρὰ διὰ τὸ παρὸν καὶ παντοῦ αἰσιοδοξία διὰ τὸ μέλλον. Ὁ κόσμος ἀρχίζει νὰ ἀντιλαμβάνεται ὅτι ἡ στροφὴ πρὸς τὴν δενδροκομίαν, τὴν μελισσοκομίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν μπορεῖ νὰ κάμη μεγάλας προόδους καὶ νὰ καταστήση αὐτάρκεις τοὺς κατοίκους τοῦ νησιοῦ. Τοῦτο τὸ θεωροῦμεν ὡς πολὺ εὐχάριστον οἰωνόν. Αἰσθανόμεθα πολὺ ὑποχρεωμένοι εἰς ὅλους τοὺς συμπατριώτας, συγγενεῖς καὶ φίλους διὰ τὰς περιποιήσεις των πρὸς ἡμᾶς, διὰ τὴν εὐγένειαν καὶ τὴν καλωσύνην ποὺ μᾶς ἐπέδειξαν. Δὲν εἶναι εὔκολον φυσικὰ νὰ εὐχαριστήσωμεν ἕνα ἕκαστον, δι' ὅσα ἔπραξαν δι' ἡμᾶς, διότι, εἶναι τόσον πολλοί. Ἐπωφελούμεθα ὅμως τῆς φιλοξενίας ποὺ μᾶς παρέχει ἡ ἀγαπητὴ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» διὰ νὰ δηλώσωμεν πόσον εἴμεθα ὑποχρεωμένοι εἰς ὅλους. Καὶ μὲ τὴν ἄδειαν τῶν καλῶν φίλων ποὺ ἀφήσαμεν ἐκεῖ κάτω εἰς τὴν ἀγαπημένην πατρίδα, μαζὶ μὲ τὰς εὐχαριστίας μας, ἂς μᾶς ἐπιτραπῆ καὶ μία πατρικὴ παραίνεσις. Δι' ὅλα τὰ ἔργα, ἀλλὰ εἰδικώτερον διὰ τὸν δρόμον πρὸς τὴν περιφέρειαν Ὄχελες, ἀναμένομεν περισσοτέραν ὁμόνοιαν καὶ ἕνωσιν τῶν ἐνδιαφερομένων. Μὲ τὴν ὁμόνοιαν καὶ ἕνωσιν τὸ ἔργον θὰ τελειώση ταχύτερον ἀπὸ ὅσον μποροῦν νὰ φαντασθοῦν.

Ι.Κ.

## Ο κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΡΩΝΗΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ

ΝΑΡΑΝΔΡΑ, Αὐστραλίας.— Συνοδευόμενος ἀπὸ τὴν σύζυγόν του ἐρίτιμον κυρίαν Εἰρήνην Π. Ἀρώνη, τὸν γαμβρόν του κ. Ν. Ἀνδρόνικον μετὰ τῆς συζύγου του Ζαφειρίας καὶ τῶν δύο τέκνων των Ἰωάννου καὶ Παναγιώτου, ἀνεχώρησε ἐξ Αὐστραλίας διὰ νὰ ἐπισκεφθῆ τὴν πατρίδα ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης κ. Παναγιώτης Ν. Ἀρώνης ἢ Κουμέσος, ὅστις ἔδρασεν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ὡς ἄριστος ἐπιχειρηματίας εἰς τὴν πόλιν Μπρίσμπαν. Ὁ κ. Ἀρώνης ἔρχεται εἰς τὴν πατρίδα μὲ ὑπερωκεάνειον τῆς γραμμῆς ἐπιβιβασθεὶς εἰς τὸν λιμένα τοῦ Σύδνεϋ. Τὴν παραμονὴν τῆς ἀναχωρήσεώς του, ἡ κεντρικὴ ὀργάνωσις τῆς ΑΧΕΠΑ Αὐστραλίας ὠργάνωσαν εἰδικὴν δεξίωσιν πρὸς τιμὴν αὐτοῦ εἰς τὴν ὁποίαν παρέστησαν οἰκογενειακῶς ὅλα τὰ σημαίνοντα στελέχη αὐτῆς, δεδομένου, ὅτι ὁ κ. Παναγιώτης Ἀρώνης εἶναι ὁ ἱδρυτὴς τῆς ΑΧΕΠΑ Αὐστραλίας καὶ ὁ σπουδαιότερος συντελεστὴς τῶν μεγάλων προόδων ποὺ σημειώνει ἡ σπουδαιοτάτη αὐτὴ ὀργάνωσις τὰ τελευταῖα ἔτη Ἐπίσης κατὰ τὴν ἐπιβίβασίν των τὸν κύριον Ἀρώνην καὶ τὴν ἀκολουθίαν του προέπεμψαν ἐπὶ τοῦ πλοίου πολυάριθμοι συμπατριῶται καὶ λοιποὶ ὁμογενεῖς ἐκ Σύδνεϋ, εὐχηθέντες πρὸς αὐτοὺς αἰσίαν μετάβασιν, εὐχάριστον διαμονὴν εἰς τὴν πατρίδα καὶ καλὴν ἐπάνοδον εἰς τὴν Αὐστραλίαν. Τόσον κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ τῆς πόλεως Μπρίσμπαν, ὅσον καὶ κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς διαμονῆς του εἰς Σύδνεϋ εἰς τὸν κ. Ἀρώνην ἐπιδαψιλεύθησαν πολλαὶ τιμαὶ καὶ παντοιοτρόπως ἐξεδηλώθη ἡ πρὸς αὐτὸν κοινωνικὴ ἀναγνώρισις τῶν ὅσων ἀνέκαθεν προσέφεραν διὰ τὴν πρόοδον καὶ τὴν προαγωγὴν τῶν ὁμογενῶν Αὐστραλίας καὶ ἰδιαιτέρως τοῦ Κυθηραϊκοῦ στοιχείου. Καὶ ἦσαν πράγματι δικαιολογημέναι αἱ ἐκδηλώσεις καὶ δικαιολογημένη εἶναι ἡ πρὸς τὸν κ. Ἀρώνην ἐκτίμησις τῆς κοινωνίας. Εἴχαμεν τὴν καλὴν τύχην νὰ γνωρίσωμεν καὶ τὸν ἴδιον καὶ τὴν οἰκογένειάν του, νὰ γνωρίσωμεν τὸ ἔργον του καὶ νὰ διαπιστώσωμεν τὸν εἰλικρινῆ καὶ ἀδαμάντινον χαρακτῆρα του. Εἰς τὸ ἀρχοντικόν του μέγαρον εὑρισκόμενον εἰς τὴν πόλιν Μπρίσμπαν αἰσθάνεται κανεὶς ὅτι εἶναι εἰς τὴν καρδιὰ τῆς Ἑλλάδος. Τὰ παιδιά του νομίζει κανεὶς ὅτι ἐγεννήθησαν καὶ μορφώθησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἔχει δυὸ υἱοὺς ποὺ εἶναι καμάρι τοῦ ἐδῶ Ἑλληνισμοῦ. Τὰ τρία κορίτσια του ἀνατεθραμμένα ἀπὸ τὸν κύριον καὶ τὴν κυρίαν Ἀρώνη μὲ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς παραδόσεις τῆς πατρίδος καὶ ἀποκατεστημένα μὲ λαμπροὺς Ἕλληνας, συνεχίζουν εἰς τὰ ἰδικά των σπίτια τὴν πατρικὴν παράδοσιν. Ἐὰν πρὸς στιγμὴν παραβλέψη κανεὶς ὅλα τὰ ἄλλα ποὺ ὁ κ. Ἀρώνης προσέφερεν εἰς τὴν πατρίδα εἰς κάθε ἀνάγκην τῆς ὁποίας ἦτο πάντοτε παρών, ἐὰν παραβλέψη κανεὶς ὅσα προσέφερεν διὰ τὸ καλὸν καὶ τὴν πρόοδον τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ Ἑλληνισμοῦ καὶ μόνον τὸ γεγονὸς ὅτι ἐχάρισεν εἰς τὴν κοινωνίαν παιδιὰ ὡς εἶναι τὰ παιδιά του, καὶ μόνον αὐτὸ εἶναι ἀρκετὸν διὸ νὰ ἀνακηρυχθῆ ἄξιος τῆς πατρίδος. Τοῦ εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐκεῖ διαμονήν.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Στιγμιότυπον ἀπὸ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Παναγιώτου Ἀρώνη ἐκ Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Εἰς τὸ μέσον διακρίνεται ὁ ἴδιος μετὰ τῆς ἐριτίμου κυρίας του. Ὁμοίως διακρίνονται ὁ γαμβρὸς του κ. Μιχαὴλ Μουλὸς μετὰ τῆς κυρίας του Χρυσάνθης καὶ τῆς θυγατρὸς των Τασίας, ὁ ἕτερος γαμβρὸς του κ. Ἰωάννης Κάστανος μετὰ τῆς κυρίας του Μαρίας καὶ τῶν υἱῶν των Γεωργίου καὶ Παναγιώτου, ὁ ἀναχωρῶν γαμβρὸς του κ. Νικόλαος Ἀνδρόνικος μετὰ τῆς κυρίας του Ζαφειρίας καὶ τῶν τέκνων των Ἰωάννου καὶ Παναγιώτου, οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται κ. κ. Εὐάγγελος Μουλός, Σεραφεὶμ Πασχάλης, Μηνᾶς Ἰ. Ψάλτης, Στέφανος Τσικλέας, Ἰωάννης Γαβρίλης καὶ πλεῖστοι ἄλλοι.

## ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Προήχθη ὁ παρὰ τῷ Γυμνασίῳ Κυθήρων ὑπηρετῶν φιλόλογος Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος εἰς πρωτοβάθμιον καθηγητὴν ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαρτίου.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ — ΛΟΛΗΣ

# ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΠΟΛΑΡΟΙ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ Προηγουμένου)

—Ὅτι ξέρω λέω καὶ μὴ μοῦ στενοχωριέσαι λεβέντη μου. Ἐκεῖνο που ξέρω, ἐκεινο που βλέπω μ' ορθάνοιχτα τὰ μυαλά μου είναι, οτι αὐτος ἐπῆρε στὸ λαιμό του ὁλοκληρο τὸ Τσιριγο καὶ τοὺς κόπους μας. Ἀλλα πρέπει νὰ ξέρης και συ καὶ ὅλοι μας, ὅτι τὸ φταίξιμο είναι καὶ δικό μας. Δεν επρεπε νὰ τοῦ δείξουμε τοση ἐμπιστοσυνη. Μὰ βλέπεις ὁ ἕνας φοβοντανε τὸν ἄλλονε ὁ ἀδερφὸς δὲν εἶχε ἐμπιστοσύνη στον ἀδερφό καὶ ὁ πατερας στὸ παιδι του. Εἶχε μπῆ αναμεσα μας κάποια παραξενη ἔχθρα, πού μας ἔκανε ἄνω κατω και βγαζαμε τὰ ματια μας μοναχοι μας, χωρὶς νὰ τὸ καταλαβαινουμε. Ειδατε πολὺ καλά καὶ θὰ τὸ θυμωσαστε ὅλοι σας, ὅτι πολλὲς φορες εγω τοῦ ἐμπαινα στὸ ρουσουνι και επαιζα τὴ ζωὴ μου κορώνα γραμματα· καὶ τελευταία ἀκόμα μην το ξεχνατε που τραβαγατε την ουρα σας, σὰν καὶ το Μεγαλοκονομο, ποὺ ποιὸς ξέρει τώρα ποια σκυλόψαρα θα τρώνε τὸ λεβέντικο κορμὶ του, που ὅταν τοῦ μιλοῦσε ὁ Κασιμ — Ἀγας, λιγωνοτανε κι' ἐσκυβε το κεφάλι.

Ἡ Τζετζοπούλο ποὺ περιποιοτανε ὡς τώρα τὰ παιδιὰ καὶ τις ανημπορες γυναῖκες, κουνουσε τὸ κεφάλι της σὰν νὰ τὰ παραδεχόνταν αὐτὰ που ἔλεγε ὁ Μπάρμπα - Μηνας, καὶ ἔφτυνε.

—Φτοῦ! Φτοῦ.. καταραμένοι.. Ἔχει δίκηο τοῦ λόγου του. Εἶναι ἀληθ·α αὐτά που σᾶς λέει· καὶ ἔφτυνε συνέχεια σαν να ἤθελε μὲ τὰ μάγια της νὰ διώξη τὴν κατάρα.·. Σάμπως τὰ ἴδια δὲν μοῦ κάνανε παντα κι' ἐμενα και μου τὰ κάνουνε ἀκόμα; Φτοῦ! φτοῦ καταραμενη γενηα!.·. κι' ὅλο κάτι εψιθυριζε μεσα της.

—Γιατι μᾶς καταριέσαι Σταματινα·.. δεν φταιμε μεις...

—Ἄμ πὼς δὲν φταιτε, κακόρικοι· Ποιὸς σας ἀνάγκασε νὰ κουβαληθῆτε σὲ μιὰ γκρεμισμένη και σουραμαδημένη πολιτεία, πού συργιανανε τὰ ξωτικὰ και τα φαντασματα, μεσα στὰ χαλασματα της μερα μεσημερι, για να ταΐζουνε χιλιοτυραννισμενες ψυχές, οἱ ἄπλες τις ὄρνιθές τους. Πόσοι δὲν τόχουμε ἀκουσει αὐτο που σοῦ λέω.

—Μὴν τὰ λὲς ὅμως, γιατὶ εἶναι ἁμαρτία.. φώναξε ἡ κυρά - Καλή·· Μὴν ταράζης τὶς ψυχὲς που μαρτυρήσανε δίχως νὰ φταινε σε τιποτα γιατὶ λυσιαξανε οἱ ἀγαρινοί. Φτάνει πειά ούσ.·. φτάνει πεια.··

—Ἀμ' πῶς νὰ φτάση πειὰ κυρά μου· Κάνατε ἄρχοντά σας το χειροτερο ἄνθρωπο τοῦ κόσμου... καλὰ σας ἔκανε.· Μὰ ἂν τὸ καταλαβαίνατε αὐτὸ ἀπὸ πρὶν θὰ τὸν παιδεύατε ὅπως επρεπε... θὰ τὸν γδέρνατε ζωντανό, θὰ τοῦ στουμπάγατε τὴν κόκκα·..

—Πάει πειὰ Σταματοῦλα μου.. τὴν γλύτωσε.. ποῦ νὰ πᾶμε νὰ τὸν βρουμε τώρα; εἶπε ὁ Μπάρμπα - Μηνας, ἀναστενάζοντας·

—Ἔ, νὰ τὸ κοφίνι... νὰ κι' οἱ πέτρες.· ἀπὸ μιὰ πέτρα νὰ πετάξετε μέσα στὸ κοφίνι, τοῦ φτάνει καὶ τοῦ περισσεύει.. Ἄντε ντὲ τὶ τὸν φυλᾶτε; τὸν λυπόσαστε; Δὲν θέλει λύπηση ὁ ὄφις.

—Ναί!·.. ναί!.. φωνάξανε ὅλοι, ἄντρες γυναῖκες καὶ παιδιὰ καὶ πρῶτα πρῶτα τὰ παιδιά που σε τέτοιες περιστάσεις εἶναι οἱ πρόδρομοι τοῦ κακοῦ καὶ τῆς ζημιᾶς. Τρέξαν μαζέψαν πέτρες καὶ ὁρμήσανε ὅλοι πρὸς τὴ θέσι τοῦ κοφινιοῦ πού ἤτανε λίγο πιὸ πάνω καὶ κάτω ἀπὸ τὸ φουντωμένο πλατάνι·· Μὰ ἄδικος ὁ κόπος διότι ὁ ὁ Κασὶμ - Ἀγᾶς δὲν ἦτανε ἐκεῖ ·.. Εἶχε γίνει μπουχός!

—Ἔφυγε ὁ ἄτιμος; φώναξε ὁ Στρατῆς... Ἔφυγε ὁ τετράγλωσσος δράκος;

—Ἔφυγε; φωνάζανε ὅλοι φουρκισμένοι σὰν νὰ χάσανε τὴ μεγάλη ἐκδίκησί τους μέσα ἀπὸ τὰ χέρια τους.·. Τὶ κρίμα.

—Σ' αὐτὸ τὸ χαραμπό. Ἐκεῖ κάτω θὰ κρύφθηκε..· πᾶμε ὅλοι νὰ τὸν πιάσουμε· καὶ ὁρμήσανε πρὸς τὰ ἐκεῖ φορτωμένοι μὲ ξύλα καὶ μὲ πετρες..·

Ὁ Μπαρμπα - Μηνᾶς δὲν κουνήθηκε ἀπὸ τὴ θέσι του.

—Δὲ θὰ πᾶς ἐσύ; τοῦ εἶπε ἡ Τζεζοπούλα, ποὺ μάζευε τὰ καλάθια ποὺ εἴχανε φέρει τὰ τρόφιμα τὰ δυὸ τρία κορίτσια τῆς Χώρας·

—Ὄχι!.. δὲν μπορῶ Σταματοῦλα μου.· δὲν μπορῶ. . . μπαϊλντισα πειά, δὲν μὲ σηκώνουνε τὰ πόδια μου γιὰ τέτοια.. δὲν μπορῶ. κουράστηκα πολύ·. Περπατοῦσα ὅλη τὴ νύχτα

—Ἔχεις δίκηο... Γεράσαμε Μηνᾶ μου!·.. γεράσαμε.. καὶ γυρνῶντας στὰ κορίτσια.

—Πηγαίνετε κορίτσια... θὰ ξεκουραστῶ λίγο, καὶ κάθησε κοντὰ στὸν Μηνᾶ.·. Κύτταζε ὁ ἕνας τὸν ἄλλονε δίχως νὰ μιλοῦνε... ἡ Τζετζοπούλα τραβήχτηκε λίγο πειὸ κοντὰ στὸν Μηνα·..

—Θυμᾶσαι Μηνᾶ;

—Τὶ νὰ θυμᾶμαι Σταματοῦλα; Τὶ νὰ θυμᾶμαι πειά;

—Τὰ παληὰ χρόνια... Ἐγὼ ἡ Τζετζοπούλα, ἐσὺ τοῦ Λογοθέτη ὁ νηψιος..· Θυμᾶσαι; τοῦ μεγάλου Λογοθέτη.

—Ναὶ ἀλήθεια!.·. Παιδιὰ ἤμαστε τότε... Δὲν εἶναι καιρὸς δὰ νὰ θυμᾶται κανένας τέτοια πράμματα.·. Πάνε... Περάσανε, πεθάνανε, θαφτήκανε. . . γινήκανε χῶμα, καπνος, ἀέρας... Τίποτα.

—Ἀλήθεια τὰ λές·.. Ἤρθανε οἱ φονιάδες, μὲ σακατέψανε, μοῦ βγάλανε τὸ μάτι... ἤμουνα ὄμορφο κορίτσι..· κατάντησα . .

—Ποῦ μαζὺ μὲ τ' ἄλλα εἶχες δυὸ ὄμορφα μάτια... ἤσουνα πολὺ ὄμορφη.. ὅλοι λέγανε πὼς ὁ νονός σου ἔκανε λάθος ποῦ σ' ἔβγαλε Σταματοῦλα. .

—Τὸ θυμᾶμαι ἔπρεπε νὰ μὲ λένε Ἀφροδιτοῦλα!

Μὰ ὁ νονός σου δὲν ἤθελε γιατὶ ἤσουνα πολὺ ὄμορφη καὶ φοβήθηκε!..

—Ὄχι ὁ νονός μου..· ὁ παπᾶς δὲν ἤθελε νὰ μοῦ δώση ὄνομα εἰδωλολατρικό.

—Ἤτανε ὅμως γνήσιο Τσιριγώτικο. Ἡ Ἀφροδίτη ἐδῶ γεννήθηκε·

—Ἡ νονά μου τοῦ εἶπε νὰ μὲ βγάλη Ἑλένη. Ἀλλὰ φοβηθήκανε τὴν πίκρα τῆς σφάκας... Καὶ ἔσκασε στὰ γέλοια... Γέλασε κι' ὁ Μπάρμπα - Μηνᾶς..

—Ἀκοῦς ἐκεῖ τῆς σφάκας. Καὶ δὲν ἔλεγε γιὰ τὴν ὀμορφιά της, τὴν πίκρα της θυμήθηκε μονάχα... ξαναγελάσανε κι' οἱ δυὸ.. Μὰ γιατὶ θὰ ἔπαιρνες τὴν πίκρα τῆς σφάκας;

—Δὲν τὸ ξέρεις; Τὸ εἶπε γιατὶ ὅταν τὸ βασιλόπουλο ἐκεῖνο ποὺ ἦρθε ἀπὸ κεῖθε πέρα ἀπὸ τὴν Τροία, ὅταν τὴν ἔκλεψε καὶ τὴν ἔκοψε στὸν ὦμο του φεύγοντας γιὰ νὰ τὴν πάη στὸ καράβι του, ἐκείνη εἶπε: Πάρε σφάκα τὴν ὀμορφιά μου μὰ πάρε καὶ τὴν πίκρα μου γιὰ νὰ μὲ θυμᾶσαι... κι' ἀπὸ τότε τὰ λουλούδια τῆς σφάκας πήρανε τὸ χρῶμα τῶν τριαντάφυλλων, γι' αὐτὸ τὴν λένε καὶ πικροδάφνη.

—Ἔτσι, εἶπε; ἀλήθεια·.. Πρώτη φορὰ τ' ἀκούω. Σὰν καὶ μένα δηλαδή... Ἔτσι εἶπα καὶ γὼ τότε ποὺ μὲ παίρνανε οἱ κουρσάροι «πάρε τὴν ὀμορφιά μου καὶ γίνου ὄμορφο νησί, μὰ πάρε καὶ τὴν πίκρα μου». Τὰ ἴδια λόγια εἶπα κι' ἐγώ.... Καὶ δάκρυσε . . σὰν νὰ τῆς ἔφυγε κάποιος κρυφὸς λυγμός.

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

# ΤΟ ΚΑΛΙΜΠΡΟ

Ἀγαπητὴ «Κυθ. Δρᾶσις»

Διάβασα εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 200 φύλλον τῆς 15ης Μαΐου ἐ. ἔ. τὸ κυνηγετικὸν σημείωμα τοῦ ὑπὸ ψευδώνυμον γράφοντος «Ὁ Παμπάλαιος», ὅτι τὸ 1)12 ἢ τὸ 1)16 κτλ. τοῦ κιλοῦ (1000 γραμμάρια) μολύβδου σφαιροποιούμενον ἀποτελεῖ τὴν διάμετρον τοῦ ἀνοίγματος τῆς κάννης τῶν κυνηγετικῶν ὅπλων. Δὲν νομίζω ὅμως ὅτι τοῦτο εἶναιάκριβές, διότι εἰς τὴν σελίδα 24 τοῦ βιβλίου τοῦ Γεωργίου Δροσίνη, «Ὁ κυνηγός», διαβάζω τὸ ἑξῆς ἀντίθετον:

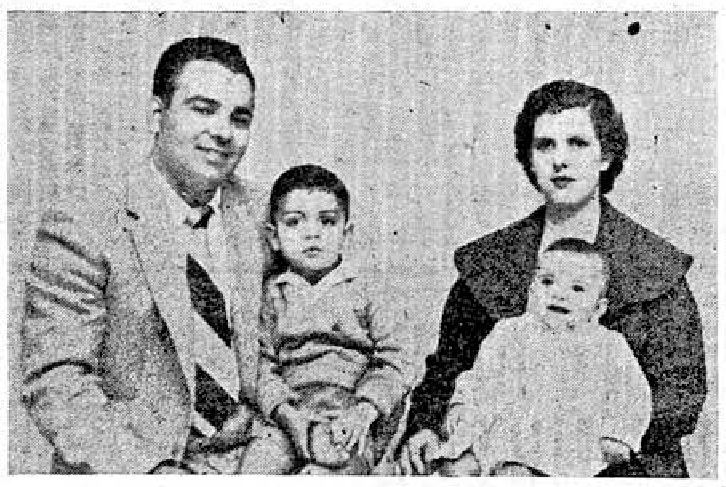
«...Τοῦτο συμβαίνει διότι τὸ διαμέτρημα κανονίζεται ἀναλόγως τῆς σφαίρας τὴν ὁποίαν δέχεται ἡ κάννη τοῦ ὅπλου καὶ ὁ ἀριθμὸς σημαίνει τὸν ἀριθμὸν τῶν σφαιρῶν, ὅσαι χρειάζονται διὰ νὰ ἀποτελέσουν μίαν παλαιὰν λίτραν μολύβδου δηλαδὴ βάρους 478 γραμμαρίων (περίπου), ὥστε, ὅταν λέγωμεν διαμέτρημα 16, σημαίνει ὅτι 16, σφαῖραι τοῦ ὅπλου αὐτοῦ ζυγίζουν 478 γραμμάρια· διαμέτρημα 12, ὅτι 12 σφαῖραι βαρύνουν ὅσον μία λίτρα μολύβδου καὶ οὕτω καθεξῆς...»

Ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο συγγραφέων εἶναι, ὅπως φαίνεται, 522 περίπου γραμμάρια. Τί νὰ συμβαίνῃ; Ποιὸς ἔχει δίκαιον; Νομίζω μᾶλλον ὅτι ὁ Γ. Δροσίνης προσεγγίζει τὴν πραγματικότητα, διότι τὸ 1)12 τῶν 478 γραμμαρίων (1 λίτρα) εἶναι 39,83 γραμμάρια, τόσον περίπου βάρος, ὅσον εἶναι μία συμπαγὴς σφαῖρα ποὺ χρησιμοποιοῦμεν σήμερον εἰς τὰ δωδεκάρια διὰ τὸ κυνήγι τοῦ ἀγριοχοίρου. Ἂν ἡ σφαῖρα, κατὰ τοὺς ἰσχυρισμοὺς τοῦ «Παμπαλαίου» εἶχε βάρος 83,33 γραμμαρίων (1)12 τοῦ κιλοῦ) καὶ συνεπῶς ἄξονα 2,41 ἑκατοστὰ τοῦ μέτρου, ἀφ' ἑνὸς δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν θαλάμην δεδομένου ὅτι ἡ θαλάμη ἔχει διάμετρον 2 ἑκατοστῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐὰν ὑποθέσωμεν ὅτι ἡ σφαῖρα αὕτη ἐπεμηκύνετο, θὰ διερρηγνύετο ἡ κάννη λόγῳ τῶν ὑψηλῶν πιέσεων ποὺ θὰ ἀνεπτύσσοντο διὰ νὰ ἐκτοξεύσουν τὸ τόσον βαρὺ βλῆμα.

Ταῦτα διὰ νὰ πληροφορηθοῦν «οἱ ὀλίγοι» κυνηγοί, οἱ γνωρίζοντες τί θὰ πῆ «καλίμπρο».

Μετὰ πλείστης τιμῆς

Γ. Π. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ



Ἡ χαριτωμένη οἰκογένεια Λεβαντῆ, ποὺ εἶναι μία ἀπὸ τὰς καλυτέρας νέας Κυθηραϊκὰς οἰκογενείας τῆς ἐν Αὐστραλίᾳ παροικίας μας. Φαίνεται τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Γεωργίου καὶ Ἑλένης Γ. Λεβαντῆ μὲ τὰ χαριτωμένα παιδιά των Ἀναστάσιον καὶ Χαράλαμπον. Ὁ κ. Γεώργιος Ἀναστασίου Λεβαντῆς κατάγεται ἀπὸ τὸν μυροβόλον καὶ δροσόλουστον Καραβᾶ, διατηρεῖ δὲ εἰς τὴν πόλιν Γκόλμπον ἀνθούσας ἐπιχειρήσεις λιανικῆς καὶ χονδρικῆς πωλήσεως φρούτων. Εἶναι ἐνθουσιώδης πατριώτης πρωτοστατῶν καὶ συντρέχων κάθε πατριωτικὸν καὶ προοδευτικὸν σκοπόν, συνεχίζων ἐπαξίως τὰς παραδόσεις τῆς οἰκογενείας Ἀναστασίου Λεβαντῆ, τῆς ὁποίας εἶναι ἐπίλεκτον τέκνον. Καταχωροῦντες τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν, εἰς ἔνδειξιν τιμῆς πρὸς τὸν ἀγαπητὸν μας φίλον κ. Γεώργιον Ἀναστασίου Λεβαντῆν δραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας νὰ διατυπώσωμεν πρὸς αὐτὸν καὶ τὰς θερμοτέρας εὐχαριστίας μας διὰ τὰς πρὸς ὑμᾶς παντοίας περιποιήσεις των κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς διαμονῆς μας εἰς τὴν ὡραίαν πόλιν Γκόλμπον. Ἀκόμη εὐχαριστοῦμε θερμότατα τὰς ἀγαπητάς μας οἰκογενείας Δημητρίου καὶ Σπαυρούλας Σοφίου, Κωνσταντίνου Τζωρτζοπούλου καὶ πρὸς ὅλους τοὺς συμπατριώτας τῆς ἀνωτέρω πόλεως τῶν ὁποίων τὰ αἰσθήματα βαθύτατα μᾶς συνεκίνησαν.

## Ἐκλεκτοὶ γάμοι εἰς Αὐστραλίαν

Μετὰ πολλῆς λαμπρότητος καὶ ἐν μέσῳ πλήθους προσκεκλημένων, ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Μόσχου Μαυρουκλῆ μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Αἰκατερίνης Λεοντσίνη, προσφιλοῦς θυγατρὸς τοῦ ἐκ Κεραμουτοῦ καταγομένου ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου μας κ. Νικολάου Λεοντσίνη ἢ Μπλούκου. Τὸ μυστήριον ηὐλόγησεν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Αὐστραλίας κ. κ. Θεοφύλακτος. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ ἰατρὸς κ. Ἀρώνης ἐκ Σύδνεϋ. Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους ἐδόθη πλουσιωτάτη δεξίωσις εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Αὐστραλία» ὅπου καὶ παρετέθη πλουσιοπάροχον γεῦμα. Χρέη συμποσιάρχου ἐξετέλεσεν μὲ μεγάλην ἱκανότητα, ὁ ἐκ Ποταμοῦ ἔγκριτος συμπατριώτης κ. Γεώργιος Χλέτζος ἢ Πάπος ἐγκατεστημένος εἰς Βικτώριαν Αὐστραλίας. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια τοῦ γεύματος ἤγειρεν ὁ Σεβασμιώτατος ἐμπνευσμένην πρόποσιν ἐξάρας τὰς ἀρετὰς τῶν νεονύμφων καὶ εὐχηθεὶς ὑπὲρ τῆς εὐτυχίας των. Ὁμοίως ὡμίλησαν καταλλήλως ὁ κ. Νῖκος Στρατηγὸς καὶ ἄλλοι ὁμιληταί. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησεν χορὸς διαρκέσας μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Ἤδη τὸ εὐτυχὲς ζεῦγος ἀνεχώρησεν εἰς Εὐρώπην διὰ τὸ ταξεῖδι τοῦ μέλιτος. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια. I. Κ.

— Ὁ κ. Δημήτριος Π. Λουράντος, ἐπιχειρηματίας εἰς τὴν πόλιν Γκλόστα καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Μαίρη Τέϋλορ, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας· Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Ἰωάννης Κασιμάτης. Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα εἰς τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν τοῦ ἑστιατορίου «Ἀθηναϊκόν». Χρέη συμποσιάρχου ἐξετέλεσεν μὲ τὴν γνωστὴν ἱκανότητά του, ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης κ. Νικόλαος Γ. Κασιμάτης, κτηματομεσίτης· Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδροτάτη διασκέδασις μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους, ἀπευθύνομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

Τούλα Ι. Κασιμάτη

— Ἐν μέσῳ πολυπληθοῦς συγκεντρώσεως συγγενῶν καὶ φίλων, ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Γεωργίου Ι. Τσούτσια, μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Ἐρωφίλης Ι. Καστρισίου. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Μηνᾶς Καμάρης. Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα εἰς τὰς πολυτελεῖς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Αὐστραλία». Χρέη συμποσιάρχου ἐξετέλεσεν μὲ μεγάλην ἱκανότητα ὁ γνωστὸς βιομήχανος συμπατριώτης κ. Παναγ. Θ. Ἀρώνης. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδρὰ διασκέδασις παραταθεῖσα μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν· Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

Ν. Γ. Φ.

Μετὰ πάσης μεγαλοπρεπείας ἐτελέσθησαν εἰς τὴν πόλιν Τουγούμπα οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. LUIGI LURIGHI μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Σύλβιας Λεβούνη προσφιλοῦς θυγατρὸς τῶν ἐκλεκτῶν μας συμπατριωτῶν Μηνᾶ καὶ Καλλιόπης Λεβούνη. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Βασίλειος Γ. Μαυρομμάτης. Μετὰ τὴν στέψιν παρετέθη πλουσιώτατον γεῦμα εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὑπὲρ τοὺς πεντακοσίους προσκεκλημένους. Χρέη συμποσιάρχου ἐξετέλεσε μὲ θαυμαστὴν ὄντως ἱκανότητα ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης κ. Βαλέριος Βενέρης θεῖος τῆς εὐτυχοῦς νύμφης. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια τοῦ γεύματος ἠγέρθησαν πολλαὶ προπόσεις ὑπὲρ τῆς εὐτυχίας τῶν νεονύμφων καὶ ἐγκωμιαστικαὶ τῶν οἰκογενειῶν των. Ἰδιαιτέρως οἱ ὁμιληταὶ ἐξῆρον τὴν ἐκλεκτὴν οἰκογένειαν Λεβούνη, ἥτις, ὡς γνωστόν, ἀνήκει εἰς τὴν γραμμὴν τῶν καλυτέρων Κυθηραϊκῶν οἰκογενειῶν.. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησε χορὸς καὶ φαιδρὰ ὁλονύκτιος διασκέδασις. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια. I. Κ.

Ἐν μέσῳ πολυπληθοῦς συγκεντρώσεως συγγενῶν καὶ φίλων, ἐτελέσθησαν εἰς Ὄλμπουρυ Αὐστραλίας οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου κ. Γεωργίου Ι· Τραβασάρου ἐκ τοῦ χωρίου Σκουλιάνικα, μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Σωτηρίας Γ. Μαυραγάνη καταγομένης ἀπὸ τὸ χωρίον Βέλλος τῆς Κορινθίας. Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους παρετέθη πλουσιώτατον γεῦμα καὶ ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδρὰ διασκέδασις. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

Τούλα Ι. Κασιμάτη

Μετὰ πολλῆς λαμπρότητος καὶ ἐν μέσῳ πλήθους προσκεκλημένων ἐτελέσθησαν εἰς Κούμα τῆς Αὐστραλίας οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Ἀμὴν Τζουράντη μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Θεοδώρας Ἐμμανουὴλ Στρατηγοῦ. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ ἐρίτιμος κυρία Θεοδώρα Π. Χλέτζου. Παράνυμφοι παρέστησαν αἱ δεσποινίδες Βασιλικὴ Ἐμμ. Στρατηγοῦ καὶ Σταματίνα Γιέν· Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα καὶ ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδρὰ διασκέδασις, παραταθεῖσα μὲ πολὺ κέφι μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἀπευθύνομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

— Ἐν μέσῳ πολυπληθοῦς συγκεντρώσεως συγγενῶν καὶ φίλων ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου Παναγιώτου Μηνᾶ Μαγείρου ἐπιχειρηματίου μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Βιόλας Κ. Καλλιγέρου. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ γνωστὸς βιομήχανος κ. Ἰωάννης Γλυτσός. Μετὰ τὴν στέψιν παρετέθη πλούσιον γεῦμα καὶ ἠκολούθησεν φαιδρὰ ὁλονύκτιος διασκέδασις. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

— Μετὰ πάσης μεγαλοπρεπείας ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Ἀθανασίου Π· Φιροῦ, μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Ἑλένης Ἰωάννου Νοταρᾶ. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ ἐρίτιμος κυρία Φωτεινὴ Κ. Ἀλφιέρη· Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Αὐστραλία» μὲ συμποσιάρχην τὸν ἔγκριτον συμπατριώτην κ. Εὐάγγελον Μουλάν. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδρὰ διασκέδασις ὑπὸ τοὺς ἤχους πλήρους ὀρχήστρας. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» ἀπευθύνει ἐγκάρδια συγχαρητήρια·

## Τετραπλῆ βάπτισις εἰς Αὐστραλίαν

Τὴν 23ην Μαΐου, ἐγένετο εἰς τὴν πόλιν Γογκαράττα τῆς Αὐστραλίας μία συγκινητικὴ τελετή Ἐβαπτίσθησαν τὰ τέκνα τῶν κ.κ. Παναγιώτου Δ. Κομηνοῦ ἐκ τοῦ χωρίου Γουδιάνικα, Γ. Δ. Βλαντῆ ἐκ τοῦ χωρίου Καλοκαιρινές, Μ. Ἀλοΐζου ἐκ τοῦ χωρίου Ἀλοϊζιάνικα καὶ Παναγ. Κυπριώτου ἐκ τοῦ χωρίου Κυπριωτιάνικα ,ἀφιχθέντος πρὸς τοῦτο εἰς Γογκαράττα τοῦ Πανοσ. Ἀρχιμανδρίτου κ. Γεωργίου Σκανδάμη ἐκ Μελβούρνης. Ἀνάδοχοι παρέστησαν οἱ κ. κ· Παναγιώτης Ν. Κασιμάτης, διὰ τὸ τέκνον τοῦ κ. Π.Δ. Κομηνοῦ ὅστις ὠνόμασε αὐτὸ Δημήτριον, Γεώργιος Ἀλοΐζος διὰ τὸ τέκνον τοῦ κ. Παναγ. Κυπριώτη, ὅστις ὠνόμασεν αὐτὸ Γεώργιον, Ἰωάννης Καλουτᾶς διὰ τὸ τέκνον τοῦ κ. Μηνᾶ Ἀλοΐζου ὅστις ὠνόμασεν αὐτὸ Οὐρανίαν καὶ Τούλα Θεοδώρου Μαυρομμάτη διὰ τὸ τέκνον τοῦ κ. Γεωργίου Βλαντῆ ἥτις ὠνόμασεν αὐτὸ Πέτρον... Μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου οἱ εὐτυχεῖς γονεῖς τῶν νεοφωτίστων παρέθεσαν πλουσιώτατον δεῖπνον εἰς τοὺς προσκεκλημένους των ποὺ ὑπερέβαινον τοὺς ἑκατό. Μετὰ τὸ δεῖπνον ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδρὰ διασκέδασις, διαρκέσασα μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τοὺς ἀναδόχους, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσουν τὰ νεοφώτιστα.

Τὸ χαριτωμένο ἀγοράκι τῶν εἰς Ὄλπουρυ Αὐστραλίας ἐγκατεστημένων ἐκλεκτῶν μας συμπατριωτῶν Παναγιώτου καὶ Κατίνας Π. Κομηνοῦ, ἐκ τοῦ χωρίου Γουδιάνικα ὀλίγων μετὰ τὴν βάπτισιν αὐτοῦ. Ὀνομάζεται Δημήτριος καὶ εἶναι ἡ χαρὰ τῶν γονέων του καὶ ὁ πρῶτος βλαστὸς των. Εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

### ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Δημήτριος Κομηνός — Γαρυφαλιὰ Α. Καλοκαιρινοῦ ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Θερμὰ συγχαρητήρια. Γ. Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

— Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Ἀλέξανδρος Σοφίος, υἱὸς τοῦ γνωστοῦ μεγαλοκτηματίου κ. Νικολάου Σοφίου ἐγκατεστημένου εἰς τὴν πόλιν Γούλογκογκ τῆς Αὐστραλίας, καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Εἰρήνη Γ. Ζαντιώτη ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Θερμότατα συγχαρητήρια.

Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Θ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ

— Ἰωάννης Καστρίσος — Ἑλένη Μεγαλοκονόμου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Καμπέραν Αὐστραλίας.

— Ἰωάννης Μελέτης — Χρύσα Βρ. Στελίου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ.

— Βαλέριος Σκλάβος — Ἑλένη Δ. Ποτήρη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Τουγούμπα Αὐστραλίας. Ὁλόθερμα συγχαρητήρια. I. Κ.

Πρὸς τὸν ἀγαπητὸν κ. Βασίλειον Π. Στρατηγόν, ἄρτι ἀφιχθέντα ἐξ Ἀμερικῆς, δώσαντα ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Κυράννης Ἀθανασίου Βλαχογένη, εὔχομαι ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Α. Σ. ΠΟΤΗΡΗΣ

### ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς τὰς ἀγαπητάς μου οἰκογενείας, Ἐμμανουὴλ Βαλ. Φατσέα, καὶ Βρετούλας Λουράντου, τῶν ὁποίων τὰ ἐκλεκτὰ τέκνα Γεώργιος Λουράντος καὶ Ἑλένη Φατσέα, ἐτέλεσαν μεγαλοπρεπῶς τοὺς ἀρραβῶνας των εἰς Γκιλγκάντρα Αὐστραλίας, ἀπευθύνω ὁλόθερμα συγχαρητήρια, εὐχόμενος πρὸς τοὺς μνηστευθέντας ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Ν. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Σύδνεϋ Αὐστραλίας

### ΓΑΜΟΙ

— Παναγιώτης Γ. Λεοντσίνης — Σταυρούλα Γ. Κασιμάτη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Κεραμουτό. Θερμὰ συγχαρητήρια.

ΜΑΡΙΑ ΝΕΟΧΩΡΙΤΟΥ

— Δημήτριος Ε. Κολαντζῆς — Καλλιόπη Δ· Λαζανᾶ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Παῦλος Κριμωνᾶς ἐπιχειρηματίας — Σίλβια Ε. Γλυτσοῦ, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Χίλιες εὐχές.

Ν. Γλυτσός

—Γεώργιος Κοσμᾶ Τζάνος, ἐκ Φρατσέων, — Ἐλπίδα Ψαρομμάτη, ἐξ Ἐλαφονήσου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Αὐστραλίαν·

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Ἡ κ. Ἔφη Μηνᾶ Ψάλτη, ἔτεκεν εἰς Παραμάτα Αὐστραλίας, ἄρρεν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας πάππους Ἰωάννην καὶ Εὐρυδίκην Ψάλτη, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ. Τ.Ι.Κ.

— Ἡ κυρία Μαίρη Γ. Κορωναίου, ἔτεκεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ. Ν. Γ.

— Ἡ κυρία Γεωργία Γ. Ψάλτη, ἔτεκεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ. Ν. Γ.

— Ἡ κυρία Ἔλλη Κόντου, θυγάτηρ τοῦ κ. Δημητρίου Ψάλτη ἀπὸ τὸν Ἅγιον Φραγκῖσκον Ἀμερικῆς, ἔτεκεν εἰς SAN JOSE, ἄρρεν.

— Ἡ κ. Λίλιαν Παπαδάκη, τὸ γένος Ἀνδρέα Μπρατσάλη, ἔτεκεν εἰς Λόγκ - Μπῆτς Καλλιφορνίας θῆλυ.

— Ἡ κ. Εἰρήνη Κ. Μανέα, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Νέωρα Αὐστραλίας. Νὰ τοὺς ζήσῃ. Ι. Κ.

— Ἡ κ. Νέλλη Ι. Ζερβοῦ, ἔτεκεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας ἄρρεν.

### Βαπτίσεις

— Ὁ κ. Εὐάγγελος Πλατῆς ἐβάπτισεν εἰς Νέαν Ὑόρκην τὸ ἀγοράκι τοῦ ἐκλεκτοῦ ζεύγους Νικολάου καὶ Ἑλένης Ν. Πλατῆ, ὀνομάσας αὐτὸ Χρῆστον. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ τὸ νεοφώτιστον.

ΤΟΥΛΑ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

—Οἱ κ. κ. Χαράλαμπος Κουτρούμπος καὶ Τὸμ Μάολτ, ἐβάπτισαν εἰς Κούμα Αὐστραλίας, τὰ χαριτωμένα δίδυμα ἀγοράκια τοῦ κ. Κωνσταντίνου Θεοδώρου Ζερβοῦ, ὀνομάσαντες αὐτὰ τὸ μὲν πρῶτον Θεόδωρον τὸ δὲ ἄλλο Γρηγόριον. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ πρὸς τοὺς ἀναδόχους εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσουν τὰ νεοφώτιστα. Ν. Γ.

— Ἡ κ. Μαργαρίτα Ν. Κομηνοῦ, ἐβάπτισεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Σπυρίδωνος Ἀρώνη, ὀνομάσασα αὐτὸ Ἐμμανουήλ. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ τὸ νεοφώτιστον. Ι. Κ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Κυπριώτης ἐβάπτισεν εἰς Σύδνεϋ τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Κοσμᾶ Ἀρώνη ἢ Παπαδοπούλου, ὀνομάσας αὐτὸ Μεταξίαν. Νὰ τοὺς ζήσῃ. Ν. Γ.

— Ἡ δεσποινὶς Ἀναστασία Γ. Μευλοῦ, ἐβάπτισεν εἰς Ντιλιγκέϊτ Αὐστραλίας, τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Γεωργίου Θ. Χαρατζᾶ, ὀνομάσασα αὐτὸ Εὐφροσύνην. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ τὸ νεοφώτιστον.

Ν. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ

— Ἡ δεσποινὶς Μαρία Μ. Κοντολέοντος, ἐβάπτισεν εἰς Σύδνεϋ τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Νικολάου Ποτήρη, ὀνομάσασα αὐτὸ Θεόδωρον.

— Ὁ κ. Ἀνδρέας Σουρῆς, ἐβάπτισεν εἰς Τάνσβιλ Αὐστραλίας, τὸ ἀγοράκι τοῦ ἐκλεκτοῦ ζεύγους κ. Θεοδώρου καὶ Συλβίας Θ. Καψάνη, ὀνομάσας αὐτὸ Γεώργιον. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ τὸ νεοφώτιστον. Ι. Κ.

— Ὁ κ. Κωσταντῖνος Φατσέας, ἐβάπτισεν εἰς Σύδνεϋ τὸ κοριτσάκι τοῦ εὐτυχοῦς ζεύγους κ. Μάρκου καὶ Ἑλένης Καλοκαιρινοῦ ὀνομάσας αὐτὸ Οὐρανίαν.

— Ὁ κ. Ἰωάννης Πρινέας, ἐβάπτισεν εἰς Σύδνεϋ τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Ταμβάκη, ὀνομάσας αὐτὸ Οὐρανίαν.

— Ἡ δεσποινὶς Στέλλα Θ. Πετροχείλου ἐκ Μπάντεμπεργκ ἐβάπτισεν εἰς BRISBANE τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Ἀντωνίου καὶ Γιαννούλας Κοιτολέοντος ὀνομάσασα αὐτὸ Γεώργιον. Μετὰ τὴν βάπτισιν ἐδόθη εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους πλουσιώτατον γεῦμα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Ἥτον». Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ ὁ νεοφώτιστος. Ι. Κ.

### Εὐχαριστήριον

Πάντας τοὺς μετασχόντας εἰς τὸ βαρύτατον πένθος μας ἐπὶ τῷ ἀδοκήτῳ θανάτῳ τῆς προσφιλοῦς μας Διαμάντας Δ. Καρύδη, θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Ὁ σύζυγος Δημήτριος Ν. Καρύδης, ὁ ἀδελφὸς Κοσμᾶς Ν. Μεγαλοκονόμος, τὰ τέκνα Θεοδώρα Β. Ποτήρη καὶ Μαρία Δ. Καρύδη.

### Συλλυπητήρια

Τοὺς κ. κ. Παναγιώτην Ν. Μεγαλοκονόμον εἰς KYOGLE Αὐστραλίας, Ἡρακλῆν Ν. Μεγαλοκονόμον εἰς WARWICK Αὐστραλίας καὶ Παναγιώτην Ι. Καρύδην ἢ (Ντούρην) εἰς ASTORIA Ν. Ὑ. Ἀμερικῆς ἐπὶ τῷ ἀδοκήτῳ θανάτῳ τῆς προσφιλοῦς αὐτῶν ἀδελφῆς, καὶ ἐξαδέλφης Διαμάντας Δ. Καρύδη. θερμῶς συλλυποῦμαι.

ΑΝΔΡΕΑΣ Σ. ΠΟΤΗΡΗΣ

Τὸν ἀγαπητόν μου φίλον κ. Δαμιανὸν Α. Ἀνδρόνικον εἰς Αὐστραλίαν ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλοῦς του πατρὸς θερμῶς συλλυποῦμαι.

ΑΝΔΡΕΑΣ Σ. ΠΟΤΗΡΗΣ

### Θάνατοι

— Ἀπεβίωσεν εἰς Μοσχᾶτον ἡ Αἰκατερίνη Ἐμμ. Μπρατσάλη ἐκ Φατσαδίκων ἐτῶν 93.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ἡ Διαμάντα Δ. Καρύδη ἐτῶν 60.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Μυλοπόταμον ὁ Ἀνάργυρος Δ. Ἀνδρόνικος ἐτῶν 78.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Χώραν ὁ Ἄγγελος Καβαλλίνης ἐτῶν 96. Θερμὰ συλλυπητήρια.

Οἰκογένεια Διον. Μαργέτη

— Ἀπεβίωσαν εἰς Αὐστραλίαν ἡ Πηνελόπη Π. Φλάσκα, ἡ σύζυγος τοῦ Χαραλάμπους Χριστιανοῦ, καθὼς καὶ ὁ Ἀνδρέας Σάμιος. Πρὸς τοὺς οἰκείους των ἀπευθύνομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

# ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΦΡΙΛΙΓΚΟΣ

Τὴν 16ην Μαΐου ἀπεβίωσεν εἰς Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας ὁ ἐπίλεκτος συμπατριώτης Χρῆστος Φριλίγκος, ἐπίτιμος πρόξενος τῆς Ἑλλάδος. Ἡ κηδεία του ἔγινε τὴν ἑπομένην τὴν παρηκολούθησαν δὲ αἱ πολιτικαί, δημοτικαὶ καὶ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεως, τὸ προξενικὸν σῶμα, αἱ ἑλληνικαὶ ὀργανώσεις καὶ σύσσωμος ὁ ἑλληνισμὸς τοῦ Μπρίσμπαν καὶ τῶν περιχώρων. Τὴν σορὸν τοῦ μεταστάντος ἐκάλυψαν πολυάριθμοι στέφανοι σταλέντες ἐξ ὅλων τῶν σημείων τῆς Κουηνσλάνδης. Μεταξὺ τῶν ἄλλων κατέθεσαν στεφάνους ἡ ἑλληνικὴ πρεσβεία, ὁ κ. Γ. Βενέρης, τέως πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης, ὅστις καὶ ἐξεφώνησε συγκινητικὸν λόγον, ὁ πρόεδρος τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος κ. Χριστοφίδης. Τὸν νεκρὸν ἀπεχαιρέτησε καὶ ὁ λόρδος Δήμαρχος Βρισβάνης, ὅστις εἶπεν ὅτι ὁ θάνατος τοῦ Χρ. Φριλίγκου ὑπῆρξε βαρὺ πλῆγμα, ὄχι μόνον διὰ τὸν ἑλληνισμὸν τῆς Κουηνσλάνδης, ἀλλὰ δι' ὁλόκληρον τὴν Αὐστραλίαν.

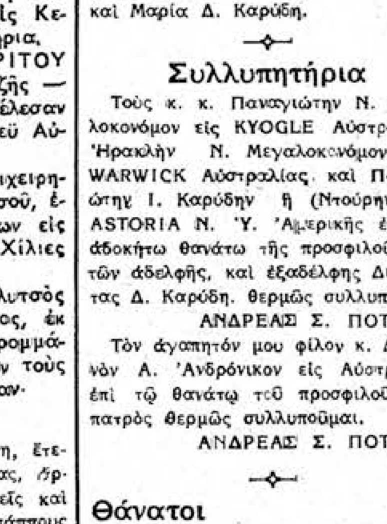
Ὁ Χρῆστος Κοσμᾶ Φριλίγκος ἐγεννήθη εἰς Φριλιγκιάνικα τὸ 1888. Εἰς ἡλικίαν 12 ἐτῶν, τὸ 1900, μετηνάστευσεν εἰς Αὐστραλίαν καὶ εἰργάσθη μαζὶ μὲ τοὺς ἀδελφούς του οἱ ὁποῖοι, τὸ 1903 ἵδρυσαν μεγάλην ἑταιρίαν πωλήσεως τροφίμων, ἥτις συνεχίζει μέχρι σήμερον τὰς λαμπρὰς ἐργασίας της, διηυθύνετο δέ, μέχρι τοῦ θανάτου του, ὑπὸ τοῦ Χρ. Φριλίγκου. Κατὰ τὸ 1919, λόγῳ τῶν ὑπηρεσιῶν ποὺ προσέφερεν εἰς τὴν πατρίδα, ὠνομάσθη ἐπίτιμος πρόξενος καὶ ἐτιμήθη μὲ ἀργυροῦν σταυρὸν ἀργότερον δὲ τοῦ ἀπενεμήθη ὁ Χρυσοῦς Σταυρὸς τοῦ Τάγματος Γεωργίου τοῦ Α'. Τὸ 1920 ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐστρατεύθη, ἔλαβε δὲ μέρος εἰς πολλὰς μάχας, ὅταν δὲ ἀπελύθη τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ ἐπέστρεψεν εἰς Αὐστραλίαν.

Ἀγαθοῦ χαρακτῆρος, δραστήριος, συνετός, ἐξυπηρετικός, προσέφερε πολλὰς καὶ πολυτίμους ὑπηρεσίας εἰς τὸν ἑλληνισμὸν τῆς Αὐστραλίας ἰδίως δὲ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, μὲ τὴν πληθώραν τῶν νέων μεταναστῶν. Ὑπῆρξεν ἐκ τῶν ἱδρυτῶν τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος Βρισβάνης ἐπρωτοστάτησεν εἰς τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου, τοῦ ὁποίου κατέθεσε καὶ τὸν θεμέλιον λίθον καὶ ἐκ τῶν ἱδρυτῶν τοῦ σχολείου τῆς Κοινότητος καὶ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, ἡ ὁποία τὸν εἶχεν ἀνακηρύξει ἐπίτιμον ἰσόβιον μέλος καὶ τοῦ εἶχεν ἀπονείμει χρυσοῦν μετάλλιον.

Εἰς τὴν ἀπαρηγόρητον σύζυγόν του τὸν υἱόν του Ἀλέξανδρον, τὰς θυγατέρας του καὶ λοιποὺς συγγενεῖς του ἀπευθύνομεν ἐγκάρδια συλλυπητήρια εὐχόμενοι εἰς αὐτοὺς τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν. Γ. Β. Κ.

ΝΙΚΟΛ. ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας τὴν 29ην Μαΐου ὁ Νικόλαος Χαρισιάδης, ἐτῶν 73, ὅστις διετέλεσεν ἐπὶ ἑπταετίαν διευθυντὴς τοῦ ἐν Ποταμῷ Κυθήρων ὑποκαταστήματος τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὑπηρεσίας του εἰς Κύθηρα ὁ Νικόλαος Χαρισιάδης προσέφερε πολλὰς ὑπηρεσίας εἰς τὴν νῆσον καὶ τοὺς κατοίκους της. Μεταξὺ τῶν ἄλλων συνετέλεσεν εἰς τὴν σύναψιν συμβάσεως μεταξὺ τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ καὶ τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, διὰ τὴν ἀνέγερσιν ὑπὸ τῆς Τραπέζης Κοινοτικοῦ μεγάρου εἰς Ποταμόν. Διὰ τὴν συμβολήν του αὐτὴν καὶ τὰς ἄλλας ὑπηρεσίας του ἀνεκηρύχθη, «τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης ἕνεκεν», ἐπίτιμος δημότης Ποταμοῦ, διὰ ψηφίσματος ἐκδοθέντος ὑπὸ τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου τὴν 28ην Φεβρουαρίου 1931.



Ὁ θάνατός του ἐλύπησε βαθύτατα ὅλους τοὺς Κυθηρίους, ποὺ ἠγάπων καὶ ἐξετίμων τὸν μεταστάντα. Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποὺ τὸν ἐσκέπασε.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΑΜΑΝΗΣ

Τὴν 12ην Ἰουνίου ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας καὶ ἐκηδεύθη μεγαλοπρεπῶς ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίας Τριάδος Βύρωνος, μὲ ἐκδηλώσεις βαθυτάτης λύπης ὁ Νικόλαος Ζαμάνης, ἐτῶν 83, προσφιλὴς πατὴρ τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου καὶ ἰατροῦ Ἰωάννου Ζαμάνη.

Ὁ μεταστὰς διεκρίνετο διὰ τὰς πολλὰς καὶ σπανίας ἀρετάς του, τὴν ἄμετρον καλωσύνην, τὴν τιμιότητα καθὼς καὶ διὰ τὸ εὔχαρι τοῦ χαρακτῆρος του. Φιλόξενος, περιποιητικός, πάντοτε γελαστός, ἠγαπᾶτο καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλους ὅσοι τὸν ἐγνώρισαν. Οἰκογενειάρχης ὑποδειγματικὸς ὁ Νικόλαος Ζαμάνης ηὐτύχησε νὰ ἴδῃ τὰ τέκνα του καλῶς ἀποκατεστημένα.

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» ἐκφράζει τὰ θερμά της συλλυπητήρια πρὸς τὰ τεθλιμμένα τέκνα του Ἰωάννην, Ἄγγελον καὶ Κοῦλαν καὶ λοιποὺς συγγενεῖς τοῦ ἀλησμονήτου Νίκου. Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποὺ τὸν σκεπάζει.

ΣΥΡΜΑΛΙΩ ΧΡ. ΣΟΥΡΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Νότιον Ἀφρικὴν ἡ σεβαστὴ δέσποινα Συρμαλιὼ Χρήστου Σουρῆ, τὸ γένος Μουβλοῦ. Ἡ μεταστᾶσα ὑπῆρξε πρότυπον ἀρετῆς καὶ καλωσύνης καὶ ἔχαιρεν γενικοῦ σεβασμοῦ καὶ ἀγάπης, ἐκ μέρους ὅλων τῶν Κυθηρίων καὶ τῶν Ἑλλήνων καὶ ξένων ποὺ τὴν ἐγνώρισαν εἰς τὴν μακρυνὴν χώραν ὅπου ἦτο ἐγκατεστημένη· Τὸ ὄνειρόν της ἦτο νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν πατρίδα καὶ νὰ

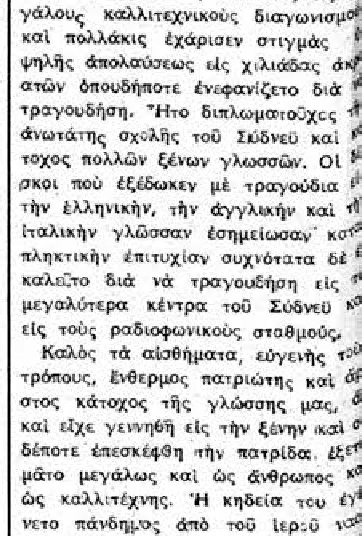
ἐπανίδῃ τὰ Κύθηρα, τὰ ὁποῖα τόσον ἐνοστάλγει, ἀλλὰ ἡ μοῖρα δὲν τὴν ἄφησε νὰ τὸ πραγματοποιήσῃ. Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα τῆς ξένης γῆς ποὺ τὴν ἐσκέπασε.

Ν. Β.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΧΛΕΤΖΟΣ

Νεώτατος ἀκόμη, μόλις εἶχεν εἰσέλθει εἰς τὰ τριάντα του χρόνια, ἀπεβίωσεν εἰς Σύδνεϋ ὁ γνωστὸς συμπατριώτης Παναγιώτης Ἀνδρέου Χλέτζος. Ὁ μεταστὰς ἔπασχεν ἀπὸ μακροῦ χρόνου καὶ πρὸς θεραπείαν αὐτοῦ μετέβη πρὸ διετίας εἰς Ἀμερικὴν συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν γαμβρόν του κ. Κοσμᾶν Ι. Καραβουσάνον καὶ τὴν ἀδελφήν του Ζαφειρίαν Κοσ. Καραβουσάνου. Ἐπανελθὼν ἐκεῖθεν ἐξηκολούθησεν τὴν θεραπείαν μὲ τοὺς καλυτέρους ἰατροὺς τῆς Αὐστραλίας, οἱ δὲ συγγενεῖς του καὶ κυρίως τὸ ζεῦγος Καραβουσάνου ὅπου τὸν εἶχε παρ' οἶκον του, ἔπραξαν τὸ πᾶν διὰ νὰ σώσουν ἀδιαφοροῦντες διὰ κάθε θυσίαν. Δυστυχῶς ἡ ἐπιστήμη ἐστάθη ἀνίσχυρος νὰ βοηθήσῃ τὸν ἀτυχῆ νέον καὶ τὸ μοιραῖον ἐπῆλθεν τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Ἰουνίου.

Ὁ Παναγιώτης Ἀνδρέου Χλέτζος



ἦτο μία ἐξέχουσα καλλιτεχνικὴ φυσιογνωμία, τὸ δὲ τάλαντόν του ὡς τενόρου, ἐβραβεύθη πολλάκις εἰς μεγάλους καλλιτεχνικοὺς διαγωνισμοὺς καὶ πολλάκις ἐχάρισεν στιγμὰς ὑψηλῆς ἀπολαύσεως εἰς χιλιάδας ἀκροατῶν ὁπουδήποτε ἐνεφανίζετο διὰ τραγούδησῃ. Ἦτο διπλωματοῦχος τῆς ἀνωτάτης σχολῆς τοῦ Σύδνεϋ καὶ κάτοχος πολλῶν ξένων γλωσσῶν. Οἱ δίσκοι ποὺ ἐξέδωκεν μὲ τραγούδια εἰς τὴν ἑλληνικήν, τὴν ἀγγλικὴν καὶ τὴν ἰταλικὴν γλῶσσαν ἐσημείωσαν καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν συχνότατα δὲ ἐκαλεῖτο διὰ νὰ τραγουδήσῃ εἰς τὰ μεγαλύτερα κέντρα τοῦ Σύδνεϋ καὶ εἰς τοὺς ραδιοφωνικοὺς σταθμούς.

Καλὸς τὰ αἰσθήματα, εὐγενὴς τοὺς τρόπους, ἔνθερμος πατριώτης καὶ ἄριστος κάτοχος τῆς γλώσσης μας, καὶ εἶχε γεννηθῆ εἰς τὴν ξένην καὶ οὐδέποτε ἐπεσκέφθη τὴν πατρίδα, ἐξετιμᾶτο μεγάλως καὶ ὡς ἄνθρωπος καὶ ὡς καλλιτέχνης. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος, σωρεία δὲ ἀνθέων κατετέθη ἐπὶ τῆς σοροῦ αὐτοῦ. Συγκινητικὸν ἐπικήδειον λόγον ἐξεφώνησεν ὁ πρωθιερεὺς αἰδεσιμώτατος Ἰωάννης Εὐαγγελινίδης, ἐξάρας τὰς ἀρετὰς ποὺ ἐκόσμουν τὸν ἀτυχῆ νέον καὶ τονίσας τὴν μεγάλην ἀπώλειαν τῶν ἐν Αὐστραλίᾳ ὁμογενῶν. Ραίνοντες καὶ ἡμεῖς τὸν νωπὸν του τάφον, μὲ τὰ ἁγνότερα ἄνθη τῆς ἑλληνικῆς πατρίδος, τὴν ὁποίαν τόσον ἀγάπησεν ὁ ἀλησμόνητος νέος ἀλλὰ καὶ τόσον ἐτίμησεν ἐν τῇ ξένῃ, ἐκφράζομεν τὰ συλλυπητήριά μας πρὸς τοὺς ἀδελφούς του Μιχαὴλ καὶ Βασίλειον Χλέτζον, Κοσμᾶν καὶ Ζαφειρίαν Κ. Καραβουσάνου, Μαρίαν Ἀδάμ καὶ Ἑλένην Κέλεμεν, εὐχόμενοι αἰωνίαν τὴν μνήμην του. Ι. Σ. Κ.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ: ΑΛ. ΜΙΧΑΛΑΚΑΚΗΣ

ΥΑΛΙΚΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΡ. ΒΕΝΑΡΔΟΥ
ΟΔΟΣ ΚΑΛΑΜΙΔΑ 1 (Πάροδος Ἀθηνᾶς 37)
ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ : 32.427
ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ

Τηλεγραφ. Διεύθ. NEREUSTOURS ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
«ΝΗΡΕΥΣ»
ΤΑΞΕΙΔΙΑ — ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ
Π. ΤΣΑΦΟΥ
ΣΑΧΤΟΥΡΗ 7 — Τηλέφ. 471.252 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΙΣ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΩΝ — ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ
ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ
Πληροφορίαι διὰ τοὺς ἰσχύοντας μεταναστευτικοὺς νόμους.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ :
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ἢ ΝΤΟΝΤΟΣ

## ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΜΑΣ

### Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Ὅπως ἔχει καθιερωθῆ ἀπὸ ἐτῶν τὰ ἐν Ἀθήναις σωματεῖα ἑκάστης τῶν ἑπτὰ νήσων ἀναλαμβάνουν ἐκ περιτροπῆς τὴν ἐπιμέλειαν τοῦ κατ' ἔτος τελουμένου ἑορτασμοῦ τῆς ἐπετείου τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἰονίων Νήσων μὲ τὴν μητέρα πατρίδα. Ἐφέτος, ἦλθεν ἡ σειρὰ τῶν Κυθηραϊκῶν σωματείων νὰ ὀργανώσουν τὸν πανηγυρισμόν. Καὶ τὸν ὠργάνωσαν κατὰ τρόπον πραγματικὰ ἄρτιον καὶ ἄψογον. Ἀξίζει κάθε ἔπαινος εἰς τὰς διοικήσεις τῶν δύο σωματείων καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὸν πρόεδρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Ἰω. Φώτιον ὅστις ἐξεπροσώπησεν ὅλας τὰς ἑπτανησιακὰς ὀργανώσεις εἰς τὴν Μητρόπολιν, εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου καὶ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ».

### Η ΕΠΑΝΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΜΙΧ. ΣΙΜΙΤΕΚΟΛΟΥ

Ἡ ἐπανεκλογὴ τοῦ κ. Μιχαὴλ Σιμιτέκολου ὡς προέδρου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Ν. Ὑόρκης, ἀποτελεῖ μίαν ἀκόμη πανηγυρικὴν ἀναγνώρισιν τῶν πολυτίμων ὑπηρεσιῶν τὰς ὁποίας προσέφερε καὶ προσφέρει ὁ ἐπανεκλεγεὶς εἰς τὸ Κυθηραϊκὸν στοιχεῖον τῆς Ἀμερικῆς καὶ τοῦ ἀμέτρου καὶ στοργικοῦ ἐνδιαφέροντός του διὰ τὴν προαγωγὴν καὶ εὐημερίαν τῆς γενετείρας νήσου. Εἶναι γνωσταὶ αἱ πολλαπλαῖ εὐεργεσίαι τὰς ὁποίας ἔχει προσφέρει ὁ Μιχ. Σιμιτέκολος εἰς τὴν νῆσον, ὥστε νὰ μὴ χρειάζεται νὰ τὰς ἀριθμήσωμεν μίαν πρὸς μίαν. Καὶ μόνη ἡ θερμουργὸς πρωτοβουλία, ἡ ἀκαταπόνητος δραστηριότης καὶ ἡ δαψιλὴς χορηγία διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν Ἔργων Ἀναδημιουργίας εἶναι ἀρκεταὶ διὰ νὰ ἐπισύρουν τὴν παντοτεινὴν εὐγνωμοσύνην τῶν Κυθηρίων, τῆς παρούσης καὶ τῶν μελλουσῶν γενεῶν. Μὲ τὴν εὐκαιρίαν τῆς ἐπανεκλογῆς του συγχαίρομεν ἐγκαρδίως τὸν ἐκλεγέντα ἀλλὰ καὶ ἐκείνους ποὺ τὸν ἐξέλεξαν διὰ τὴν εὔστοχον ψῆφον των.

### Η ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΙΣ

Ἡ ἀναγγελθεῖσα τηλεφωνικὴ σύνδεσις τῶν Κυθήρων, μέσω Νεαπόλεως Βοιῶν, μὲ τὸ τηλεφωνικὸν δίκτυον ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος, ἔρχεται νὰ καλύψη σοβαρὸν κενὸν καὶ νὰ θεραπεύση ζωτικὴν ἀνάγκην διὰ τὴν νῆσον. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ προγραμματισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Ο.Τ.Ε. προσαρμογὴ τοῦ τηλεφωνικοῦ καλωδίου δὲν θὰ ἀργήση νὰ πραγματοποιηθῆ, ὥστε τὰ Κύθηρα, συνδεόμενα μὲ τὸ ἑλληνικὸν τηλεφωνικὸν δίκτυον καί, μέσω αὐτοῦ, μὲ τὸν ἔξω κόσμον, νὰ αἰσθάνωνται ἑαυτὰ ὀλιγώτερον ἀπομονωμένα ἀπὸ τώρα.

### ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΤΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

ΦΡΑΤΣΙΑ, Ἰούνιος (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὴν 2αν Ἰουνίου ἐτελέσθη ἡ ἐτησία γυμναστικὴ ἐπίδειξις τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Φρατσίων εἰς τὸν πρὸ τοῦ διδακτηρίου χῶρον. Κατ' αὐτὴν οἱ μαθηταὶ ἐξετέλεσαν γυμναστικὰς ἀσκήσεις, ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα στίβου καὶ Ἑλληνικοὺς χορούς. Εἰς τοὺς διακριθέντας εἰς τὰ ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα μικροὺς μαθητάς, ἡ Κοινότης Φρατσίων, διὰ τοῦ Προέδρου της κ. Γ. Παλιλαίη ἀπένειμε χρηματικὰ ἔπαθλα. Οἱ βραβευθέντες μαθηταὶ εἶναι οἱ ἑξῆς:

1) Ἰω. Χ. Μαρέντης εἰς τὸ ἁπλοῦν ἅλμα. 2) Θεόδωρος Μ. Πετροχεῖλος εἰς τὸ τριπλοῦν ἅλμα. 3) Κωνσταντῖνος Γ. Καρύσης, εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος. 4) Ἑλένη Περπαιλάκη εἰς τὸν δρόμον 40 μέτρων.

### ΜΑΘΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ

Τὴν 12ην Μαΐου ἐγένετο ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου ἔκθεσις ζωγραφικῆς καὶ σχεδίου τῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου καὶ Δημοτικοῦ Σχολείου Κυθήρων. Ταύτην εἶχεν προετοιμάσει ὁ καθηγητὴς τοῦ Γυμνασίου κ. Ἐμ. Στάσης. Ἐκ τῶν προτέρων εἶχεν ὁρισθῆ ἐπιτροπὴ ἵνα προκρίνη τὰ κατάλληλα διὰ τὴν ἔκθεσιν ἔργα, ἀποτελεσθεῖσα ἐκ τῶν κ.κ. Μαρίας Σ. Κασιμάτη διδασκαλίσσης, Σπυρίδωνος Χάρου, Παναγιωτίτσας Μασσέλου, Σοφοκλέους Καλούτση καὶ Γεωργίου Μασσέλου. Ἡ ἔκθεσις ἐσημείωσε πλήρη ἐπιτυχίαν σημειωτέον δὲ ὅτι εἶναι ἡ πρώτη ἔκθεσις εἰς τὸ εἶδος της ποὺ γίνεται εἰς Κύθηρα.

### Ἀφίξεις

— Ἄφιξη εἰς Φράτσια ὁ κ. Πολυχρόνης Καλοκαιρινὸς προερχόμενος ἐξ Αὐστραλίας, ἔνθα τυγχάνει ἄριστα ἐγκατεστημένος. Τὸν ἐκλεκτὸν συμπατριώτην καὶ εὐεργέτην τοῦ Σχολείου Φρατσίων, ὑπεδέχθησαν μὲ ἰδιαιτέραν χαρὰν οἱ κάτοικοι. Οἱ μαθηταὶ τοῦ Σχολείου προσέφεραν αὐτῷ εἰς ἔνδειξιν τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης, ὡραίαν ἀνθοδέσμην. Οὗτος ηὐχαρίστησε συγκεκινημένος τοὺς κατοίκους καὶ τοὺς μαθητὰς καὶ κατέθεσε δρχ. 300 ὑπὲρ τοῦ Σχολείου.

Ἀφίχθη ἐκ Καμπέρας Αὐστραλίας ὅπου εἶναι ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν καλῶς ἐγκατεστημένος ὁ κ. Χαράλαμπος Δ. Νοταρᾶς.

Ὁ κ. Νοταρᾶς ἦλθεν μέσω Λονδίνου, Παρισίων, Γερμανίας, Ἑλβετίας καὶ Ἰταλίας καὶ θέλει παραμείνει ἐπὶ ἑξάμηνον, διὰ νὰ ἴδη τοὺς συγγενεῖς του καὶ νὰ περιοδεύση τὴν Ἑλλάδα.

### ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησεν ἐξ Αὐστραλίας διὰ τὴν πατρίδα ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Γεώργιος Ἐμμ. Βενάρδος. Πρὸ τῆς ἀφίξεώς του εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ ἐπισκεφθῆ ὁ κ. Βενάρδος τὴν Ἀφρικήν, τὴν Ἀγγλίαν καὶ διαφόρους εὐρωπαϊκὰς χώρας. Τοῦ εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ καλὴν διαμονὴν εἰς τὴν πατρίδα.

Ν. Γ.

### ΝΕΟΝ ΤΡΑΚΤΕΡ

Ὁ ἰδιοκτήτης τῆς ἀλωνιστικῆς μηχανῆς κ. Θεόδωρος Καλλήγερος ἠγόρασε νέον τρακτέρ, δυνάμεως 42 ἵππων καὶ ἀξίας 4.000 δολλαρίων, χάρις εἰς τὸ ὁποῖον ἡ ἀλωνιστικὴ μηχανὴ θὰ ἐργάζεται εὐχερῶς καὶ θὰ ἐξυπηρετήση μεγάλως τοὺς παραγωγοὺς τῆς νήσου. Τοῦ ἀξίζει κάθε ἔπαινος.

Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

### ΔΩΡΕΑΙ

Ἡ κυρία Ρεγγίνα Παν. Στάθη ἀπέστειλε εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Κυθήρων «Μυρτιδιώτισσα» 100 δραχμὰς εἰς μνήμην τῆς θείας της Ἀντιγόνης Ἀλεβιζάκη.

— Ἡ κυρία Σοφία Σοφιανοπούλου ἐκ Πειραιῶς ἀπέστειλε εἰς Μυλοπόταμον διὰ τὸν δρόμον Παναγίας Ὀρφανῆς 250 δραχμὰς εἰς μνήμην τοῦ πενθεροῦ της.

— Ὁ κ. Μιχαὴλ Καλοκαιρινὸς προσέφερεν δραχμὰς 100 ὑπὲρ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Φρατσίων εἰς μνήμην τοῦ ἀποβιώσαντος εἰς Αὐστραλίαν Μιχαὴλ Λεονταράκη.

— Ὁ κ. Ἰωάννης Στ. Ζαντιώτης ἢ Ἄτζολος ἀπέστειλε εἰς τὸν ἀναξιοπαθοῦντα καὶ ἀσθενῆ συμπατριώτην κ. Δημήτριον Ζαντιώτην εἰς Ἅγιον Ἀναστασίαν, 5 λίρας Αὐστραλίας.

— Ὑπὲρ τοῦ ναοῦ Ἁγίας Τριάδος Κατσουλιάνικων προσέφερον: Ἡ κ. Σταυρούλα Πασπαλᾶ δρχ. 150, ἡ κ. Σταυρούλα Κουλεντιανοῦ 150, ἡ κ. Εἰρήνη Σίμου 100, ὁ κ. Μηνᾶς Μυλωνόπουλος 50, Ἀνώνυμος 50. Ἐπίσης ἡ κ. Νότα Κατσούλη προσέφερε διάφορα ἐκκλησιαστικὰ βιβλία. Ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ ναοῦ εὐχαριστεῖ θερμῶς.

— Ἡ κ. Ἀσπασία Βουράκη ἐδώρησεν ὡραιότατον στέφανον διὰ τὴν εἰκόνα τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ εἰς τὸν φερώνυμον ναὸν τοῦ χωρίου Λογοθετιάνικα.

### ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

—Κυρίους Γεώργιον Μαλακόν, Θεόδωρον Κασιμάτην, Χρῆστον Σουρῆν, καὶ κυρίαν Σεβαστὴν Παγουλάτου εἰς Ν. Ἀφρικήν.

Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ φιλτάτου μας κ. Ν. Βενάρδου, μαζὶ μὲ τὴν ἰδικήν του. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς τὸν ἀξιότιμον κ. Παναγιώτην Βιαρόπουλον ἐς Ἀρωνιαδίκων καὶ διαμένοντα εἰς Ἀθήνας καὶ ὅστις ὑπὸ τόσων εὐγενῶν φιλοπροόδων αἰσθημάτων διαπνέεται ἔχων πάντοτε ταχθεῖ ὡς σκοπὸν τῆς ζωῆς του τὸ εὖ πράττειν καὶ εὐεργετεῖν τὴν κοινωνίαν ἐκφράζομεν τὰς θερμάς μας εὐχαριστίας, διότι τῇ παρακλήσει μας ἐδωρήσατο εἰς τὸ σχολεῖον Ἀρωνιαδίκων πέντε μεγάλους χάρτας τοίχου ὡς καὶ τεσσαράκοντα βιβλία διὰ τὴν σχολικὴν βιβλιοθήκην εἰς μνήμην Λάμπρου Χ. Ἀνδρίκου ὅστις τόσον πρόωρως καὶ εἰς τὸ ἄνθος τῆς ἡλικίας του ἐγκατέλειψε τὴν ζωήν.

Ὁμοίως εὐχαριστοῦμεν τὴν εὐγενῆ κυρίαν Ἀνθὴν Κοδρήντου ἥτις πλὴν μιᾶς μεγάλης ἐρμάστρας ἐδωρήσατο εἰς τὸ σχολεῖον μας ἕνα μεγάλον χάρτην τῆς Αὐστραλίας.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Σχολείου

Γ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

ΑΝΑΡΓΥΡΟΣ Β. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
Δικηγόρος
Σταδίου 29 — Τηλεφ. 33.534
Ἀθῆναι

Ὑπεύθυνοι συμφώνως τῷ Νόμῳ
Διευθυντής: ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Δεξαμενῆς 17 Παλαιὸν Φάληρον.
Ὑπεύθυνος τυπογραφείου: Ἀμφίων Ταβουλάρης, Μακεδονίας 9, Περισσός.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
Κ. ΓΚΙΖΕΛΗ
ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ — ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ — ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ — ΣΧΟΛΗΣ ΕΜΠΟΡΟΠΛΟΙΑΡΧΩΝ — ΣΧΟΛΗΣ ΥΠΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
Ὁδὸς Χέϋδεν 6 Α καὶ Πατησίων, τηλ. 811.303
ΑΡΧΟΝΤΑΙ ΝΕΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΗΝ 1ην καὶ 15ην ΕΚΑΣΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

# Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗΝ ΤΟΥ "ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ"

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

συνδεδεμένην μὲ τὴν ἀλυτρωτικὴν ἑλληνικὴν ἰδέαν, ὤθησε τὴν Ἀγγλίαν νὰ προσπαθήση νὰ ἀπαλλαγῆ ὁριστικῶς τῆς πολιτικῆς αὐτῆς. Μέσα εἰς τὴν σύγκρουσιν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, μέσα εἰς τὴν ἐπιμονὴν τῆς Ρωσίας νὰ παίξη κυρίαρχον ρόλον εἰς τὰ Βαλκάνια, καὶ ἐνῶ ὁ Γάλλος, Πρόεδρος ἀκόμη τῆς Δημοκρατίας, ὁ Λουδοβῖκος Ναπολέων Βοναπάρτης ἡτοιμάζετο νὰ δημιουργήση γεγονότα εἰς τὴν Εὐρώπην, διὰ νὰ συνεχίση τὴν παράδοσιν τοῦ θείου του, καὶ παρεσκεύαζε τὴν Δευτέραν Αὐτοκρατορίαν, ἡ Ἀγγλία εὕρισκε ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ δώση ἀφορμὰς δημιουργίας προώρων ζητημάτων, τὰ ὁποῖα θὰ τὴν ἐξέθεταν εἰς ἀσκόπους κινδύνους. Ἐνώπιον τῆς διαγραφομένης Γαλλορωσικῆς ἀπειλῆς, τὴν ὁποίαν εἶχε κάθε λόγον νὰ φοβῆται περισσότερον, διότι εἰς τὰ Ἑπτάνησα καὶ οἱ Γάλλοι καὶ οἱ Ρῶσοι ἐθεωροῦντο ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς πρώτης ἀνεξαρτησίας τῆς δοθείσης τὸ 1800 οἱ δημιουργοὶ τῆς Ἑπτανησιακῆς Πολιτείας καὶ εἶχαν μεγάλην ἀπήχησιν ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἠθέλησε, ἐξασφαλίζουσα μὴ ἐχθρικὴν δυναστείαν εἰς τὴν Ἑλλάδα νὰ κατοχυρώση τὴν ἐπ' αὐτῆς ἐπιρροὴν καὶ προέβη εἰς τὴν παραχώρησιν τῆς Ἑπτανήσου. Ἐκ τῶν πραγμάτων λοιπὸν ἔγινε, ἔγινε ὡς καρπὸς τῆς ἀνάγκης, ἔγινε ὡς ἀποτέλεσμα τῆς μάχης, τὴν ὁποίαν οἱ Ἑπτανήσιοι ἐκράτησαν ἐπὶ τεσσαράκοντα περίπου ἔτη, ἡ ΕΝΩΣΙΣ.

Ἀλλὰ μετὰ τὴν ἕνωσιν ἐπῆλθεν ἡ λησμοσύνη. Καὶ καλῶς ἐπῆλθεν ἡ λησμοσύνη. Καὶ καλῶς ἐτονίσθη καὶ ἐπεσπεύθη καὶ ἐπανηγυρίσθη ἡ καλὴ θέλησις ποὺ ὡδήγησεν εἰς τὴν λύσιν. Ὅταν ἐπέρχεται ἕνα εὐχάριστον γεγονός, δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ ἀνατρέχωμεν εἰς τὰ προηγούμενα. Δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ βλέπωμεν τὰς μελανὰς ὄψεις. Δὲν ὑπάρχει λόγος, ἐκτὸς ἄν, ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀνακύπτουν ἄλλα προβλήματα, τὰ ὁποῖα καθιστοῦν ἀπαραίτητον νὰ λάμψη, ἂς εἶναι καὶ δι' ὀλίγον, ἔστω καὶ διὰ μίαν ὥραν, ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια, διὰ νὰ δώση εἰς ὅλους τὴν κατευθυντήριον γραμμὴν διὰ νὰ φωτίση ὡς πύραυλος τὴν πορείαν τοῦ Ἔθνους. Εἶναι ἡ ἕνωσις τῆς Ἑπτανήσου, ἡ ὁποία ἀπεφασίσθη τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1862 καὶ ἐπραγματοποιήθη 93 χρόνια σὰν σήμερα εἰς τὸ Φρούριον τῆς Κερκύρας ἀποτέλεσμα ἀγώνων ἀκαταβλήτων τῆς ἑλληνικῆς ψυχῆς, τῆς ὁποίας φορεῖς ὑπῆρξαν τὴν ἐποχὴν ἐκείνην οἱ Ἑπτανήσιοι.

#### Η «ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ»

Ἡ Ἑπτάνησος ἐτέθη ὑπὸ ἀγγλικὴν προστασίαν μὲ τὴν συνθήκην τῆς 5ης Νοεμβρίου 1815, ἡ ὁποία ἐπεσφράγισε τὴν πτῶσιν τοῦ Μεγάλου Ναπολέοντος. Ἡ συνθήκη ἐκείνη καθώριζεν ὅτι οἱ Ἰόνιοι Νῆσοι ἀπετέλουν ἀνεξάρτητον Πολιτείαν, τίθενται δὲ ὑπὸ τὴν «προστασίαν» τῆς Μεγ. Βρεταννίας.

Ἦτο σαφὲς ὅτι ἡ ἔννοια τῆς λύσεως ἦτο ὅτι ἀφοῦ δὲν ὑπῆρχε ἐλεύθερον ἑλληνικὸν κράτος ἐδημιουργεῖτο ἕνας μικρὸς πυρὴν Ἑλλήνων, ποὺ θὰ ἔπρεπε νὰ ζήσουν ἐλεύθεροι μὴ ἐντασσόμενοι ὑπὸ ξένην δύναμιν, ἀφοῦ ἐπὶ μακρὸν ἀπετέλεσαν κτῆσιν τῆς Ἑνετικῆς Δημοκρατίας ἡνωμένοι μὲ ὡρισμένας περιοχὰς τῆς Ἠπείρου καὶ συγκεκριμένως μὲ τὴν Πάργαν, μὲ τὴν ὁποίαν ἀποτελοῦν μίαν γεωγραφικὴν ἑνότητα. Ἡ ἔννοια τῆς προστασίας ἦτο ὅτι θὰ ἐπώπτευε ἡ προστάτις δύναμις ἐπὶ τῆς καλῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἐσωτερικῆς λειτουργίας τῶν ἀνεξαρτήτων θεσμῶν καὶ διὰ νὰ μὴ ὑπάρχη — εἴμεθα εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς Ἱερᾶς Συμμαχίας — ἕνα νέον κράτος τόσον μικρὸν τὸ ὁποῖον νὰ ἔχη εἰς τὴν διεθνῆ κονίστραν προβολήν, θὰ εἶχε τὴν ἐκπροσώπησιν τῆς διεθνοῦς του θέσεως ἡ προστάτις δύναμις. Ἦτο σαφὴς ἡ ἄποψις. Καὶ ἦτο ἐξ ἴσου σαφὲς ὅτι ἡ προστασία δὲν ἐδημιούργει δικαιώματα διὰ τὴν προστάτιδα. ΕΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙ ΒΑΡΗ. Ἦτο κάτι ἀνάλογον μὲ τὴν ἐντολήν, ἡ ὁποία ἐνεφανίσθη εἰς τὸ διεθνὲς δίκαιον μετὰ τὸν πρῶτον παγκόσμιον πόλεμον καὶ ἡ ὁποία ἀπέβλεπε εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν πρώτων ὑποδούλων λαῶν καὶ ὄχι εἰς τὴν ἐκμετάλλευσίν των ἀπὸ τοὺς ὑπὲρ ὧν ἡ ἐντολή.

Ἡ Μεγάλη Βρεταννία ὅμως δὲν εἶδεν οὕτως τὰ πράγματα. Καὶ τὸ Σύνταγμα τὸ ὁποῖον καθιέρωσε τὸ 1817 ὁ πρῶτος Ἄγγλος Ἁρμοστὴς Λόρδος Θωμᾶς Μαῖτλαντ ἄλλως ἐρρύθμισε τὰ ζητήματα. Ἡ ἀνεξαρτησία κατέπεσεν εἰς ἐρείπια. Ὑπῆρξε μία τομὴ τῆς ἐξουσίας εἰς τρία τμήματα, τὴν Βουλήν, ἡ ὁποία σχεδὸν διωρίζετο ἀπὸ τὸν Ἁρμοστήν, διότι ἐξελέγετο βάσει ἑνὸς καταλόγου, τὸν ὁποῖον καθώριζε ὁ Ἁρμοστὴς ἐξουσιοδοτικῶς, τὴν Γερουσίαν, ἡ ὁποία διωρίζετο ἀπὸ τὸν Ἁρμοστὴν καὶ τὸν Ἁρμοστήν, ὁ ὁποῖος ἦτο ἡ μεγαλυτέρα δύναμις εἰς τὴν Πολιτείαν. Αὐτὴ ἡ τριαρχία, ὑπῆρξεν εἰς τὴν βάσιν τοῦ πολιτεύματος τοῦ 1817. Ὅπως ὅμως ἡ δυαρχία, ἡ ὁποία ἐπροτάθη πρὸ ὀλίγου διὰ τὴν Κύπρον, ἔτσι καὶ ἡ τριαρχία τοῦ Μαῖτλαντ δὲν ἦτο τίποτε ἄλλο, παρὰ μία φενάκη διότι εἰς τὴν πραγματικότητα ἐκυβέρνα ὁ Ἁρμοστής. Ἐκράτησεν τὸ Σύνταγμα τοῦ 1817 μέχρι τὸ 1849. Καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὀκτὼ Βουλῶν, αἱ ὁποῖαι ἐξελέγησαν ὑπὸ τὸ κράτος τοῦ Συντάγματος αὐτοῦ, ὄχι ἐλευθερία καὶ ἀνεξαρτησία δὲν ὑπῆρξεν, ἀλλὰ πόνος καὶ πικρία καὶ ταραχή. Τὸ μαρτυρολόγιον τῶν Ἑπτανησίων κατὰ τὴν περίοδον ἐκείνην δὲν εἶναι ἀσήμαντον. Ὑπῆρξαν καὶ θανατικαὶ ποιναὶ καὶ ἐξορίαι καὶ ἄλλα βάσανα, ποὺ ἐπέρασαν οἱ Ἑπτανήσιοι. Ἀξίζει διὰ νὰ μὴ εἴπωμεν πολλά, νὰ διαβάσωμεν μίαν σελίδα ἀπὸ τὴν «Ἱστορίαν τοῦ Ἰονίου Κράτους» τοῦ Παναγιώτη Χιώτη. Λέγει ὁ Χιώτης, περιγράφων μίαν ἐξέγερσιν εἰς τὴν Κεφαλληνίαν:

«Ὁ μὲν λαὸς ὁ περικυκλώνων τὸ Ἐπαρχεῖον, ἔνθα ἐσυμποσίαζον ὁ Ἁρμοστὴς Οὐάριτ καὶ ἐνῶ οἱ τελευταῖοι οὗτοι ἐχειροκρότουν λόγους καὶ προπόσεις αὐτοῦ, ἔθραυσε τὰς ὑέλους, ἐλιθοβόλει τοὺς συνδαιτημόνας καὶ κακῶς ἀνεχώρει ὁ Οὐάρδος ἐκ Κεφαλληνίας. Συνελαμβάνοντο εὐθὺς καὶ ἐφυλακίζοντο πολλοὶ τοῦ λαοῦ, ὡς ὑπαίτιοι τῆς ταραχῆς, ἄλλοι δὲ συνεπλάκησαν μετὰ τῶν ἀστυνομικῶν καὶ ἐρραπίσθησαν ἢ ἐπληγώθησαν. Τινὲς κατεδικάσθησαν ὑπὸ τῶν Πλημμελειοδικῶν εἰς πολύμηνον φυλάκισιν, οἷος ὁ στιχουργήσας τὰ τοῦ ἐρχομοῦ Οὐάρδου Μαλάκης, ἢ ἐξωρίσθησαν εἰς Ἀντικύθηρα, ἢ εἰς ἄλλους ξηροσκοπέλους. Καὶ πάλιν συλληφθέντες οἱ ἐφημεριδογράφοι Ζερβὸς καὶ Μομφεράτος, καίτοι μὴ παρευρεθέντες μετὰ τῶν ταραξιῶν τοῦ συμποσίου, ἤχθησαν ἐξόριστοι ὁ μὲν εἰς Ἀντικύθηρα, ὁ δὲ εἰς Ἐρρικοῦσαν. Διεμαρτυρήθησαν δὲ εὐθύς, κατὰ τῆς ἀδίκου ἐξορίας οἱ ἀντιπρόσωποι Κεφαλληνίας Πλαρινὸς καὶ Λιβαδᾶς καὶ οἱ τῆς Ζακύνθου δύο Δομενεγίναι καὶ Δεσίλλας. Τούτους παρηκολούθουν ἄλλοι νεωστὶ ἐξοριζόμενοι, ὁ βουλευτὴς Σταματέλος Πλαρινὸς καὶ Γ. Μεταξᾶς ἐκ Κεφαλληνίας εἰς Ἀντικύθηρα. Ὀργίζεται δὲ ὁ Οὐάρδος ἰδὼν ἐπ' αὐτοφώρῳ τὸν λαὸν καταδικάζοντα ὅλας τὰς ἐπιχειρήσεις του καὶ οὐδόλως ὁμοφρονοῦντα εἰς τοὺς διαλογισμούς του. Τὸ ὁρκοδικεῖον Ζακύνθου ἀπέλυε τῆς κατηγορίας διὰ τῆς πρὸς τὴν Βασιλεύουσαν καὶ τὸ ἐθνικὸν σύμβολον αὐτῆς ἐκφράσεως τοὺς δύο ὑπευθύνους Μόζεραν καὶ Τσίρην συντάκτας τοῦ στασιαστικοῦ ἡμιφύλλου «Τὰ κυβερνητικὰ ἀνθρωπάρια». Τὸν ὑπερασπισθέντα δικηγόρον μετὰ πάσης ἑλληνικῆς παρρησίας ὑπὲρ αὐτῶν Α. Θεριανὸν ἔφερεν ἐπ' ὤμων ὁ λαὸς ἀλαλάζων, καὶ ἐπευφημῶν αὐτὸν καὶ τοὺς ἐνόρκους. Ὡς θρίαμβον δὲ κατὰ τῆς ξενοκρατίας τοῦτο ὅλος ὁ ἀντιπολιτευόμενος τύπος διεκήρυττεν. Ὁ Οὐάρδος εὐθὺς πλήρης θυμοῦ ἠπείλει τὸν ἰδιοκτήτην τοῦ τυπογραφείου «Ἡ Ζάκυνθος» Κ. Ρωσόλυμον ὡς ἐκδότην τοῦ δεκάτου ἀριθμοῦ τοῦ «Ρήγα» δι' οὗ ἐξυβρίζετο ὁ Οὐάρδος διὰ τὰς παρανόμους ἐξορίας. Τὰ ἄρθρα αὐτὰ ἐστεφανωμένα περιεφέροντο ὡς εἰκόνισμα, καὶ ἀνεγιγνώσκοντο μετ' εὐφημίας τὰ ὀνόματα τῶν συνταξάντων αὐτὰ Βερυκίου καὶ Καλλινίκου. Ὁ Κ. Ρωσόλυμος ἐμαρτύρει ὅτι ἠπειλήθη ὑπὸ τοῦ Λισγαρᾶ δημοσίως, νὰ τυπώση. Διὸ εὐθὺς ὁ Λισγαρᾶς ἐξωρίζετο εἰς Ὀθωνούς. Μετ' ὀλίγον ἐξωρίζετο καὶ ὁ Δ. Καλλίνικος ὡς συντάκτης τοῦ «Ρήγα» καὶ ὅτι μετεσχημάτισε τὴν οἰκίαν του εἰς κοινεῖον (Club) καὶ καταφύγιον ὅλων τῶν ἐχθρῶν τῆς Κυβερνήσεως. Μετ' αὐτοῦ συνεξωρίσθησαν καὶ ὁ Βουλευτὴς Φ. Δομενεγίνης καὶ ὁ σημοσύμβουλος Βούλτσης ὡς ταραξίαι. Ἔλεγε δὲ τὸ διάγγελμα πρὸς τὴν Γερουσίαν περὶ τῆς ἐξορίας ὅτι ἀπελπισθεὶς ὁ Ἁρμοστὴς εἰς τὴν εὐθύτητα τοῦ ὁρκοδικείου καὶ παντὸς ἄλλου τακτικοῦ μέσου δι' οὗ δύναται νὰ χαλιναγωγηθῆ παράφρων τύπος καὶ συνωμοσία διεφθαρμένων ἀνθρώπων κατὰ νομίμων καθεστώτων τῆς κυβερνήσεως ἀναγκάζεται εἰς τὰ ἐξαιρετικὰ μέσα τῆς ὑψηλῆς ἀστυνομίας».

#### ΤΙ ΕΜΗΧΑΝΕΥΘΗ Ο ΔΥΝΑΣΤΗΣ

Εἶναι τὰ περιγραφόμενα μία μόνον πτυχή. Ὁ θρῆνος καὶ ὁ γόος τῶν ἐξορίστων ἔπληττε τὰς ψυχὰς τῶν Ἰονίων. Πολλὰ κατὰ τὸ διάστημα τῆς προστασίας ἐμηχανεύθη ὁ δυνάστης διὰ νὰ κρατήση τὴν δεσποτίαν του ἐπὶ τῆς Ἑπτανήσου ὁριστικήν. Ἐμηχανεύθη πρῶτον τὴν διάσπασιν τῶν Ἑλλήνων καὶ ἔν τινι μέτρῳ τὴν ἐπέτυχε. Διότι ὑπῆρξαν τινὲς οἱ ὁποῖοι δὲν ἐπίστευσαν ὄχι εἰς τὴν ἕνωσιν δὲν πρέπει νὰ ἐγίνετο αὐτὴ ἡ ἀδικία εἰς τοὺς καταχθονίους δὲν ἐπίστευσαν εἰς τὴν δυνατότητα τῆς ἑνώσεως. Καὶ ἔτσι ἐδημιουργήθησαν τὰ τρία κόμματα οἱ «καταχθόνιοι» οἱ μεταρρυθμισταὶ καὶ οἱ ριζοσπάσται ἀναλόγως τῆς ἐντάσεως τὴν ὁποίαν ἔδιδον εἰς τὸ αἴσθημα τῆς ἑνώσεως. Διότι οἱ μὲν πρῶτοι ἔστεργαν εἰς τὴν προστασίαν, ἀναμένοντες τὴν βοήθειαν τοῦ Ὑψίστου μόνον καὶ ἐκμεταλλευόμενοι τὸ παρὸν διὰ τὴν προσωπικὴν των εὐμάρειαν. Οἱ δεύτεροι ἐπίστευαν ὅτι θὰ ἔφθαναν ταχύτερον εἰς τὴν ἕνωσιν διὰ τῶν μεταρρυθμίσεων καὶ ἐνίοτε καμπτόμενοι περισσότερον τοῦ δέοντος, διότι δὲν εἶχαν τὴν ἱκανότητα νὰ συλλάβουν τὰς διεθνεῖς ἀνάγκας τῆς στιγμῆς καὶ οἱ τρίτοι μαχητικοὶ ζητοῦντες τὴν ἄμεσον ἐφαρμογὴν τοῦ αἰτήματός των. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοὺς τρίτους αὐτοὺς τῶν ὁποίων ἀρχηγὸς ὑπῆρξεν ἡ διακεκριμένη προσωπικότης ἑνὸς ἥρωος τοῦ ἀγῶνος ὁ Ἠλίας Ζερβὸς Ἰακωβάτος, ὁ ὁποῖος ἐπέρασε δέκα σχεδὸν χρόνια τῆς ζωῆς του εἰς τὴν ἐξορίαν, καὶ εἰς αὐτοὺς ἐνεφανίσθησαν στιγμαὶ κάμψεως. Ὁ ἴδιος ὁ Ἠλίας Ζερβὸς Ἰακωβάτος Πρόεδρος τῆς 12ης Βουλῆς εἰς ἔνδειξιν θαυμασμοῦ καὶ ἀγάπης τῶν Ἑπτανησίων πρὸς τὴν πίστιν του εἰς τὴν ἰδέαν τῆς ἑνώσεως, ἐξεφώνησεν ὡς Πρόεδρος τῆς Βουλῆς αὐτῆς λόγον μιᾶς μετριοπαθείας ἡ ὁποία κατέπληξεν τὴν Βουλήν. Εἰς τὰς παραμονὰς τῆς ἑνώσεως εἶχεν ἤδη καμφθῆ ὁ ἀγωνιστής. Καὶ λέγει ὁ Ἀριστοτέλης Βαλαωρίτης μετὰ τὸν λόγον τοῦ Ἠλία Ζερβοῦ: «Ἠκροάσθην τῆς ὁμιλίας τοῦ Προέδρου μετὰ θρησκευτικῆς προσοχῆς καὶ οὔτε στιγμὴν ἀφεῖλον τὸ βλέμμα ἀπὸ τοῦ προσώπου αὐτοῦ. Ἤμην προκατειλημμένος ὑπὸ τῆς ἰδέας ὅτι ὑπερφυσικόν τι καὶ ἀπίστευτον φαινόμενον ἐτελεῖτο πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μου. Ἔβλεπον τὸν ἀγορεύοντα ὡς ἄλλον νεκρὸν ἐξελθόντα τοῦ τάφου καὶ ἤθελον νὰ ἴδω σταλάζουσαν ἀπὸ τῶν χειλέων αὐτοῦ πᾶσαν τὴν πικρίαν τοῦ θανάτου. Ἐπεθύμουν νὰ ἀκούσω ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ, ἄλλου κόσμου διηγήματα. Ἀλλ' οὔτε βρονταὶ οὔτε κεραυνοὶ ἀντήχησαν εἰς τὰς ἀκοάς μου!

Κύριοι Βουλευταί, θὰ ἔδιδον αἷμα ἐκ τῆς καρδίας μου ἂν ἠδυνάμην ὡς ἐκ θαύματος νὰ ἴδω ἐπὶ τοῦ σκοπέλου ἐκείνου (ἐννοεῖ τὰ Ἀντικύθηρα ὅπου ἔμενε ἐξόριστος 5 1)2 ἔτη ὁ Ζερβὸς) τὸν Ἠλίαν Ζερβόν, γυμνόν, πεινῶντα, στενάζοντα, οὐχὶ ἐξ ἀπογοητεύσεως, ἀλλ' ἐξ ἀγάπης πρὸς τὴν πατρίδα καὶ τοὺς ἀπέναντι αὐτοῦ βράχους τῆς Λακωνίας. Θὰ ἔδιδον αἷμα ἐκ τῆς καρδίας μου ἂν ἠδυνάμην νὰ ἴδω τὸν ἐξόριστον ἐκεῖνον ὡς ἄλλον λέοντα ἀλυσόδετον, ἀλλὰ καὶ ἐρυχώμενον φοβερῶς. Καὶ ὅμως οὐδόλως εἶμαι ἄσπλαγχνος».

#### ΕΠΕΧΕΙΡΗΘΗ ΚΑΙ ΔΙΧΟΤΟΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΤΑΝΗΣΟΥ

Ἐπεχείρησεν δεύτερον ἡ Ἀγγλικὴ προστασία κατὰ τὴν περίοδον ἐκείνην νὰ ἐφαρμόση τὴν τραγικὴν καὶ γνωστὴν μέθοδον τῆς ὁποίας εἴδομεν τὴν ἀπόπειραν ἐφαρμογῆς ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας τὴν διχοτόμησιν τῆς Ἑπτανήσου. Τὴν ἐπεχείρησεν δυὸ φοράς. Τὴν πρώτην τὴν ἐπέτυχεν, διότι ἐνῶ παρέλαβε ὑπὸ τὴν προστασίαν της τὴν ἀνεξάρτητον Ἰόνιον Πολιτείαν εἰς τὴν ὁποίαν περιελαμβάνετο καὶ ἡ Πάργα, ἐπώλησε τὴν πρώτην Ἑνετικὴν αὐτὴν κτῆσιν εἰς τὴν ὁποίαν οὐδέποτε ἐπάτησεν τὸ πόδι του ὁ τοῦρκος, ἐπώλησε τὴν Πάργαν εἰς τὸν Ἀλῆ Πασᾶν. Ἀλλὰ ἦτο τοῦτο κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς προστασίας, μίαν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπάρξη ἀντίδρασις. Εἰς τὴν δευτέραν προσπάθειαν τῆς διχοτομήσεως ἀπέτυχε οἰκτρῶς. Ἤδη τὴν 18ην Φεβρουαρίου 1851, δύο ἔτη περίπου μετὰ τὴν τροποποίησιν τοῦ Συντάγματος διὰ τῆς ὁποίας ἐπετεύχθη νὰ ὑπάρχη τοὐλάχιστον Βουλὴ ἐκλεγομένη ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὸν λαὸν καὶ τὴν ὁποίαν τροποποίησιν τοῦ Συντάγματος ἠκολούθησεν ἡ ἀναζωπύρωσις τοῦ ἀγῶνος κατὰ τῆς προστασίας καὶ ὀλίγους μῆνας μετὰ τὴν ψήφισιν τοῦ ψηφίσματος ὑπὲρ τῆς ἑνώσεως ὁ Πάλμερστον ἔγραφεν πρὸς τὸν ἁρμοστήν.. «Κατ' ἐμὲ δὲν θὰ ἠναντιούμην διόλου εἰς διαρρύθμισιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Κέρκυρα θὰ ἔμενε ὑπὸ τὴν Βρεταννικὴν κυριαρχίαν, αἱ δὲ λοιπαὶ νῆσοι νὰ παρεχωροῦντο εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ταῦτα ἐκφέρω ὡς ἁπλῆν σκέψιν. Παρακαλῶ νὰ μοῦ εἴπητε ἐπὶ τούτου τὴν γνώμην σας». Εἶχεν ἤδη ἀρχίσει ἀπὸ τὸ 1851 ἡ διαδικασία τῆς διχοτομήσεως. Παρῆλθον ὅμως πολλὰ ἔτη διὰ νὰ κατορθώση ὁ Ἁρμοστὴς νὰ δημιουργήση τὴν ἀτμόσφαιραν. Περιποιήσεις πρὸς τοὺς «μεταρρυθμιστὰς» τῆς Κερκύρας τὰς ὁποίας αὐτοὶ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἀντιληφθοῦν ποῦ κατέτεινον, προστασίαν αὐτῶν εἰς τὰς ἐκλογάς, ποικίλαι ἄλλαι προσπάθειαι προσηλυτισμοῦ των, τὸν ὡδήγησαν εἰς τὴν σκέψιν αὐτὸν καὶ τὸν διάδοχόν του Γιούγκ ὅτι ὡρίμασεν ὁ καιρός. Τὸν ὡδήγησαν βεβαίως πεπλανημένως διότι οἱ Κερκυραῖοι ἀπεδείχθησαν καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἄξιοι τῆς Ἑλλάδος. Τὸ 1856 ἤρχισε νὰ κυκλοφορῆ μυστικὰ μία ἀναφορά, ἡ ὁποία ἐζήτει ἀπὸ τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν νὰ καταστήση τὴν Κέρκυραν κτῆσιν τοῦ Βρεταννικοῦ Στέμματος, ἐνῶ ταυτοχρόνως ἡ ὑπόλοιπος Ἑπτάνησος θὰ παρεχωρεῖτο εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τὴν 10ην Ἰουνίου 1857 ὁ Ἁρμοστὴς Γιοὺγκ ἀπέστειλε πρὸς τὸ Ἀγγλικὸν Ὑπουργεῖον τῶν Ἀποικιῶν τὴν θετικήν του ἀπάντησιν εἰς τὴν ἰδέαν τοῦ Πάλμερστον. Ἀλλ' ἡ μὲν ἀπάντησις τοῦ Γιούγκ ἦτο θετική, αἱ δὲ βουλαὶ τῶν Κερκυραίων καὶ τῶν λοιπῶν Ἑπτανησίων ἦσαν ἀρνητικαί. Τρεῖς μόνον ὑπογραφαὶ ἐτέθησαν κάτω ἀπὸ τὴν ἀναφορὰν ποὺ ἐζήτει ὁ Ἁρμοστής. Καὶ τὸ μηχάνευμα ἀποκαλυφθὲν εἰς τὴν Ἰόνιον Βουλὴν κατέληξεν εἰς οἰκτρὰν ἀποτυχίαν. Ὅταν μετὰ ἔτη πολλὰ ὁ Ἠλίας Ζερβὸς ἐξέδιδεν εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν μίαν μελέτην περὶ τῶν δύο πρωτευουσῶν τῆς Ἀνατολῆς, τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς Κων)πόλεως, ἀφιέρωσεν τὴν μελέτην αὐτὴν εἰς τὴν Κέρκυραν. Τόσον εἶχον τρομοκρατηθῆ ὅλοι, ὅτι ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπιτύχη τὸ τέχνασμα τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ὥστε ᾐσθάνθησαν θαυμασμόν, ἀνακούφισιν καὶ ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν Κέρκυρα καὶ τοὺς Κερκυραίους, οἱ ὁποῖοι ὑπῆρξαν ἀκριβῶς ἐκεῖνοι, ποὺ πρῶτοι ἠρνήθησαν τὴν διάσπασιν. «Τῇ περικαλλεστάτῃ νήσῳ Κερκύρᾳ ἀφιερώνει ὁ Ζερβός, τῇ χάριν ἐλευθερίας, ἀνεξαρτησίας καὶ ἐθνικοῦ μεγαλείου τὰ πρωτεῖα ἀποθεμένῃ καὶ τὸ ὑλικὸν συμφέρον γενναίως παριδούσῃ». Πόσον εὔγλωττος εἶναι ἡ ἀφιέρωσις καὶ πόσον χαρακτηριστικὴ τῆς αἰώνιας πορείας τοῦ ἑλληνισμοῦ, στρατιώτου ἀκαταβλήτου ἑνὸς ἀκαταβλήτου ἰδανικοῦ.

#### Η ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ

Ἀπὸ τὸ 1849 ἡ ἀντίδρασις τῶν Ἑπτανησίων, ἡ ὁποία ἄλλωστε καὶ ὡδήγησε εἰς τὴν καθιέρωσιν τῆς καθολικῆς ψηφοφορίας, καθολικῆς φυσικὰ μὲ τὰ μέτρα τῆς ἐποχῆς, ὠγκώθη. Τὴν 26ην Νοεμβρίου 1850 κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς πρώτης ἐλευθέρας, ὅπως ὠνομάζετο, Ἰονικῆς Βουλῆς τῆς 9ης Βουλῆς ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως προστασίας ὁ βουλευτὴς Ἰωάννης Τυπάλδος Καβελέτος ἤρχισεν μίαν ὁμιλίαν τὴν ὁποίαν παρηκολούθει μὲ πολλὴν προσοχὴν ὁ παριστάμενος γραμματεὺς τῆς Βουλῆς, ὁ ὁποῖος ἦτο ὑπάλληλος τοῦ Ἁρμοστοῦ. «Ἐν ὀνόματι τῶν πολιτικῶν φίλων μου, ἐν ὀνόματι, οὐδαμῶς ἀμφιβάλλω, εἶπε, ἁπάσης τῆς Βουλῆς, ὑποβάλλω πρότασιν συνάδουσαν ταῖς κοιναῖς τῆς Ἑπτανήσου εὐχαῖς. Ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Πατρίδος ἐπικαλοῦμαι θρησκευτικὴν προσοχὴν ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ ἵνα τύχωμεν τῆς θείας ἀντιλήψεως καὶ ἀρωγῆς τοῦ Πολιούχου τῆς Ἑπτανήσου καὶ τῶν Ἁγίων Μαρτύρων τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἀναγεννήσεως. Ἡ Βουλὴ προσεγγίζουσα πρὸς τὸ τέλος τῶν ἐργασιῶν αὐτῆς ὀφείλει νὰ ἀναγράψη ἐπισήμως τὴν εὐχὴν ἣν ηὔξατο ἀπ' ἀρχῆς. Τοιούτῳ τρόπῳ προσελκύσει τὴν ὑπόληψιν τῶν λαῶν, τὴν ἐπιδοκιμασίαν τῶν Δυνάμεων καὶ τῶν Ἑλλήνων τὰς εὐλογίας. Ἐν ὀνόματι τῆς Ἁγίας Τριάδος προτείνω τὸ ἑξῆς ψήφισμα: «Ἐπειδὴ ἡ ἀνεξαρτησία, ἡ κυριαρχία καὶ ἡ ἐθνικότης ἑκάστου λαοῦ εἶναι δικαιώματα φυσικὰ καὶ ἀπαράγραπτα»... Εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, μόλις ἐλέχθη ἡ λέξις ἀπαράγραπτα, ὁ γραμματεὺς τῆς Βουλῆς ἐνεχείρισεν εἰς τὸν πρόεδρον αὐτῆς διάγγελμα τοῦ Ἁρμοστοῦ, διὰ τοῦ ὁποίου ἡ Σύνοδος τῆς Βουλῆς ἀνεβάλλετο διὰ νὰ διαλυθῆ μετ' ὀλίγον καιρόν. Ἀλλ' ὁ Τυπάλδος συνέχισεν: «...ὁ δὲ λαὸς τῆς Ἑπτανήσου στερεῖται τῆς ἀπολαυῆς αὐτῶν ἐνῶ οἱ λόγοι ὧν ἕνεκα ἐτέθη ὑπὸ ξένην προστασίαν ἐξέλιπον καὶ μερὶς τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς ἀπηλευθερώθη, ἡ πρώτη Ἐλευθέρα Βουλὴ τῆς Ἑπτανήσου διακηρύττει ὅτι ἡ ὁμόθυμος στερρὰ καὶ ἀμετάτρεπτος θέλησις τοῦ Ἑπτανησιακοῦ λαοῦ εἶναι ἡ ἀνάκτησις τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ ἡ ἕνωσις μετὰ τοῦ λοιποῦ Ἔθνους».

Εἶναι περιττὴ ἡ περιγραφὴ ἀτελειώτων ἐκδηλώσεων τῆς ἀντιδράσεως κατὰ τῆς προστασίας καὶ τῆς θελήσεως τοῦ Ἑπτανησιακοῦ λαοῦ διὰ τὴν ἕνωσιν. Ἐὰν ἀπόψε ἀνεφέρθησαν ὀλίγα κατὰ τὴν ἑορτάσιμον αὐτὴν ἡμέραν τῆς ἑνώσεως τοῦ ἑλληνικοῦ αὐτοῦ τμήματος μὲ τὴν μητέρα πατρίδα, δὲν ἔγινε διὰ νὰ κάμωμεν μίαν ἱστορικὴν ἀναδρομήν, οὔτε διὰ νὰ τιμήσωμεν τοὺς μαχητάς. Ἡ μνήμη των εἶναι αἰωνία καὶ ἡ τιμὴ ὑπερβαίνει τὴν ἰδικήν μας θέλησιν καὶ τὰ ἰδικά μας μέτρα. Εἶναι ἡ τιμὴ τὴν ὁποίαν δίδει εἰς τὸν ἀγωνιστὴν ἡ ἰδέα διὰ τὴν ὁποίαν ἀγωνίζεται. Εἶναι ἡ θέσις ποὺ κατακτᾶ ὁ ἴδιος μόνος του εἰς τὸ Πάνθεον τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας. Ἡ ἀναδρομὴ ἔγινε διὰ νὰ ἀποδειχθῆ ὅτι πίσω ἀπὸ τὸ τυπικὸν ἀποτέλεσμα τῆς ἑνώσεως ὑπῆρξεν ὁ ἀκατάβλητος ἀγὼν ἑνὸς λαοῦ ἀδαμάστου, μαχομένου διὰ τὴν ἐλευθερίαν του. Ἔγινε ἡ ἀναδρομὴ διὰ νὰ δειχθῆ ὅτι τίποτα δὲν δωρεῖται εἰς τὸν κόσμον αὐτόν, ὅτι ὅλα κατακτῶνται, κατακτῶνται μὲ τὴν πίστιν ποὺ μετακινεῖ τὰ ὄρη. Μὲ τὴν πίστιν ποὺ ἥλιος προσμένει τὰ μεσάνυκτα κι' ἀστροφεγγιὰ τὸ μεσημέρι. Κατακτῶνται μὲ τὴν ἐπιμονήν, μὲ τὸν ἀγῶνα καὶ μὲ τὴν θυσίαν.

#### ΤΑ ΙΔΙΑ ΛΑΘΗ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΝ

Κυρίαι καὶ Κύριοι, θὰ ἤμουν εὐτυχὴς ἂν ἀπόψε ἀντὶ νὰ ἀνασύρω τὴν πτυχὴν αὐτὴν τοῦ ἀγῶνος τῶν Ἐπανησίων ποὺ ὡδήγησε εἰς τὴν ἕνωσιν ἠμποροῦσα νὰ χαιρετίσω χαρμόσυνα τὸ γεγονὸς τῆς ἑνώσεως καὶ νὰ ἴδω μόνον τὴν καλήν του ὄψιν, ἂν μοῦ ἐπετρέπετο νὰ ἀποδώσω καὶ ἐγὼ τὴν ἕνωσιν εἰς τὴν καλὴν θέλησιν καὶ εἰς τὴν πίστιν πρὸς τὸ ἰδανικὸν τῆς Μεγάλης Δυνάμεως, ἡ ὁποία ἐδυνάστευσεν τὴν Ἑπτάνησον ἐπὶ 38 ἔτη. Θὰ τὸ ἔκαμα εὐχαρίστως θυσιάζων τὴν ἱστορικὴν ἀλήθειαν χάριν τοῦ μέλλοντος, χάριν ἄλλων συμφερόντων τῆς Πατρίδος. Ἐὰν εἰς τὰς ἡμέρας μας δὲν ἐνόμιζα ὅτι ἡ Μεγάλη Δύναμις ποὺ ἔκαμε τὰ λάθη ποὺ ὁδηγοῦν τὰς Μεγάλας Δυνάμεις εἰς τὴν παρακμήν, διότι τὸ μεγαλεῖον μιᾶς Δυνάμεως ἐπιβάλλει περισσοτέρας ὑποχρεώσεις καὶ ὄχι μόνον δικαιώματα ἐὰν ἡ Μεγάλη Δύναμις δὲν ἔκαμε τὰ ἴδια λάθη εἰς τὴν ἑλληνικὴν Κύπρον.

Καὶ τότε, ὅπως καὶ τώρα, ὅμως, δὲν συνέπιπταν αἱ ἀπόψεις τοῦ λαοῦ καὶ τῆς Κυβερνήσεως. Ὅπως καὶ τώρα ἡ πνευματικὴ ἡγεσία τῆς Μεγάλης Βρεταννίας βλέπει μὲ δυσφορίαν τὴν συνέχισιν τῶν ἀποικιακῶν μεθόδων τῆς Κυβερνήσεώς της εἰς τὴν Κύπρον. Ἔτσι καὶ τότε καθημεριναὶ ἦσαν αἱ ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Ἑπτανήσου. Δὲν θὰ ἔπρεπε δέ, σήμερα περισσότερον ἀπὸ ἄλλοτε, νὰ λησμονηθοῦν αἱ φράσεις τοῦ Γουλιέλμου Γλάδστωνος. «Δὲν ἀρνοῦμαι, ἔλεγεν ὁ Γλάδστων τὴν 24ην Μαρτίου 1880 εἰς Penicuik, ὅτι ἡ ὑλικὴ θέσις τῶν κατοίκων τῆς Κύπρου μέλλει νὰ βελτιωθῆ ὑπὸ τὴν ἀγγλικὴν κατοχήν. Ἀλλὰ τὸ παράδειγμα τῶν Ἰονίων νήσων μᾶς διδάσκει ὅτι οἱ Ἕλληνες θὰ ἐπεθυμήσουν νὰ ἑνωθοῦν μετὰ τῶν ὁμαιμόνων. Ἀντὶ εὐγνωμοσύνης λοιπὸν καὶ ἀφοσιώσεως, θὰ γεννηθῆ εἰς αὐτούς, παρὰ τὴν καλὴν Κυβέρνησιν καὶ μάλιστα ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς ταύτην, ἐπιθυμία ἑνώσεως μετὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ προτροπῆς πρὸς τοὺς Βρεταννοὺς νὰ ἀπέλθωσι ἐκ τῆς νήσου».

«Ἀναφέρω τὴν Κύπρον, ἔγραφε μετά τινα ἔτη εἰς ἐπιστολὴν πρὸς τὸν Δοῦκα τοῦ Οὐεστμίνστερ, ὡς ἄριστον προηγούμενον διοικητικῆς ἑνώσεως, διακηρύττω ὅμως συνάμα τὴν χαρὰν ποὺ θὰ αἰσθανόμην ἂν μοῦ ἐπεφυλάσσετο, πρὶν κλείσω τοὺς ὀφθαλμούς μου, νὰ ἴδω τὸν λαὸν τῆς Ἑλληνικῆς ταύτης Νήσου διὰ φιλικῆς λύσεως ἑνούμενον πρὸς τὸν ἀδελφὸν τοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου». Ὑπάρχουν καὶ σήμερον Γλάδστωνες. Δι' αὐτὸ ὁ ἀγγλικὸς λαὸς εἶναι μεγάλος.

Δὲν πρέπει ὅμως νὰ μᾶς ἀπολίπη ἡ ἐλπὶς διότι δὲν ἠμπορεῖ νὰ μᾶς ἀπολίπη ἡ πίστις. Καὶ ἀκριβῶς ἡ πίστις αὐτὴ καὶ αὐτὴ ἡ ἐλπὶς μᾶς ὁδηγεῖ εἰς τὴν εὐχὴν νὰ εἶναι ἡ τελευταία φορὰ ποὺ ἐθυμηθήκαμε τὶς δύσκολες στιγμὲς καὶ τὶς σκοτεινὲς ὄψεις τῆς ἱστορίας καὶ νὰ βλέπουμε πάντοτε εἰς τὸ μέλλον, εἰς τὸ σύντομον μέλλον, μόνον τὶς καλὲς ὄψεις. Νὰ θυμώμαστε τὴν γλυκειὰ ἀτμόσφαιρα καὶ τὶς ὡραῖες ἀκρογιαλιὲς καὶ τὴν ἁπαλὴν φύσιν τῆς Ἑπτανήσου, τὴν καλὴ καρδιὰ τῶν Ἑπτανησίων καὶ μεταξὺ τῶν δύο ποιητῶν, τοῦ Σολωμοῦ καὶ τοῦ Παλαμᾶ νὰ διαλέγουμε τοὺς στίχους τοῦ Παλαμᾶ. Νὰ ξεχάσουμε τὴν κραυγὴ τοῦ Ζακυνθινοῦ:

Ἐφωνάξανε ὡς τ' ἀστέρια τοῦ Ἰονίου τὰ νησιά
κι' ἐσηκώσανε τὰ χέρια γιὰ νὰ δείξουνε χαρά,
μόλο ποῦνε ἀλυσωμένο τὸ καθένα τεχνικά
καὶ στὸ μέτωπο γραμμένο, ἔχει «ψεύτρα ἐλευθεριά»

Καὶ νὰ κρατήσουμε μονάχα τοῦ Μεσολογγίτη τὸ λυρισμό:

«Ἀπὸ τὴν Κέρκυρα ὄνειρο μέσ' στὴ χαρὰ τοῦ Μάη, ὡς τὸν Καβομαληᾶ σκιάχτρο στὰ Κύθηρα μπροστὰ κάθε κορφὴ γελάει καὶ κάθε ἀκρογιαλιά».

Μὰ γιὰ νὰ μπορέσουμε γρήγορα νὰ διαλέξουμε αὐτὴν τὴν ὄψι τὴ χαρούμενη, πρέπει νὰ μὴ μᾶς ἀπολίπη οὔτε στιγμὴ ἡ πίστις καὶ ἡ ἐλπίς. Ἡ ἐλπὶς ὅτι ἡ πίστις μας θὰ ὁδηγήση στὴ νίκην, διότι δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ ὁδηγήση στὴ νίκη. Δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ ὑπάρξη γρήγορα ἡ στιγμὴ ποὺ θὰ ἑορτάζουμε μαζὶ μὲ τὴν ἕνωσιν τῆς Ἑπτανήσου καὶ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Κύπρου.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΕΙΣ ΑΓΙΑΝ ΠΕΛΑΓΙΑΝ
Πληροφορίαι: ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ: Ἀνάργυρον Μένεγαν, ὁδὸς Ρετσίνα 37 τηλ. 40.407. ΕΙΣ ΑΓΙΑΝ ΠΕΛΑΓΙΑΝ Κυθήρων: Σπῦρον Μ. Μεγαλοοικονόμον.

"ΟΙΚΟΣ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ"
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΑΪΚΗ ΤΕΧΝΗ «ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ»
ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
Τὸ κατάστημα ποὺ τιμᾶ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα.
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 3Α — 5
ΤΗΛΕΦ. 21—503 — ΑΘΗΝΑΙ

# ΤΑ ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΘΝΑΡΧΗΝ ΚΥΠΡΟΥ

Τὰ προεδρεῖα τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Ἐπτανησιακῶν Σωματείων ἐπεσκέφθησαν τὸν παρελθόντα μῆνα τὸν Ἐθνάρχην Κύπρου Μακάριον. Ὡς ἐκπρόσωποι τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων μετέβησαν οἱ κ. κ. Ι. Φώτιος καὶ Θ. Ἀρχοντούλης. Τὸν Ἐθνάρχην Κύπρου προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν κ. Ι. Φώτιος, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

**Μακαριώτατε,**

Ἐθεωρήσαμεν ἐπιβεβλημένον καθῆκον ὡς ἐκπρόσωποι τῶν Ἐπτανησιακῶν Σωματείων, νὰ σᾶς ἐπισκεφθοῦμε, νὰ φιλήσωμε μὲ σεβασμὸν τὸ ἄξιον χέρι Σας, νὰ Σᾶς διαβεβαιώσωμε, πῶς παρακολουθήσαμε μὲ πόνο μεγάλο τὴ δοκιμασία τῆς ἐξορίας Σας καὶ νὰ Σᾶς συγχαροῦμε θερμὰ γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσί Σας καὶ τὴν ἀξιοθαύμαστη γενναιοψυχία, μὲ τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίσατε καὶ ἀντιμετωπίζετε κάθε ἐμπόδιον εἰς τὸν ἱερὸν ἀγῶνα Σας.

Τὰ ἴδια βέβαια αἰσθήματα πληροῦν κάθε Ἑλληνικὴ καρδιά. Ἀλλ᾽ ἂς μᾶς ἐπιτραπῆ νὰ πιστεύωμεν, ὅτι τὰ αἰσθήματα αὐτὰ εἶναι ζωηρότερα κα βαθύτερα στὶς ψυχὲς ἡμῶν τῶν Ἐπτανησίων, στοὺς ὁποίους ὁ ὑπέροχος Κυπριακὸς ἀγώνας ὑπενθυμίζει ἐκείνους τῶν Πατέρων μας γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσι τῶν Ἑπτὰ Νησιῶν μας, ἀπὸ τὸν ἴδιο κατακτητή, ποὺ κατέληξαν αἰσίως στὴν ἕνωσι, τὴν 93ην ἐπέτειον τῆς ὁποίας θὰ ἑορτάσωμεν ὕστερα ἀπὸ λίγες ἡμέρες.

Ἐπιτρέψατε, Μακαριώτατε, νὰ εὐχηθῶμε ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς μας, ὁμοίαν αἰσίαν ἔκβασιν νὰ ἔχη καὶ ὁ Κυπριακὸς ἀγῶνας καὶ γρήγορα, πολὺ γρήγορα νὰ ἑορτάσωμεν οἱ Πανέλληνες τὴν Ἕνωσι τῆς Κύπρου μας μὲ τὴν Μητέρα Ἑλλάδα.

# ΔΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΙΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ καὶ τῆς Ἐφορίας τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Μυλοποτάμου ἀνελήφθη προσπάθεια ὅπως ἱδρυθῆ καὶ ὀργανωθῆ σχολικὸν γυμναστήριον μετὰ παιδικοῦ κήπου, διὰ τὴν σωματικὴν ἀγωγὴν τῶν παιδιῶν ὄχι μόνον τῆς σχολικῆς ἀλλὰ καὶ τῆς προσχολικῆς καὶ μετασχολικῆς ἡλικίας.

Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἀπηύθυνεν ἔκκλησιν εἰς τοὺς ἁπανταχοῦ Μυλοποταμίτας καὶ λοιποὺς Κυθηρίους, ὅπως ἐνισχύσουν τὴν προσπάθειάν των. Ἤδη εἰς τὴν ἔκκλησιν ἔσπευσε νὰ ἀνταποκριθῆ ὁ ἐν Ἀμερικῇ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἀνδρέας Στρατηγὸς ἢ Ἀνδρειωμένος ὅστις συνεπικουρούμενος ἀπὸ τὸν ἐκλεκτὸν ἐπίσης συμπολίτην κ. Ἰωάννην Ταμβάκην ἢ Μεϊμάρην ἀνέλαβε τὴν διενέργειαν ἐράνου διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἐκπολιτιστικῆς πρωτοβουλίας. Ἤδη συνελεγησαν 100 δολ. πιστεύετο δὲ ὅτι ταχέως θὰ αὐξηθῆ τὸ ποσὸν τοῦτο, προστιθεμένων καὶ ἄλλων εἰσφορῶν ἐνῶ παραλλήλως θὰ σπεύσουν νὰ ἐνισχύσουν τὸ Σχολεῖον Μυλοποτάμου καὶ ἄλλοι φιλοπάτριοι Κυθήριοι.

# ΕΡΑΝΟΣ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ ΔΙΑ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΜΗΤΑΤΩΝ

Πρωτοβουλίᾳ τῶν ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν κ.κ. Ἀθανασίου Γ. Πρωτοψάλτη καὶ Στεφάνου Ἀντ. Πρωτοψάλτη, διενεργεῖται εἰς Αὐστραλίαν ἔρανος ὑπὲρ τοῦ σχολείου Μητάτων, τὸ ὁποῖον, ὡς πολλάκις ἔχομεν δημοσιεύσει, χρήζει ἀμέσου ἐπισκευῆς, ἄλλως κινδυνεύει νὰ καταρρεύση. Ἤδη ὁ ἔρανος ἔχει προχωρήσει, προσεφέρθησαν δὲ τὰ κάτωθι ποσά· Ι. καὶ Εὐριδίκη Ι. Ψάλτη λίρας Αὐστραλίας 50. Νικόλαος καὶ Λουΐζα Ν. Ψάλτη 50. Νικόλαος Κ. Σάμιος 25· Ἀθανάσιος Γ. Πρωτοψάλτης 20. Στέφανος Ἀντ. Πρωτοψάλτης 10 Χρίστος Π. Φυρὸς 10. Ἰωάννης Γ. Πρινέας 5. Παναγιώτης Βρ. Χανιώτης 5. Παναγιώτης Βρ. Καστρίσιος 10. Βαλέριος Ι· Σκλάβος 20. Εὐάγγελος Ν. Σκλάβος 5. Παναγιώτης Ἀπ. Στάθης 5. Ἰωάννης Ἀντ. Πρωτοψάλτης 5· Δημήτριος Ἐμμ. Φυρὸς 5. Νικ. Ἀντ. Πρινέας 5. Θεόδωρος Κ. Πρωτοψάλτης 1· Εὐστάθιος Ἀνουσᾶς 5· Βασίλειος Φυρὸς 2. Νικόλαος Π. Σκλάβος 5· Παναγιώτης Ι. Φυρὸς 10. Γεώργιος Κ· Πρωτοψάλτης 2. Ἀθανάσιος Β. Ψάλτης 10. Παναγιώτης Γ. Μηλιώτης 5. Κωνσταντῖνος Γ. Μηλιώτης 5. Ἰωάν. Βρ. Πρωτοψάλτης 5. Μιχαὴλ Βρ. Πρωτοψάλτης 5· Βρεττὸς Π. Κορώνης ἐκ Βιαραδίκων 2. Δημήτριος Σπανέλης ἐκ Ποταμοῦ 2 Ἀντώνιος Πρινέας—Σερέτης Ι. Γεώργιος Π. Φυρὸς 5. Διονύσιος Ἀναστασόπουλος ἐκ Περλεγκιανίκων 2· Θεόδωρος Π. Καστρίσιος 5. Βρετὸς Ι. Τσαούσης ἐκ Βιαραδίκων Ι. Ἀλέξανδρος Ι. Φυρὸς 5. Παναγιώτης Ν. Φλάσκας ἐκ τοῦ χωρίου Χριστοφοριάνικα 5. Παναγιώτης Ν. Σάμιος 1· Ματίνα Ἐμμ. Κασιμάτη 10 σελίνια. Γεώργιος Ε. Φυρὸς 5 καὶ Κοσμᾶς Ι. Καραβουσιάνος ἐκ Λειβαδίου 5·

Ὁ ἔρανος ἐξακολουθεῖ καὶ εἰς ἄλλην ἔκδοσιν θὰ ἐδημοσιευθῆ ὁ δεύτερος κατάλογος τῶν εἰσφορῶν.

# ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΘΑ ΣΥΝΔΕΘΟΥΝ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΩΣ ΜΕ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἐπρογραμματίσθη ὑπὸ τοῦ ΟΤΕ καὶ πρόκειται νὰ πραγματοποιηθῆ ταχέως ἡ προσαρμογὴ τοῦ ὑποβρυχίου τηλεφωνικοῦ καλωδίου Κυθήρων-Νεαπόλεως, ὥστε νὰ καταστῆ δυνατὴ ἡ τηλεφωνικὴ σύνδεσις τῆς νήσου μέσῳ Νεαπόλεως-Σπάρτης μεθ᾽ ὁλοκλήρου τῆς Χώρας καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Παραλλήλως ἀπεφασίσθη ἡ τακτοποίησις τοῦ χερσαίου δικτύου τῆς νήσου καὶ εἰδικώτερον ἡ μετατροπὴ τοῦ ἀγωγοῦ Χώρας - Ποταμοῦ εἰς κανονικὸν τηλεφωνικὸν κύκλωμα ὥστε ἡ ἀνταπόκρισις νὰ διεξάγεται ὑπὸ τὰς καλλιτέρας δυνατὰς ποιοτικὰς συνθήκας.

# ΑΝΕΚΑΛΥΦΘΗΣΑΝ 4 ΑΡΧΑΙΟΙ ΤΑΦΟΙ ΕΙΣ ΘΕΣΙΝ ΒΟΘΩΝΑΣ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Κυθήρων, τὸν παρελθόντα Μάϊον, ἐνῶ ὁ ρέκτης πρόεδρος τῆς κοινότητος Φριλιγκιανίκων Παναγιώτης Σάμιος ἐπὶ κεφαλῆς συνεργείου διήνοιγε τὸ τελευταῖον τμῆμα τῆς μεγάλης ὁδοῦ πρὸς Παλαιόπολιν πρὸ τῆς θέσεως Βόθωνας, ἀπεκάλυψε πρὸς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν τῆς ὁδοῦ χαμηλὸν τάφον ἐντὸς πορώδους ἐδάφους.

Εἰσελθὼν εὑρέθη πρὸ τεσσάρων ἄλλων συγκοινωνούντων τάφων, περιεχόντων περὶ τὰ 25 πήλινα μικρὰ καὶ μεγάλα ἀγγεῖα, ἐξ ὧν 3 βεβαμμένα μετὰ παραστάσεων καὶ ἅπαντα τοποθετημένα κατὰ συμμετρικὰ διαστήματα πέριξ τῶν νεκρῶν. Πολλὰ τούτων δὲν εἶναι δυστυχῶς ἀκέραια· Ὁ κ. Σάμιος ἔσπευσε τὴν αὐτὴν ἡμέραν νὰ ἀναφέρη τὴν ἀνακάλυψιν του εἰς τὸν ἐπιμελητὴν ἀρχαιοτήτων Κυθήρων καὶ τὴν ἀστυνομικὴν ἀρχήν.

Μετὰ διήμερον ἔσπευσεν ἐπὶ τόπου ὁ ἐπιμελητὴς ἀρχαιοτήτων Κυθήρων κ. Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος ὅστις ἐξήτασε τοὺς τάφους ἐπισταμένως, ὡς καὶ τὰ εὑρεθέντα ἀγγεῖα, ἀποφανθεὶς ὅτι πρόκειται περὶ εὑρημάτων μεσαμυκηναϊκῆς ἐποχῆς. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὁ κ. Πετρόχειλος ἐπεσκέφθη ὑπὲρ τοὺς 30 τάφους τῆς αὐτῆς περιοχῆς εὑρεθέντας πρὸ ἐτῶν. Ἅπαντα τὰ εὑρήματα μετέφερεν εἰς τὸ μουσεῖον Κυθήρων καὶ ὑπέβαλε σχετικὴν ἀναφορὰν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας.

## ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΥΠΗΧΘΗ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ ὑφυπουργοῦ Γεωργίας κ. Μανέντη, τὸ ἐν Κυθήροις πρακτορεῖον τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τὸ ὁποῖον προηγουμένως ὑπήγετο εἰς τὸ ὑποκατάστημα Γυθείου, ὑπήχθη εἰς τὸ ὑποκατάστημα Πειραιῶς.

Πρέπει νὰ σημειωθῆ ὅτι τὸ ἐν Κυθήροις πρακτορεῖον τῆς ΑΤΕ ἐτροφοδοτεῖτο μέχρι τοῦδε ἐκ τοῦ ἐπιλιμενίου κέντρου Καλαμῶν καὶ ἕνεκα τούτου ἐδημιουργοῦντο τεράστιαι ἀνωμαλίαι. Ἤδη καὶ ἡ ἀποστολὴ λιπασμάτων, σπόρων κ.τ.λ. θὰ γίνεται ἐκ Πειραιῶς.

## ΤΟ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

ΦΡΑΤΣΙΑ, Ἰούνιος (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) —Τὴν 19ην Μαΐου ἐτελέσθη εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῆς Παναγίας τῆς Ἐλεούσης ἑορτὴ ἐπὶ τῇ λήξει τῶν μαθημάτων τοῦ Κατηχητικοῦ Σχολείου Φρατσίων.

Κατ᾽ αὐτὴν οἱ μαθηταὶ ἀπήγγειλαν μὲ θρησκευτικὴν ἔξαρσιν ποιήματα χριστιανικοῦ περιεχομένου καὶ ἔψαλαν ὡραίους θρησκευτικοὺς ὕμνους. Ἀκολούθως ὁ Κατηχητής, αἰδ. ἱερεὺς κ. Νικ. Μαρέντης ὡμίλησε περὶ τῆς συμβολῆς τῶν Κατηχητικῶν Σχολείων εἰς τὴν θρησκευτικὴν καὶ ἠθικὴν ἀγωγὴν τῆς νεότητος. Τὴν ἑορτὴν ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας των μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κατηχητικοῦ σχολείου καὶ ἀρκετοὶ κάτοικοι, οἵτινες μετὰ τὸ πέρας αὐτῆς συνεχάρησαν τὸν Κατηχητὴν ἱερέα διὰ τὴν ἐπιτυχῆ ὀργάνωσιν τῆς ἑορτῆς καὶ διὰ τὴν ἀποδοτικὴν καὶ καρποφόρον δρᾶσιν τοῦ Κατηχητικοῦ Σχολείου.

## ΤΟ ΚΤΙΡΙΟΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Κατόπιν ἐντολῆς τοῦ μηχανικοῦ τμήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κατῆλθεν εἰς Κύθηρα ὁ μηχανικὸς αὐτῆς κ. Παυλίδης καὶ ἔκαμε ἔναρξιν διασκευῆς καὶ ἐπισκευῶν τοῦ ἰδιοκτήτου κτιρίου αὐτῆς, ἐν τῇ πλατείᾳ Στάη, ὅπου θὰ μεταφερθοῦν τὰ γραφεῖα τοῦ ὑποκαταστήματος ἐντὸς διμήνου.

## ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΣ ΑΓΟΡΑ ΕΙΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΝ

Ὁ Σύλλογος Κοινωφελῶν Ἔργων Μυλοποτάμου Κυθήρων, δυνάμει τῆς ὑπ᾽ ἀριθ. 14762)57 Ἐγκριτ. Ἀποφάσεως Ὑπουργείου Προνοίας ὀργανώνει Μεγάλην Λαχειοφόρον Ἀγοράν, γενησομένην ἐν Μυλοποτάμῳ τὴν 18ην Αὐγούστου 1957, ἡμέραν Κυριακήν, ὑπὲρ ἀναστηλώσεως τοῦ Ἱεροῦ Βυζαντινοῦ Ναοῦ Ἁγίου Πέτρου. Ἡ τιμὴ τοῦ λαχνοῦ ἀνέρχεται εἰς δραχ. πέντε (5) ἅπαντες δὲ οἱ ἀριθμοὶ λαμβάνουσι ἀπὸ ἓν τουλάχιστον δῶρον μὲ δυνατότητα λήψεως καὶ δευτέρου μεγάλου τοιούτου, διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀντιτίμου, κατόπιν κληρώσεως.

## ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΕΥΡΗΜΑΤΑ

Ὑπὸ τῆς Κοινότητος Κυθήρων ἐνεργούσης τὴν διάνοιξιν τῆς ὁδοῦ Φρατσίων Αὐλεμόνος ἀνευρέθη μαρμάρινον ἄγαλμα μήκους μικροτέρου τοῦ μέτρου ἄνευ κεφαλῆς. Σχετικῶς ἔλαβε γνῶσιν ὁ ἔφορος Ἀρχαιοτήτων κ. Θεμ. Πετρόχειλος.

# Ο ΕΦΕΤΕΙΝΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΠΤΑΝΗΣΟΥ ΕΤΕΛΕΣΘΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

## Η ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ, Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΚΑΙ Η ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΟΝ "ΠΑΡΝΑΣΣΟΝ„

Ἐφέτος ὁ ἑορτασμὸς τῆς ἐπετείου ἐπὶ τῇ ἑνώσει τῆς Ἑπτανήσου ἐγένετο ὑπὸ τῶν Ἐπτανησιακῶν Σωματείων ἐν Ἀθήναις τῇ πρωτοβουλίᾳ τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς.

Τὴν 11ην π.μ. τῆς 21ης Μαΐου ἐτελέσθη δοξολογία ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ χοροστατοῦντος τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Εὐρίπου κ. Ἀλεξίου, Κεφαλλῆνος τὴν καταγωγήν.

Παρέστησαν ἐκ τῶν ἐπισήμων ὁ ὑπουργὸς κ. Γρ. Κασιμάτης, ὁ πρώην πρωθυπουργὸς κ. Γονατᾶς, ὁ πρώην ὑπουργὸς καὶ Διοικητὴς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κ. Μυλωνᾶς, ὁ Δήμαρχος Ἀθηνῶν κ. Κατσώτας καὶ πολλοὶ βουλευταὶ καὶ ἰδίως Ἐπτανήσιοι πρώην ὑπουργοί, πρώην βουλευταί, στρατηγοὶ καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι ὡς καὶ τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Ἐπτανησιακῶν Σωματείων.

### Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. Ι. ΦΩΤΙΟΥ

Εἰς τὸν Ναὸν καὶ ἀμέσως μετὰ τὸ Πολυχρόνιον, ὡμίλησεν ὁ Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Ἀθηνῶν κ. Ἰω. Φώτιος εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Ἐδοξολογήσαμε τὸν Ὕψιστον καὶ μαζὶ μὲ τοὺς κατανυκτικοὺς τῆς Ἐκκλησίας Ὕμνους ἑνώσαμε τὰς εὐχαριστηρίους δεήσεις μας πρὸς Αὐτόν, γιατὶ ἐλεύθεροι σήμερα — ἐμεῖς οἱ Ἐπτανήσιοι — ἑορτάζομεν τὴν 93 ἐπέτειο τῆς ἀπαλλαγῆς τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος μας ἀπὸ τὸ θανάσιμο σφικταγκάλιασμα «τῆς ἰσχυρᾶς Προστάτιδος δυνάμεως» τῆς ἀποτινάξεως τοῦ ξενικοῦ ζυγοῦ καὶ τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑπτὰ Νησιῶν μας μὲ τὴ Μητέρα Ἑλλάδα.

Δόξα εἰς τὸν Ὕψιστον ποὺ μᾶς ἐχάρισε τὴν ἐλευθερία μας, μὰ δόξα καὶ τιμὴ καὶ σ᾽ ἐκείνους, ποὺ μὲ τὴν καρτερία τους ἐπὶ ὁλόκληρες ἑκατονταετηρίδες τὶς συχνὲς ζωηρὲς διαμαρτυρίες τους, τὴν παθητικὴ καὶ πολλὲς φορὲς ἐνεργητικὴ ἀντίστασί τους στὸν ξένο κατακτητὴ — εἴτε Ἑνετὸς λεγόταν αὐτός, εἴτε Γάλλος, εἴτε Τοῦρκος, Ρῶσσος ἢ Ἄγγλος — καὶ τέλος μὲ τοὺς ἡρωϊκοὺς ἀγῶνες των, ποὺ ὡς ἄμεση συνέπεια εἶχαν τὶς παντοειδεῖς διώξεις, τὶς συχνὲς φυλακίσεις, τὶς μακροχρόνιες σὲ ἀπόμερα ξερονήσια ἐξορίες, τοὺς μέχρι θανατώσεως ξυλοδαρμοὺς καὶ τὶς ὁμαδικὲς ἀγχόνες — ὅλα ὅσα μὲ σφιγμένη καρδιὰ βλέπομε νὰ ξαναζοῦν σήμερα στὴν ἡρωϊκὴ Κύπρο μας — ἔθρεψαν καὶ γιγάντωσαν τὸ δένδρο τῆς ἐλευθερίας.

Ἔτσι, ἡ Ἑπτάνησος, μὲ πρωτοβουλία τοῦ ξεχωριστοῦ τέκνου της, πληρεξουσίου τότε τῆς Ρωσσίας Ἰω. Καποδίστρια, ἀνεγνωρίσθη κατὰ τὸ 1815 ὡς ἀνεξάρτητος οὐδετέρα πολιτεία, ὑπὸ Ἀγγλικὴν προστασίαν, μὲ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἡνωμένα Κράτη τῶν Ἰονίων Νήσων», χωρὶς ὅμως νὰ ἔχη καὶ πραγματικὴ ἀνεξαρτησία, γιατὶ τὸ πολίτευμα καθωριζόταν ἀπὸ τὴν Προστάτιδα Δύναμι κι᾽ ἔτσι τὸ πρῶτο Σύνταγμα ἔδιδε τὴν οὐσιαστικὴ διακυβέρνησι, ὄχι στοὺς πληρεξουσίους τοῦ λαοῦ, ποὺ ἡ ἐκλογή τους, ἄλλως τε, δὲν ἦταν ἄμεση, ἀλλὰ στὸν Ἄγγλον Ἁρμοστή, ποὺ οὐσιαστικὰ εἶχε συγκεντρώσει στὰ χέρια του καὶ τὶς δύο ἐξουσίες, τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Πέρασαν πολλὰ χρόνια ἀπὸ τότε, ἕως ὅτου οἱ προπάτορές μας κερδίσουν τὸ δικαίωμα ἀμέσου ἐκλογῆς τῶν Βουλευτῶν τους, ποὺ ἀποτέλεσμα εἶχε τὴν πρώτη ἐλεύθερη Ἰόνιο Βουλή, τὸ 1850, τὴν Θ, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὡρίσθη ἡ 25 Μαρτίου καὶ στὴν Ἑπτάνησο ὡς ἡμέρα Ἐθνικῆς ἑορτῆς ἀπεφασίσθη ἡ ἀνέγερσις ἀνδριάντος στὸν πρῶτο Κυβερνήτη τοῦ Ἐλευθέρου Ἑλληνικοῦ Βασιλείου Ἰωάννη Καποδίστρια καὶ ἀκούσθηκε μέσα σ᾽ αὐτὴν ἀπὸ τὸ Ριζοσπάστη Βουλευτὴ Ἰωάννη Τυπάλδο Καπελέτο ἡ τολμηρὴ πρότασι ἕνδεκα βουλευτῶν γιὰ τὴν σύνταξι ψηφίσματος, στὸ ὁποῖον διεκηρύσσετο ὅτι, ἡ ὁμόθυμος στερεὰ καὶ ἀμετάκλητος θέλησις τοῦ Ἐπτανησιακοῦ λαοῦ, εἶναι ἡ ἀνάκτησις τῆς ἀνεξαρτησίας αὐτοῦ καὶ ἡ Ἕνωσις μετὰ τοῦ λοιποῦ Ἔθνους, παρὰ τὴν βεβαιότητα πῶς θὰ ἐπακολουθοῦσαν διώξεις ἐναντίον τῶν ἕνδεκα αὐτῶν τολμηρῶν πρωτοπόρων τῆς Ἑνώσεως καὶ οἱ ὁποῖες πράγματι ἐπακολούθησαν.

Ἡ Βουλὴ ἐκείνη διαλύθη μά, καὶ οἱ ἑπόμενες τὴν ἴδια πρότασι ἐπανελάμβαναν καὶ τὴν ἴδια τύχη εἶχον, ἕως ὅτου ἡ ΙΓ΄ Βουλὴ τῆς Ἑπτανήσου στὶς 23 Σεπτεμβρίου 1863 ἐψήφισε ὁμοφώνως τὴν ἕνωσι τῶν Ἑπτὰ Νησιῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτῶν μετὰ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος ὅπως — ἐπὶ λέξει — ἀποτελῶσιν ἐσαεὶ ἀναπόσπαστον αὐτοῦ μέρος ἐν μιᾷ καὶ ἀδιαιρέτῳ Πολιτείᾳ ὑπὸ τὸ Συνταγματικὸν Σκῆπτρον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων Γεωργίου Α΄ καὶ τῶν διαδόχων αὐτοῦ».

Ἡ Ἕνωσις τῆς Ἑπτανήσου μὲ τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τὴν ἡμέρα ἐκείνη ἦταν γεγονός. Ἡ τυπικὴ ὅμως προσάρτηση ἔγινε τὴν 21ην Μαΐου τοῦ 1864, ὁπότε ἀντιπρόσωπος τοῦ Βασιλέως τῆς Ἑλλάδος — ὕστερα ἀπὸ ἐπίσημη τελετὴ στὴν Πλατεία τῆς Κερκύρας καὶ μέσα σὲ μιὰ ἀνθρωποθάλασσα ἀλλόφρονα ἀπὸ συγκίνηση καὶ ἐνθουσιασμὸ — παρέλαβε τὰ Νησιὰ τοῦ Ἰονίου ἀπὸ τὸν Ἄγγλο Ἁρμοστή.

Δόξα καὶ τιμὴ σ᾽ ὅλους Ἐκείνους τοὺς γνωστοὺς Ἥρωες, τοὺς προπάτορές μας, ποὺ — παρὰ τὶς πολλαπλὲς ἀντιξοότητες — μὲ τὸν ἅγιο ἐνθουσιασμό τους, τὴ φιλοπατρία τους, τὶς παλληκαρίσιες συχνὲς ἐκδηλώσεις τους, τοὺς ἀγῶνες τους τέλος καὶ τὶς θυσίες τους, ἐκράτησαν ψηλὰ τὴν Ἐθνική τους ἀξιοπρέπεια καὶ τὴν Ἑλληνική τους συνείδησι, δὲν ἐλησμόνησαν τὴν ἀθάνατη γλῶσσα τους καὶ δὲν ἐγκατέλειψαν τὴν Ὀρθόδοξη Χριστιανικὴ Πίστη τους, γιὰ νὰ τὰ παραδώσουν ὅλα αὐτὰ ἀλώβητα σ᾽ ἐμᾶς τοὺς ἀπογόνους τους, κάτω ἀπὸ τὸ ἀειθαλὲς δένδρο τῆς Ἐλεύθερης Κοινῆς Πατρίδος, τῆς Ἑλλάδος μας.

Ἂς εἶναι αἰωνία ἡ Δόξα καὶ αἰωνία ἡ μνήμη ὅλων αὐτῶν τῶν συντελεστῶν τῆς Μεγάλης Ἐκείνης Ἡμέρας, τῆς ὁποίας τὴν ἐπέτειο ἑορτάζουμε σήμερα.

Ἂς δεηθοῦμε ἀκόμη στὸν Ὕψιστο, νὰ μᾶς ἀξιώση γρήγορα — κάτω ἀπὸ τὸν ἴδιο αὐτὸ ἱερὸ θόλο, νὰ τελέσωμε παρόμοια μὲ τὴ σημερινὴ εὐχαριστήριο δοξολογία καὶ γιὰ τὴν Ἕνωση μὲ τὴ μητέρα Ἑλλάδα τῶν ὑπολοίπων ὑποδούλων τμημάτων τοῦ Ἔθνους μας, τῆς Ἑλληνικῆς Βορείου Ἠπείρου καὶ τῆς ἡρωϊκῆς Κύπρου μας, τῆς ὁποίας οἱ τελευταῖοι σκληροὶ ἀγῶνες τῶν τέκνων της, τόσα κοινὰ παρουσιάζουν μὲ ἐκείνους τῶν προπατόρων μας.

### Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΣΤΕΦΑΝΟΥ

Μετὰ τὴν δοξολογίαν μετέβησαν ἅπαντες οἱ παρακολουθήσαντες τὴν δοξολογίαν μὲ ἐπικεφαλῆς τὴν μουσικὴν Ἀστυνομίας Πόλεων καὶ τὰς σημαίας τῶν Ἐπτανησιακῶν Σωματείων εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου, ὅπου κατετέθη ἐκ μέρους τοῦ κ. Ἰω. Φωτίου στέφανος ἐκ δάφνης· Ἑπτὰ μαθήτριαι τῆς Ἰονίου Σχολῆς, ἑκάστη τῶν ὁποίων ἔφερε ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα μιᾶς ἐκ τῶν ἑπτὰ νήσων τοῦ Ἰονίου, παρήλασαν πρὸ τοῦ Μνημείου καταθέσασαι ἐπ᾽ αὐτοῦ δέσμας μυρσίνης.

Μὲ τὴν ἀνάκρουσιν ὑπὸ τῶν μουσικῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου ἔληξεν ἡ ὡραία αὐτὴ καὶ ἐπιβλητικὴ ἑορτή.

### ΕΙΣ ΤΟΝ «ΠΑΡΝΑΣΣΟΝ»

Τὴν 8 μ.μ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἐτελέσθη ἑορτὴ εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσὸς» εἰς ἣν παρέστη ὁ Ἐθνάρχης Κύπρου Μακάριος, ὁ ἐθναρχικὸς Σύμβουλος κ. Λανίτης, ὁ Ἐπίσκοπος Εὐρίπου κ. Ἀλέξιος, ὁ Πρωτοσύγγελος τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν κ. Γαβρ. Καλοκαιρινός, τὸ Προεδρεῖον τοῦ Παρνασσοῦ πολλοὶ ἐπίσημοι καὶ πλῆθος κόσμου.

Κατ᾽ αὐτὴν ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν κ. Ἰω. Φώτιος, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

Καθῆκον ἐπιβεβλημένον ἔχουν καὶ τὰ ἄτομα καὶ οἱ Λαοὶ νὰ στρέφουν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὸ βλέμμα πρὸς τὰ ὀπίσω, καὶ νὰ σταματοῦν προσεκτικὰ καὶ εὐλαβικὰ στὰ σημεῖα ἐκεῖνα ἰδίως, ποὺ ἀποτελοῦν ἱστορικοὺς σταθμοὺς τῆς ζωῆς των, γιὰ ν᾽ ἀπονέμουν τὸν ὀφειλόμενον φόρον εὐγνωμοσύνης πρὸς ὅλους ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι μὲ τὶς πράξεις τους καὶ τὶς θυσίες των συνετέλεσαν στὴν εὐτυχία των καὶ ἀκόμη γιὰ ν᾽ ἀντλοῦν θάρρος καὶ διδάγματα χρήσιμα καὶ γιὰ τὸ τραχὺ παρὸν καὶ γιὰ τὸ ἄγνωστον μέλλον.

Τὴν ἀρχὴν αὐτὴν ἀκολουθῶντας καὶ τὰ Ἐπτανησιακὰ Σωματεῖα, ἑορτάζουν κάθε χρόνο στὶς 21 Μαΐου μὲ τὸν μεγαλοπρεπέστερο — κατὰ τὸ δυνατὸν — τρόπο τὴν ἐπέτειο τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μὲ τὴν Μητέρα Ἑλάδα.

Ἐφέτος τὰ Ἐπτανησιακὰ Σωματεῖα μὲ τὴν πρωτοβουλία τῶν Κυθηραϊκῶν (τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν), τὰ ὁποῖα ἔχω τὴν τιμὴν νὰ ἐκπροσωπῶ, ὠργάνωσαν τὶς σημερινὲς ἑορταστικὲς ἐκδηλώσεις καὶ Σᾶς ἐκαλέσαμεν ἐδῶ διὰ νὰ συνεορτάσωμε τὴν 93ην ἐπέτειο τῆς μεγάλης αὐτῆς ἡμέρας, κατὰ τὴν ὁποίαν τὰ ἑπτὰ Νησιά μας, ὕστερα ἀπὸ ἀγῶνες μακροχρόνιους καὶ θυσίες μεγάλες τῶν παιδιῶν τους, ρίχτηκαν στὴν ἀγκαλιὰ τῆς γλυκειᾶς μας Μάννας, ποὺ πρόθυμα καὶ χαρούμενα ἄνοιξε — κατὰ τὸν ποιητὴ — τὴν ἄφθαρτη καρδιά της καὶ τ᾽ ἀγκάλιασε.

Μεγάλη, ἀληθινά, ἡ ἡμέρα αὐτή, γιατὶ τὴν 21 Μαΐου 1864 ὁ Λαὸς τῶν Ἰονίων Νήσων ὑποδουλωμένος ἐπὶ 7 σχεδὸν αἰῶνες σὲ ξένους κατακτητάς, ἀνακτᾶ τὴν ἐλευθερίαν του καὶ ἀποτελεῖ ἀπὸ τότε ἀναπόσπαστο τμῆμα τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου, τὸ ὁποῖον ἀργότερα, μὲ τὴν προσάρτηση τῆς Θεσσαλίας, τοὺς πολέμους 1912—1913 καὶ τοὺς δύο Εὐρωπαϊκούς, ὁλοκληρώνει σχεδὸν τὰ ὄνειρά του, περιμένοντας ἀκόμη τὴν Ἅγια Μέρα, ποὺ θὰ σφίξη στὴν ἀγκαλιά του καὶ τοὺς ἀδελφούς μας Κυπρίους καὶ Βορειοηπειρῶτες — Ἕλληνες σὰν καὶ μᾶς καὶ πιὸ πολὺ ἀπὸ μᾶς — μά, ποὺ στενάζουν ἀκόμη κάτω ἀπὸ ξενικοὺς ζυγούς.

Κυρίες καὶ Κύριοι·

Γιὰ τὴν πρόθυμη συμμετοχή Σας στὴν ἑορτή μας αὐτὴ καὶ τὴν ἀθρόα προσέλευσί Σας στὴν ἱστορικὴ αὐτὴν αἴθουσα αἰσθανόμεθα μεγάλη χαρὰ καὶ ἱκανοποίησι.

Χαρὰ ξεχωριστὴ καὶ μαζὶ συγκίνησι βαθειὰ δοκιμάζομε, γιατὶ συμπαρίστανται καὶ ἐκπρόσωποι τῆς Ἐθναρχίας Κύπρου μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ἄξιον Ἐθνάρχη Μακάριο καὶ μᾶς δίδεται ἔτσι εὐκαιρία, νὰ χαιρετήσωμε ἐν τῷ προσώπω των τοὺς ἀδελφοὺς Κυπρίους καὶ ὅλους τοὺς ὑποδούλους Ἕλληνας, νὰ τοὺς διαβεβαιώσωμεν, ὅτι ἡ ψυχή μας εἶναι πλημμυρισμένη ἀπὸ αἰσθήματα ἀγάπης καὶ συμπαθείας γι᾽ αὐτοὺς καὶ νὰ τοὺς εὐχηθοῦμε γρήγορα νὰ συνεορτάσωμε καὶ τὴν ἰδική τους ἀπελευθέρωσι καὶ τὴν Ἕνωσί τους μὲ τὴν κοινὴ μας Μητέρα!

Ἰδιαίτερη ὑποχρέωσι θεωροῦμε ἀκόμη, νὰ εὐχαριστήσωμε ἐπίσης θερμὰ τὸν Ἐπτανήσιο Ὑπουργὸ καὶ Βουλευτὴ Ἀθηνῶν Κύριο Γρηγόριο Κασιμάτη γιὰ τὴν ἰδιαίτερη τιμή, ποὺ μᾶς ἔκαμε, νὰ λαμπρύνη τὸν ἐφετεινὸ ἑορτασμό μας μὲ τὴν ἐκφώνησι ἐκ μέρους του τοῦ Πανηγυρικοῦ τῆς Ἡμέρας.

Τὸν εὐχαριστοῦμε πολὺ τὸν διακεκριμένο συμπατριώτη μας καὶ τὸν παρακαλοῦμε ν᾽ ἀνέλθη στὸ βῆμα·

Κατόπιν ὡμίλησεν ὁ συμπατριώτης ὑπουργὸς κ. Γρ. Κασιμάτης, τὸν λόγον τοῦ ὁποίου δημοσιεύομεν εἰς ἄλλας στήλας.

Μετὰ τὸν κ. Κασιμάτην ὡμίλησεν ὁ Ἐθνάρχης Κύπρου Μακάριος τονίσας ἰδιαιτέρως ὅτι ὁ Κυπριακὸς λαὸς θὰ ἀγωνισθῆ διὰ τὴν αὐτοδιάθεσίν του καὶ θὰ νικήση ὅπως δήποτε, διότι τὴν δύναμιν ἀντλεῖ ἐκ τῆς Ἐλευθερίας καὶ ἀγωνίζεται διὰ τὴν ἐλευθερίαν. Παρατεταμένα χειροκροτήματα ἐκάλυψαν τὸ τέλος τῆς ὁμιλίας τοῦ Ἐθνάρχου.

### ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Μετὰ ταῦτα ἡ κ. Βεατρίκη Παπαδιαμαντοπούλου —Μαγουλᾶ ἀπήγγειλε ἀποσπάσματα ἀπὸ τὸν «Κρητικὸ» καὶ ἀπὸ τὸν «Ἐθν. Ὕμνο» τοῦ Σολωμοῦ· Ἡ ἀπαγγελία της ὑπῆρξεν ὑπέροχος καὶ τὸ ἀκροατήριον τὴν ἐχειροκρότησε ζωηρῶς. Σημειωτέον ὅτι ἡ κ. Βεατρίκη Παπαδιαμαντοπούλου εἶναι ἀδελφὴ τῆς συζύγου τοῦ συμπατριώτου μας κ. Πέτρου Σταμ. Τζάννε. Μὲ τὴν ἀπαγγελίαν αὐτὴν ἔληξεν τὸ α΄ μέρος τῆς ἑορτῆς.

Κατὰ τὸ β΄ μέρος ἡ Χορῳδία τοῦ κ. Ν. Τσιλίφη ἐτραγούδησε διάφορα ἐκλεκτὰ τραγούδια καὶ λαϊκοὺς χοροὺς μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸν Τσιριγώτικο, ὁ Κυθήριος ποιητὴς Πάνος Φύλλης ἀπήγγειλε δύο ποιήματά του «Τὰ ἑπτὰ νησιὰ τοῦ Ἰονίου» καὶ τὰ «Κύθηρα» τὰ ὁποῖα ἔκαμον ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν. Ἐπίσης ἀπήγγειλε ποίημά του «Τὸ τραγοῦδι τῆς Λευτεριᾶς» ὁ Ἐπτανήσιος ποιητὴς κ. Ἀχιλ. Βήτας.

Τέλος ἐχορεύθησαν λίαν ἐπιτυχῶς ἀπὸ τὸν ὅμιλον τοῦ κ. Γ. Κουσιάδη Ἐπτανησιακοὶ χοροὶ μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ οἱ Κυθηραϊκοὶ «Μπουρδάρης» καὶ «Ἅγιος Γεώργης».

Ἡ ἑορτὴ ἔκλεισε μὲ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου ἀπὸ τὴν Χορῳδίαν — Μανδολινάταν τοῦ κ. Ν. Τσιλίφη.

# ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Ο ΕΡΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΟΝΑ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Ὁ κατασκευαστὴς τοῦ Λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας κ. Παναγιώτης Ι. Κορωναῖος ἢ Πουλάκης, συνεχίζει τὴν περιοδείαν του ἀνὰ τὰς πόλεις καὶ τὰ χωρία τῆς Αὐστραλίας πρὸς συλλογὴν ἐράνων διὰ τὸ ἀνωτέρω ἔργον. Εἰς προηγούμενον φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας ἐδημοσιεύσαμεν τὸν πρῶτον κατάλογον ἐρανοδοτῶν. Ἤδη δημοσιεύομεν τὸν δεύτερον κατάλογον καὶ μὲ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἐράνου θὰ δημοσιευθοῦν τὰ ὀνόματα τῶν λοιπῶν ἐρανοδοτῶν· Ὁ δεύτερος κατάλογος ἐρανοδοτῶν ἔχει ὡς ἑξῆς Νικόλαος Κ· Σάμιος ἐκ Σύδνεϋ λίρες Αὐστραλίας 25. (Τὸ ὄνομα τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου κ. Ν. Κ. Σάμιου ἐκ παραδρομῆς δὲν εἶχε καταχωρηθῆ εἰς τὸ προηγούμενον· Λυπούμεθα διὰ τὴν παραδρομήν). Μηνᾶς καὶ Σοφία Πρινέα ἐκ ΜΑΙΤΛΑΝΤ 5 λίρ. Αὐστραλίας. ΜΠΟΚΑΜΠΡΑ·Ι· Κώστας Καλλίγερος 5. Σταμάτιος Χριστιάνος 5· Ἐμμανουὴλ Ἀρώνης 5. WEE—WAA, Νικόλαος Κομηνὸς 10 Ἀνδρέας Κομηνὸς 5. Ἀνδρέας Μεγαλοκονόμος 5. ΜΟΡΡΙ· Ι. Γεωργαλᾶς καὶ Ἀθανάσιος Τόγιας ἐκ Λήμνου 10. ΓΟΡΙΑΛΝΤΑ. Α)φοὶ Καλλίγεροι 2. Νικόλαος Κομηνὸς 10. ΙΝΒΕΡΕΛ Ἰωάννης Φατσέας 5, Θεόδωρος Ψαρρὸς 10· ΓΚΛΕΝΙΝΕΣ Κυριάκος Δ. Λουράντος 10· ΑΡΜΙΝΤΑΛ, Ἐμμανουὴλ Π. Κομηνὸς 25. Διονύσιος Κουλεντιανὸς 5· Θεοφάνης Κουλεντιανὸς 5. Ἀδελφοὶ Σ. Τζάννε 20. Σταυρούλα Σπ. Κομηνοῦ 10. Α)φοὶ Ἐμμ· Καλλιγέρου 10. Ἰωάννης Π. Κομηνὸς 5· ΓΙΟΥΡΑΛΛΑ. Ἰωάννης Φυρός. Ἰωάννης Ν. Ψάλτης 2. Θεόδωρος Κρίθαρης 1, Κοσμᾶς Πρωτοψάλτης 1. ΤΑΙΜΟΘ· Μεταξία Π. Γεωργοπούλου εἰς μνήμην Ἀντωνίου Μεγαλοκονόμου 5. Παναγιώτης Ἀλ. Γεωργόπουλος 5· Ἀλέξανδρος Γεωργόπουλος 5. Τζαννέττος Γεωργόπουλος 5. Βασίλειος Π. Καλοκαιρινὸς 5. Ἀνδρέας Γλυτσὸς 2· Α)φοὶ Ἀρώνη 6. Α)φοὶ Βενάρδοι 20. Ἀδελφοὶ Κοντάκου, (μὴ Κυθήριοι) 5. Α)φοὶ Βαρυπάτη 10. ΚΑΝΑΝΤΑ· Λεωνίδας Ζαντιώτης 10. Παναγιώτης Βενάρδος καὶ Θεόδωρος Σουρῆς 50. Εὐάγγελος Κρίθαρης 15. Μηνᾶς Α. Κρίθαρης 10 Δημήτριος Ν. Χριστιάνος 10· Θεόδωρος Ε. Ζαντιώτης 25. Θεόδωρος Α. Καλοκαιρινὸς 20· Βασίλειος Μ. Γλυτσὸς 5. ΜΑΝΙΛΑ. Κωνσταντῖνος Σουρῆς 10· Παναγιώτης Καλοκαιρινὸς καὶ Ἰωάννης Τραβασάρος 2· ΚΟΥΝΑΜ ΠΑΡΑΜΠΡΑΝ. Ἰωάννης Καλλίγερος 5. Παναγιώτης Βέζος 3. Νικόλαος Τζάννες 2· ΜΑΝΤΟΥΡΑ. Στέλλα Καλοπαίδη 1—10—0. Παναγιώτης Καλοπαίδης 5. Ἀντώνιος Πρωτοψάλτης 1. ΓΚΙΑΛΝΚΑΝΤΡΑ. Παναγιώτης Γ. Πέντες 5· Χρυσάνθη Γιαννακέλη 10. Κων. Γ. Τζωρτζόπουλος εἰς μνήμην τῶν γονέων του 100. Γεώργιος Π· Πρωτοψάλτης 2—2—0. ΝΤΑΜΠΟ Παναγιώτης Λαζαρέτος 5. Παναγιώτης Σάμιος 15 Δημήτριος Πανάρετος 5, Ἰω. Π· Κομηνὸς 10, Ἰωάννης Α. Σάμιος 1 Παναγιώτης Ν. Κορωναῖος—Λερίος 25, Γεώργιος Ἐμμ, Καλλίγερος 5, Ἰωάννης Ἐμμ. Καλίγερος 5 Ἑλένη Κοντολέοντος 5· Δ. Τσαούσης 10 Χρυσάνθη Δ. Τσαούση 10. ΓΚΥΡΥ. Α)φοὶ Καλούτση 20· ΓΟΥΕΛΛΙΓΚΤΩΝ. Ζαχαρίας Χ. Κασιμάτης εἰς μνήμην Ποθητῆς Κορωναίου 5. ΜΟΛΟΝΚ Μηνᾶς Ν. Τζωρτζόπουλος εἰς μνήμην τῶν γονέων του 25· Ἐμμανουὴλ καὶ Νικόλαος Κασιμάτης 20. Παναγιώτ. Γ. Καλλίγερος 5· ΟΡΕΝΤΣ Ἀντώνιος Καλούτσης 2—2—0.. ΚΑΤΟΥΜΠΑ· Νικόλαος Δ. Πρινέας 5. Ζαχαρίας Θ. Σῖμος 50. Θεόδωρος Π. Τζωρτζόπουλος 5· Ἰωάννης Θ. Τζωρτζόπουλος εἰς μνήμην Κυράννης Τζωρτζοπούλου καὶ Ἰωάννου καὶ Εἰρήνης Φυροῦ 30. Ἑλένη Γ· Τζωρτζοπούλου 5. ΝΥΓΚΑΝ. Εὐάγγελος Ι. Βαγγῆς καὶ Παναγιωτίτσα Ε. Βαγγῆ 100 Παναγιώτης Δ. Βαγγῆς εἰς μνήμην τοῦ πατρός του 10. Ἐμμανουὴλ Γ. Σουρῆς 5. Παναγιώτης Θ· Τζωρτζόπουλος 10. Ἰωάννης Ε. Βαγγῆς 10. Ἑλένη Ε. Βαγγῆ 2—10—0· Ἐρυφίλη Ε. Βαγγῆ 2—10—0. Οἰκογένεια Εὐαγγέλου Βαγγῆ εἰς μνήμην Εἰρήνης Ἀθ. Καστρισίου 5. Πολυχρόνης Κατσούλης 5—5—0. ΓΩΡΡΕΝ· Παναγιώτης Γ. Τζωρτζόπουλος εἰς μνήμην τῶν γονέων του 20. Ἀναστάσιος Ι. Καψάνης 10· ΤΕΝΤΕΦΙΛ. Ἰωάννης Χ. Κρίθαρης 10. Δημήτριος Χ Τζωρτζόπουλος 5. Γεώργιος Θ· Γεωργᾶς 5. Ἀθανάσιος Νίτσος (μὴ Κυθήριος) 1. Ἀργυρὼ Ι. Κρίθαρη 5. Νικόλαος καὶ Μαίρη Μέντη 20 εἰς μνήμην τῶν γονέων των. Γεωργίτσα Κ· Μέντη εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της 5. Παναγιώτης Δ. Πισάνος 5· Νίκη Π. Πισσάνου 5 ΚΑΣΙΝΟ. Α)φοὶ Μαυρομάτη 10· Ἐμμ. Ι. Μαυρομάτης 5. Γεώργιος Χ· Σῖμος 5. Γρηγόριος Ἰακ. Λεονταράκης 10. Γεώργιος Λεονταράκης 5. Ἀναστάσιος Στ. Ζαντιώτης 5, Νικόλαος Δ. Κρίθαρης ἢ Μπέλιας 10—10—0 ΛΙΣΜΟΡ. Παναγιώτης Ν· Κρίθαρης καὶ Ἄννα Π. Κρίθαρη εἰς μνήμην Σταματικῆς Ν. Κρίθαρη—Μπέλια 10. Ἰωάννης Κ. Μπαϊβέας 10. Ἀνάργυρος Β. Κρίθαρης 10. ΜΠΑΛΕΝΑ. Δημήτριος καὶ Γαρυφαλλιὰ Τζωρτζοπούλου 15. Μενέλαος Ι. Κορωναῖος 25. Παναγιώτης Ι. Κορωναῖος 10· Μαίρη Δημ. Κορωναίου εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της 10. Ἰωάννης Δ. Κορωναῖος εἰς μνήμην τοῦ πατρός του 10. Νικόλαος Εὐάγγ. Μέντης εἰς μνήμην τοῦ πατρός του 10· Παναγιώτης καὶ Φρόσω Γεωργοπούλου 20. Γεώργιος Γεωργόπουλος 10. ΜΠΑΫΡΟΝ ΜΠΑΫ. Ἀντώνιος Δ. Φυρὸς 3. ΚΑΫΓΚΛ. Εὐστράτιος καὶ Κατίνα Γλυτσοῦ εἰς μνήμην Δημητρίου Κορωναίου 25 Παναγιώτης Ν. Μεγαλοκονόμος εἰς μνήμην Μαρίας Μεγαλοκονόμου μητρὸς των 15· ΤΟΥΓΟΥΜΠΑ. Στέλιος Γ. Κύπριος 10. ΜΠΡΙΣΜΠΑΝ. Χαράλαμπος Δ. Σουρῆς 50· Δημήτριος Χ. Σουρῆς 10. Χρῆστος Δ. Σουρῆς 25. Παναγιώτης Δ Σουρῆς 25. Γεώργιος Δ. Σουρῆς 10· Νικόλαος Στρατηγὸς 5. Α)φοὶ Πατρίκιοι 10. Σταῦρος Κομηνὸς 10. Ἐμμ. Ἀπόστ· Μαρέντης 5-10-0. Κοσμᾶς Ε. Κομηνὸς 10 Πέτρος Ἀπ, Μαρέντης 5. Μιχαὴλ Ε. Μεγαλοκονόμος 25 Μαρία Κυριάκου Φριλίγκου 10. Παναγιώτης Σάμιος καὶ Σία 10. Γεώργιος Λαχανᾶς 2. Στέφανος Γ. Γλυτσὸς 10. Χαράλαμπος καὶ Παναγιώτης Γ. Γεωργᾶς 20. Χὰλ Πιλὲν (Αὐστραλός) 1. Ἰωάννης Ε. Σκλάβος 10. Οἰκογένεια Ἀλεξάνδρου Γ. Τζωρτζοπούλου 50· Τασία Φαρδούλη 25. Ἐλπινίκη Ἀραπατζῆ 25. Γεώργιος Β. Κασιμάτης 15. Ἰωάννης Δ. Φυρὸς 5 Ἀναστασία Ν. Φυροῦ εἰς μνήμην τοῦ πατρὸς της Βρεττοῦ Δ· Φυροῦ 10. Γεώργιος Σπυρίδωνος Πανάρετος 5, Σπυρίδων Ἀρώνης 5, Ἀνδρέας Γ. Μεγαλοκονόμος 5. Σπῦρος Πρινέας 10. Κώστας Μεγαλοκονόμος 2. Δημήτριος Ι· Μαυρομάτης 2. Πέτρος Γ. Κορωναῖος 5. ΡΕΝΤΜΠΑΝΚ. Παναγ. Β· Κρίθαρης 5· Χαράλαμπος καὶ Νικόλαος Κρίθαρης καὶ Π. Μαρέντης 2. ΓΚΥΜΠΥ. Νικόλαος Πασπαλᾶς 10. Γεώργιος Μαρσέλλος 20 Δημήτριος Μαρσέλλος 10. Μηνᾶς Πατρίκιος 3—3—0· καὶ Α)φοὶ Κομηνοῦ 10. ΝΑΪΜΠΟ. Α)φοὶ Βενάρδοι 25. Γεώργιος Μυλωνόπουλος 5. ΜΠΑΝΤΕΜΠΕΡΓΚ· Θεόδωρος Μ. Πετρόχειλος 15 Χαράλ. Γλοῦς 25. Παναγιώτης Δ. Μαρσέλλος 5· ΓΚΛΑΔΣΤΩΝ. Θεόδωρος Α. Κορωναῖος 1. Χαράλαμπος καὶ Μηνᾶς Κορωναῖος καὶ Ἰωάννης Κουμεσος 30 Μηνᾶς Παν. Κορωναῖος εἰς μνήμην τοῦ πατρός του 20 Θεόδωρος Ἀργύρης 5· Σταῦρος Λεβούνης 5· Παναγιώτης Γ. Φυρὸς 5. ΡΟΚΑΜΠΤΟΝ. Σπῦρος καὶ Θεόδωρος Θ. Καστρίσιοι 10. Χαράλαμπος Γ· Σουρῆς 5. Ἀν. Π. Νοταρᾶς 15,Ε. Δ. Νοταρᾶς 2, Ι· Ζερβὸς 5. ΣΑΝΓΚΕΪΤ Γεώργιος Α. Κοντολέων 5—5—0. Παναγιώτης Ε. Ζαντιώτης Ι· Νικόλαος Κομηνὸς 5—5—0. Σπῦρος Μεγαλοκονόμος 10. ΙΨΟΥΪΤΣ· Γεώργιος καὶ Ζαφειρία Πετροχείλου 10· Α)φοὶ Ἐμμ. Κασιμάτη 50. Α)φοὶ Β. Κεντρωτῆ 10. Γεώργιος Καλλίνικος 3. Δήμητρα Καλλινίκου 2.

Ὁ Ἔρανος συνεχίζεται.

## ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΗΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ἀφίκετο εἰς Κύθηρα καὶ ἀνέλαβεν ὑπηρεσίαν ἡ εἰρηνοδίκης δὶς Πιλαρινοῦ.

## Η ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑ

Κατόπιν συντόνων ἐνεργειῶν τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κυθήρων κατῆλθε εἰς Κύθηρα ὁ κ. Ἀνδρεαδάκης εἰδικὸς ἐπὶ τῆς μελισσοκομίας, ὅπως ἐξέταση ἀσθένειαν τῶν μελισσῶν.

# Η ΟΔΟΣ ΚΑΛΑΜΟΥ - ΧΩΡΑΣ ΘΑ ΠΕΡΑΤΩΘΗ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

## ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΑΤΤΙΚΗΣ

Ὑπὸ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ὁδὸν Καλάμου — Χώρας ἤρχισαν κατὰ μῆνα Ἀπρίλιον αἱ ἐργασίαι διανοίξεως τῆς ὁδοῦ διὰ χρημάτων τῶν ὁμογενῶν Αὐστραλίας. Ἤδη ἡ ὁδὸς προχωρεῖ ἀπὸ τὴν θέσιν Ἀλκόλι πρὸς Κουτσάμπαση, πλησιάζει δὲ πρὸς τὸ ἀγρόκτημα κληρονόμων Ἐμ. Στάθη.

Τὴν 12ην Μαΐου ἐδόθη ὑπὸ τῆς Κοινότητος Κυθήρων καὶ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐρανικῆς ἐπιτροπῆς κ. Θεοδ. Ἐμ. Μεγαλοκονόμου πλούσιον γεῦμα εἰς τὴν νεόδμητον οἰκίαν τοῦ δευτέρου εἰς τὸ χωρίον Κάλαμος, πρὸς τιμὴν τοῦ κ Νομάρχου εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησεν καὶ ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων. Περὶ τὸ τέλος τοῦ γεύματος ὁ δραστήριος καὶ φιλοπρόοδος κ. Θεόδ. Μεγαλοκονόμος, πρόεδρος τῆς ἐρανικῆς ἐπιτροπῆς, ἤγειρε πρόποσιν ὑπὲρ ὑγείας τοῦ κ. Νομάρχου Ἀττικῆς εἰπὼν μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς: «Ἀξιότιμε κύριε Νομάρχα τυγχάνω μέλος τῆς Νομαρχιακῆς Ἐπιτροπῆς τῆς περιφερείας εἰς τὴν ὁποίαν εἶμαι ἐγκατεστημένος ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ γνωρίζω συνεπῶς τὰς φροντίδας τοὺς κόπους ἀλλὰ καὶ τὰς εὐθύνας, τὰς ὁποίας ἀναλαμβάνουν οἱ κατέχοντες τοιαῦτα ἀξιώματα· Καλλιεύομαι νὰ πιστεύω, ὅτι προσφέρω μεγίστας ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἰδιαιτέραν μου μικρὰν πατρίδα, Κάλαμος, τὸ ἀπομεμονωμένο τοῦτο χωρίον, τὸ εὑρισκόμενον ἀκόμη εἰς κατωτέραν θέσιν ἀπὸ ἀπόψεως ἐπικοινωνίας ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα χωρία τῆς νήσου. Ἔθεσα τοῦτο ὡ προορισμὸν τῆς ζωῆς μου καὶ στ ριζομαι διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τ σκοποῦ τούτου, τῆς διανοίξεως δ λαδὴ ὁδοῦ Καλάμου—Καψαλίου Χώρας, εἰς πολυτίμους συνεργ τας μου ἐν Αὐστραλίᾳ, ὅπως τ κ. Ἐμ. Μεγαλοκονόμου τὸν συχ ἐνισχύοντα τὸ ἔργον τοῦτο, ἀλλ καὶ ἐν Κυθήροις εἰς τὸ ἀξιότιμ κοινοτικὸν συμβούλιον Κυθήρ τοὺς Ἀντώνιον Καλλίγερον, Σπ ρον Σωτῆρχον καὶ ἄλλους. Ὅλ ὅμως οὗτοι ὅπως ἐγώ, προσατενίζ μεν πρὸς τὴν ἀμέριστον συμπαρ στασιν Ὑμῶν κ. Νομάρχα, κα τοῦ ἀξιοτίμου εὐεργέτου Κυθήρ κ. Παναγ. Στάθη. Ἐπιθυμῶ πρ τῆς ἀναχωρήσεώς μου δι᾽ Αὐστρ λίαν νὰ διέλθω ἐπ᾽ αὐτοκινήτ τὸν δρόμον αὐτόν, τὸν ὁποῖον ο παλαιότεροι ἡμῶν πρόγονοι ὑπ ἰσχιρὸν καύσωνα ἢ ὁρμῦ ψυχ καὶ βροχὰς διήρχοντο ταλαιπωρ μενοι καὶ στενάζοντες». Τοὺς λ γους τούτου ἐκάλυψαν ζωηρὰ χε ροκροτήματα καὶ ἐπευφημίαι.

Μετὰ τοῦτον ἠγέρθη ὁ κ. Νομάρ χης ὁ ὁποῖος ἐν καταφανεῖ συγκ νήσει ἀλλὰ καὶ ἐκδήλῳ χαρᾷ εἰ πεν τὰ ἑξῆς:

«Συγχαίρω ὑμᾶς κύριε Μεγ λοκονόμε καθὼς καὶ ὅλους οἱ ὁ ποῖοι ἐργάζονται, διὰ τὸ ἔργο τοῦτο καὶ δηλῶ ὅτι πρὸ τοῦ Σε πτεμβρίου ἡ ὁδὸς αὕτη θὰ ἔχε ἀποπερατωθῆ». Τοὺς λόγους ἐπ σης τοῦ κ. Νομάρχου ἐκάλυψ χειροκροτήματα καὶ ζητωκραυγαί.

# Ο ΠΑΝΗΓΥΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ ΕΙΣ ΑΓΙΑΝ ΕΛΕΣΑΝ

## ΔΩΡΕΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟ ΙΕΡΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ

ΚΥΘΗΡΑ, Ἰούνιος (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— Μὲ κάθε μεγαλοπρέπειαν ἐτελέσθη ἐφέτος ἡ πανήγυρις τῆς Μεσοπεντηκοστῆς εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης· Σύμφωνα μὲ τὸ νέον πρόγραμμα λιτανεύσεως, ἡ σεπτὴ εἰκὼν τῆς Μυρτιδιωτίσσης εὑρίσκετο τὴν ἡμέραν τῆς ἑορτῆς εἰς τὸ προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης, γεγονὸς τὸ ὁποῖον προσέδωσεν ἰδιαιτέραν λαμπρότητα εἰς τὸν πανηγυρισμόν· Περὶ τὰ δέκα αὐτοκίνητα πλήρη κόσμου ἀπὸ τὰ πλέον μεμακρυσμένα χωρία εἶχαν ἀνέλθει εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα καθὼς καὶ πολλοὶ ἄλλοι πανηγυρισταί, ἐκ τῶν πλησιεστέρων χωρίων, μὲ ζῶα ἢ πεζοί. Ἐπίσης εἰς τὴν πανήγυριν ἦλθον ἐν σώματι τὰ δημοτικὰ σχολεῖα Πιτσινιανίκων καὶ Μυρτιδίων..

Εἰς τὴν θείαν λειτουργίαν ἐχοροστάτησεν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Μελέτιος βοηθούμενος ὑπὸ τῶν αἰδεσιμωτάτων ἱερέων Σπυρίδωνος Μαγείρου, Παναγιώτου Ἀνδρονίκου καὶ Ἀνδρέου Καλλιγέρου. Τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰς 3 ἐψάλη παράκλησις καὶ ἐν συνεχείᾳ οἱ προσκυνηταὶ συνώδευσαν τὴν σεπτὴν εἰκόνα τῆς Μυρτιδιωτίσσης μέχρι τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα. Πρέπει νὰ σημειωθῆ ὅτι ἦτο ἡ πρώτη φορὰ ποὺ ἡ σεπτὴ εἰκὼν τῆς προστάτιδος τῶν Κυθηρίων μετεφέρθη εἰς Ἁγίαν Ἐλέσαν.

### ΔΩΡΕΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟ ΙΔΡΥΜΑ

Ὁ ἐν Ἀμερικῇ διαμένων συμπατριώτης κ. Παναγιώτης Καρύδης ἀπέστειλεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν Ἁγίας Ἐλέσης 11 χαρτοκιβώτια περιέχοντα δοχεῖα ἐλαιοχρώματος ἀρίστης ποιότητος διὰ τὸν ἐξωραϊσμὸν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ μὲ τὴν ἐντολὴν ὅπως μέρος τῶν ἐλαιοχρωμάτων χορηγηθῆ καὶ εἰς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Ἁγίας Μονῆς, πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπόν. Τὰ ἐν λόγῳ ἐλαιοχρώματα εὑρίσκονται ἀποθηκευμένα, κατ᾽ ἐντολὴν τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου, εἰς Ἁγίαν Ἐλέσαν, θὰ χρησιμοποιηθοῦν δὲ ἐν καιρῷ, μόλις ἐξευρεθοῦν οἱ κατάλληλοι τεχνῖται διὰ τὸν ἐξωραϊσμὸν καὶ τῶν δύο ἱερῶν καθιδρυμάτων.

Συνολικῶς, ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου 1956 μέχρι 31ης Μαΐου 1957 ἀπεστάλησαν πρὸς τὸ προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης αἱ ἀκόλουθοι δωρεαί:

Α) ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ. Ἐξ Αὐστραλίας: Σταματίνα Κασιμάτη λ. 5, Ἄννα Ι. Λιανέα λ. Αὐστρ· 5. Μαριγοῦλα Ἀθ. Κομηνοῦ λ. Αὐστρ. 5. Ἐξ Ἀμερικῆς: Γρηγ. Πετρόχειλος, εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ του Ἀθανασίου δολλ· 10. Ἐσωτερικοῦ: Ἰωάννης Δ. Βενέρης Πούρκο, δραχ. 500. Παρασκευ Βλαστοῦ, Ἀθῆναι, δρχ. 50.

Β) ΕΙΣ ΕΙΔΗ: Ἀ. Φριλίγκου 3 κουβέρτες, 1 βελέντζα, 2 σε ντόνια καὶ 3 ζεύγη μαξιλάρια Παῦλος Ι. Βενέρης 3 ζεύγη μα ξιλάρια, Κοσμᾶς Ψάλτης 2 τ ἰσιπρα, Μαργαρὼ Τρ.άρχη 3 κα ριόλες.

Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητὰς ἡ ἐπιτροπὴ ἀπευθύνει τὰς θερμὰς τῆς εὐχαριστίας.

### ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἐν Ἁγίᾳ Ἐλέσῃ σήμερον τὴν 20ην Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους 195 ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος τῆς Ἁγίας Ἐλέσης συνελθοῦσα ἐκτάκτως καὶ λαβοῦσα ὑπ᾽ ὄψει τὴν μεγάλην δωρεὰν τοῦ ἀποδήμου εὐσεβοῦς τέκνου τῶν Κυθήρων κ. Παναγιώτου Καρύδη πρὸς ὅλα τὰ ἱερὰ προσκυνήματα τῆς νήσου μεταξὺ τῶν ὁποίων συμπεριλαμβάνεται καὶ τὸ Ἱερὸν Προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης διὰ τῆς ἀποστολῆς ἐξ Ἀμερικῆς σημαντικῆς ποσότητος ἐλαιοχρωμάτων διὰ τὴν διακόσμησιν τοῦ ἐσωτερικοῦ τῶν Ναῶν τῶν Ἱερῶν Προσκυνημάτων, πρὸς δὲ καὶ τὴν μεγάλην συμβολήν του εἰς ἅπαντα τὰ κοινωφελῆ ἔργα τῆς Νήσου, θεωροῦσα ὅτι καθῆκον ἐπιβεβλημένον τῶν διοικούντων τὰ ἱερὰ προσκυνήματα εἶναι ὅπως τὴ ἐνέργεια τῶν δημοσιεύωνται αἱ καλαὶ καὶ χριστιανικαὶ πράξεις πρὸς παραδειγματισμὸν καὶ μίμησιν, καὶ ἵνα δημιουργῆται εὐγενὴς ἅμιλλα εἰς τὰ θεάρεστα καὶ καλὰ ἔργα, ἔστω καὶ ἐὰν κιὰ λόγους ταπεινοφροσύνης ἀπὸ πολλοὺς δωρητὰς συνιστᾶται ἡ ἀποφυγὴ δημοσίων ἐκδηλώσεων, ἐκφράζουσα τὴν ἀνήκουσαν πρὸς τὸ εὐσεβὲς τῶν Κυθήρων τέκνον εὐγνωμοσύνην·

Ψηφίζει

1) Ἀνακηρύττει τὸν κ. Παναγιώτην Καρύδην ἐκ Μυλοποτάμου, διαμένοντα εἰς Ἀμερικὴν Εὐεργέτην τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος τῆς Ἁγίας Ἐλέσης.

2) Ἀντίγραφον τοῦ παρόντος νὰ ἀποσταλῆ εἰς τὸν εὐεργέτην κ. Π. Καρύδην.

3) Τὸ παρὸν νὰ δημοσιευθῆ εἰς τὰς Κυθηραϊκὰς ἐφημερίδας.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

Ὁ Ἐφημέριος Σπυρίδων Μάγειρος, ἱερεύς.

Ὁ Γραμματεὺς Κώστας Γ. Κομηνός

Τὰ μέλη: Κωνστ. Στάθης, Ἐμμ. Βενέρης

## ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

Τὸ Φυσιολατρικὸν Τμῆμα τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος ὀργανώνει τὴν Κυριακὴν 23 Ἰουνίου ἀπογευματινὸν περίπατον εἰς Ἀνάβυσσον.

Ἐξ ἄλλου τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Πειραιῶς — Ἀθηνῶν ὀργανώνουν, διὰ τὴν Κυριακὴν 14ην Ἰουλίου, ἡμερησίαν ἐκδρομήν, δι᾽ ὑπεραστικῶν λεωφορείων, εἰς Κεφαλάρι Ἄργους, μὲ ἐνδιάμεσον σταθμὸν εἰς Μυκήνας.

Πληροφορίαι καὶ δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, Τσαμαδοῦ καὶ Νοταρᾶ 34, Πειραιεύς, 6—8 καθημερινῶς, εἰς τὸ φωτογραφεῖον Ἀδελφῶν Βλαντῆ, Τσαμαδοῦ 44 Πειραιεύς, τηλέφωνον 41·025, εἰς τὸ κατάστημα Γ. Βενάρδου, Καλαμίδα 1 Ἀθῆναι, τηλ. 32·427 καὶ εἰς τὸ κατάστημα Ἐμμ. Μεγαλοοικονόμου, Εὐριπίδου 8 Ἀθῆναι, τηλ. 27·470.

## ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΕΥΟΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Τὸ περιοδεῦον στρατολογικὸν συμβούλιον κατῆλθε κατὰ μῆνα Μάϊον εἰς Κύθηρα καὶ προέβη εἰς τὴν ἐξέτασιν ὅλων τῶν στρατευσίμων κληρωτῶν Κυθήρων τῶν κλάσεων 1957 καὶ 1958 ἀνερχομένων εἰς 44.

## Η ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

Τὴν Κυριακὴν 12 Μαΐου ἡ 8η τάξις τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Γυμνασιάρχην κ. Ἀλευρομάγειρον, ἐξέδραμεν εἰς Παναγίαν Ὀρφανήν.

## ΔΙΑ ΤΟ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

Ὁ κ. Ἰωάννης Γκούβερης ἐκ Νεαπόλεως Βοιών, ἡ σύζυγος του Ἀθηνᾶ, τὸ γένος Σουρῆ, καὶ τὰ τέκνα των Νικόλαος καὶ Πολ.ξένη διαμένοντες εἰς Νότιον Ἀφρικὴν προσέφεραν 5 λίρας Ἀγγλίας ὑπὲρ τοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου εἰς μνήμην Συρμαλιῶς Σουρῆ.

## ΑΦΙΞΙΣ ΕΦΟΡΟΥ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Ὁ Ἔφορος Ἀρχαιοτήτων Σπάρτης καὶ Διευθυντὴς τοῦ Μουσείου αὐτῆς κ. Χρυσάνθος Χρήστου κατῆλθεν τὴν 12ην Μαΐου εἰς Κύθηρα διὰ ὀλιγοήμερον ἐπίσκεψιν. Ὁ κ. Χρήστου ἐξεφράσθη λίαν εὐμενῶς διὰ τὴν ἀρτίαν κατάρτισιν τοῦ Μουσείου Κυθήρων συγχαρεὶς ἰδιαιτέρως τὸν Ἔφορον Ἀρχαιοτήτων Κυθήρων κ. Θεμ. Πετρόχειλον, διότι παρὰ τὴν μὴ διενέργειαν ἀνασκαφῶν ἐν Κυθήροις καὶ τὴν ἔλλειψιν παντὸς ἐνδιαφέροντος ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων ἐπετελέσθη σπουδαῖον ἔργον· Ἐπέμεινε ἐπὶ τῆς ἀνάγκης διενεργείας ἀνασκαφῶν λαβὼν ἀφορμὴν ἀπὸ εὑρεθέντα ἀντικείμενα πρωταμυκηναϊκῆς καὶ μεσομυκηναϊκῆς ἐποχῆς. Ὑπεσχέθη δὲ ὅτι θὰ ὑποβάλη ἐπείγουσαν ἀναφορὰν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας, ἐφοδιασθεὶς πρὸς τοῦτο μὲ τὰ σχετικὰ στοιχεῖα.

## ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ

Κατῆλθεν εἰς Κύθηρα ὁ ἐπιθεωρητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Ντεντιδάκις πρὸς ἐπιθεώρησιν τοῦ ἐν Κυθήροις πρακτορείου τῆς Τραπέζης.